

# CINE-MUNDIAL

DICBRE,  
1 9 3 7

YORK

Jeanette  
MacDonald

José M. Recoder

Ayuntamiento de Madrid





# Dé un Aguinaldo de Música

*Los Discos Victor y los Radio-Fonógrafos RCA Victor constituyen regalos ideales para Navidad...regalos cuyos efectos beneficiosos palparán rebosantes de vida durante largo tiempo.*

UN REGALO de música es un regalo de alta cultura. La música es el elemento por excelencia que contribuye a la felicidad y al esparcimiento espiritual de todos. Un hogar con música es un hogar alegre donde el optimismo y la esperanza sonríen constantemente.

En esta Navidad y Día de Reyes regale música a su familia, a sus amigos, a todos los que forman parte de su ambiente social. Una docena de Discos Victor de Alta Fidelidad será un obsequio que todos agradecerán. Estos discos, interpretados por famosos artistas, contienen todo el repertorio musical del mundo, desde la canción popular hasta las más geniales creaciones de la ópera y la sinfonía. Es un regalo que cuesta poco y se recuerda siempre.

Otro obsequio que merece considerarse como supremo para las Fiestas de Fin de Año es un radio-fonógrafo. Uno de los modelos más populares aparece en esta página. Reproduce los discos con sorprendente realismo y capta programas de radio de todas partes del mundo.

Escuche el Programa "La Llave Mágica" RCA por la Estación W3XAL, 6100 kcs., todos los Domingos a las 2 P.M. (horario de Nueva York).



RADIO-FONÓGRAFO RCA VICTOR MODELO U-101—Precioso instrumento tipo de mesa que toca discos de 25 ó 30 cm. El radio capta programas en onda larga y los de onda corta en las bandas internacionales de 49, 31, 25, 19 y 16 metros, así como llamadas de policía y aviación. Gigante Altoparlante Dinámico y Transformadores con Núcleo de Magnetita.

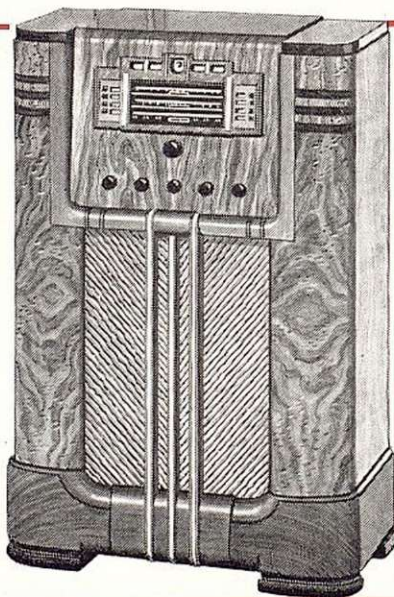
## CONTROL ELÉCTRICO

"Oprima un botón—ahí está la estación"

## CONSOLA RCA VICTOR MODELO 811K

RCA Victor ofrece una serie completa de radios estilo de consola y de mesa, radio-fonógrafos, aparatos para CA y CC, radios de baterías y auto-radios.

La serie de radios RCA Victor para 1938 tiene 55 características importantes, pero la más maravillosa es el *Control Eléctrico*. Escoja una cualquiera de sus 8 estaciones favoritas y la captará instantánea y automáticamente con sólo oprimir un botón. Entre otros detalles podemos mencionar el ingenioso Visor Internacional, Voz Mágica Arco-Sónica, Cerebro Mágico, Ojo Mágico, Tubos RCA de Metal.



El agente local gustosamente le explicará cómo puede usted hacer un regalo de música sin incurrir en grandes gastos. Pase a verlo hoy mismo.



# RCA Victor

RCA MANUFACTURING COMPANY, INC. • CAMDEN, NEW JERSEY, E. U. de A.

*Un Servicio de la Radio Corporation of America*



# Un Nuevo y Superlativo Modelo de la Famosa **Parker** **Vacumatic**

*Nuevo Modelo Perfilado*—Permite escribir con agilidad y suavidad

*Alimentación Gobernada*—Científicamente gobierna la tinta que fluye al papel

*Nuevo Cañón "Televisión"*—Siempre muestra toda la columna de tinta

*Mayor Capacidad de Tinta*—Un nuevo máximo —sin aumentar el tamaño

*El Estilo Más Elegante del Mundo*—Cañón de perla laminada. Sujetador en forma de flecha

*Punta de Platino y Oro Macizo*—A prueba de asperezas. 33 1/3 % más oro que anteriormente

*Tres Tamaños*—Mayor, U.S.\$8.75; Máxima, U.S.\$10.00; Máxima "Senior," U.S.\$10.00. Lapices que hacen Juego, U.S.\$3.75 y \$5.00

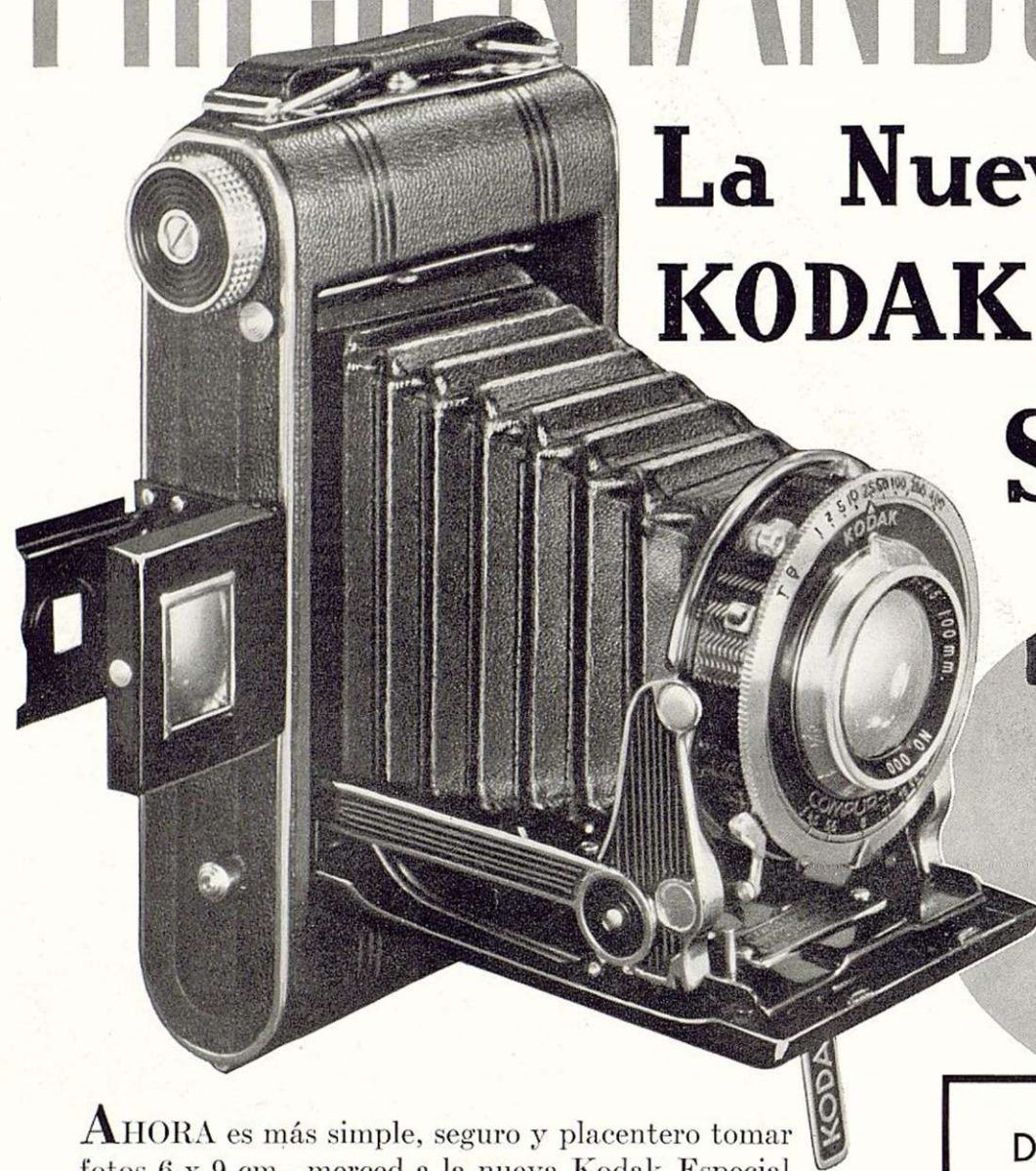
He aquí la idea grandiosa para un regalo —¡la pluma-fuente suprema! ¡Esta nueva y superlativa creación Parker, de singular belleza, encantará a todos a quienes se les obsequie! Garantizada mecánicamente perfecta, es la pluma-fuente que *satisface*. Busque usted desde luego la nueva Parker Vacumatic, de venta en las buenas casas del ramo. Es oportuna para la temporada de regalos.

**Parker**  
VACUMATIC





# PRESENTANDO



## La Nueva **KODAK** *Especial* **Six-20**

**A**HORa es más simple, seguro y placentero tomar fotos 6 x 9 cm., merced a la nueva Kodak Especial Six-20. Una nueva combinación de disparador y visor a un lado de la cámara elimina el riesgo de poner un dedo frente al objetivo o de mover la cámara al tirar la foto.

Los nuevos dispositivos, acabado y diseño de la "Especial," sin contar su Objetivo Kodak Anastigmático *f.4.5* y obturador de cinco velocidades hasta 1/200 de segundo, contribuyen al placer de poseer esta cámara de fina apariencia y notable eficiencia fotográfica.

Pida el nuevo catálogo en las casas del letrero KODAKS, o a la dirección más cercana de las de más abajo.

### Detalles Kodak Especial

NUEVO disparador en el cuerpo de la cámara (círculo); selección de tres combinaciones de objetivos Kodak Anastigmáticos *f.4.5* y obturadores Kodamatic o Compur-Rápido; visor óptico directo; nuevo dispositivo para cerrarla al leve toque de un dedo; partes metálicas cromio pulido y negro brillante; armazón de aluminio especial de alta calidad recubierto con piel legítima negra de fino grano.

### EASTMAN KODAK COMPANY, ROCHESTER, N. Y., E. U. A.

Kodak Argentina, Ltda., Alsina 951, Buenos Aires; Kodak Brasileira, Ltd., Rua São Pedro 268, Rio de Janeiro; Kodak Colombiana, Ltd., Calle Caldas, Barranquilla, Calle 11, No. 634, Cali; Kodak Cubana, Ltd., Neptuno 236, Habana; Kodak Chilena, Ltd., Delicias 1472, Santiago; Kodak Mexicana, Ltd., San Jerónimo 24, México, D.F.; Kodak Panamá, Ltd., Avenida Central 111, Panamá; Kodak Peruana, Ltd., Divorciadas 652, Lima; Kodak Philippines, Ltd., Dasmariñas 434, Manila; Kodak Uruguay, Ltd., Colonia 1222, Montevideo.





# *Su regalo más preciado* **será un... PHILCO**

¿Qué podría producir más felicidad y verdadero placer que un nuevo radio Philco de 1938 para Navidad?

Piense en la alegría que reinará en el hogar al no haber necesidad de agacharse, encorvarse o ponerse bizco. El nuevo Panel del Mecanismo Inclinado Philco moderno con el Cuadrante de Sintonización Automática presenta por vez primera la máxima consideración que se ha dado al confort y conveniencia de los radioescuchas.

Pero eso no es todo—sus días se llenarán con el entre-



**No se agache  
No se encorve  
No se ponga bizco**

tenimiento de todo el mundo, sintonizado claramente, con exactitud y suficiente volumen en esta obra maestra construida a precisión. El sistema de sintonización extranjera Philco más que duplica el número de estaciones que usted captará y la Alta Fidelidad Philco asegura la reproducción de tono más fiel.

Capte nuevamente esta escena feliz en SU hogar en estas Navidades. Visite al vendedor local, quien le explicará las facilidades de comprar un Philco a plazos cómodos y la rebaja liberal que recibirá por su antiguo radio.

**PHILCO . . . UN INSTRUMENTO MUSICAL DE CALIDAD**



## AY! DE LAS QUE OLVIDAN ESTE DETALLE!



¡Que lástima! Un buen arreglo, a veces, se malogra por dos causas:



la intemperie — sol, viento, frío, calor excesivo — o el descuido de un detalle...



¡LAS MANOS! Una mano áspera rojiza, desilusiona tanto como un cutis marchito...



Lo cual quiere decir que hay que usar Hinds — porque es la Crema protectora que a la vez embellece el cutis.

### Por qué HINDS es superior! —

Hinds es la crema original de miel y almendras. Siendo líquida, en lugar de cubrir la superficie del cutis, penetra y por eso su acción es más rápida y eficaz. Además de prestar adorable tersura, protege el cutis conservándole su aspecto juvenil a despecho del tiempo y la intemperie. Exija Hinds. Rechace las imitaciones.



Compre el frasco mayor.  
Resulta más barato.

# LOS ESTRENOS

A las Películas que Aparacen Aquí  
con Nombre Inglés no se les han  
dado Todavía Títulos en Español

## 'ANGEL' (Paramount)

ES esta la película más perfecta de Marlene Dietrich y la artista nos da en ella la más perfecta de todas sus perfectas interpretaciones. No habría que añadir más, después de dicho esto. Pero nuestros lectores no quedarían satisfechos. En "Angel" surge de nuevo el eterno triángulo, pero con diferentes derivaciones. Aquí la mujer quiere al esposo y a toda costa desea conservar el fuego sagrado a punto de extinguirse, no por falta de amor por parte de él, pero sí por exceso de seguridad en la compañía y por sobra de egoísmo. Una escapada a París pone a la dama en contacto con la tentación, de la que huye presurosa, pero de nuevo el Destino la hace enfrentarse con ella en su propia casa, por la casualidad de haber sido los dos hombres compañeros en la guerra. Las escenas que se siguen son de una sutileza exquisita, y como Marlene Dietrich es maestra en el arte de lo sutil, pasan ante nuestros ojos encantados con rapidez de relámpago. Todo acaba bien, todo es bello, todo lleno de elegancias y suntuosidades, todo refinado y suave como la voz y el ademán de Marlene, que en esta obra encuentra el marco apropiado para su temperamento y para su distinción. El director Ernst Lubitsch ha dicho de ella: "No basta que una artista sepa cómo actuar. Es necesario que tenga un rostro especial, una personalidad propia y un encanto definido con el que deleite la vista del espectador, porque el arte cinematográfico es esencialmente un arte visual. Marlene Dietrich en 'Angel' es una mujer de carne y hueso, un ser humano, en un papel que le permite ofrecernos una nueva modalidad, desconocida por completo hasta ahora." No tenemos nosotros que añadir una palabra más a las dichas por Lubitsch.—Don Q.

## 'LA PICARA PURITANA' (Columbia)

LA Columbia al parecer se ha propuesto batirse el record a sí misma. Y decimos esto porque con su nueva película "La Picara Puritana" va a dar el segundo golpe a los bolsillos de la humanidad doliente que se quedaron vacíos, o poco manos, cuando "El Secreto de Vivir" salió a la luz. "La Picara Puritana" es una de esas películas que hacen época. Pocas veces se da la ventura de que salga nada tan redondo y tan perfecto, comenzando por la dirección que es una labor de filigrana. Leo McCarey ha resultado un dignísimo compañero de Capra. Después del director viene el resto. Y en el resto entra todo lo demás: artistas, libro, presentación, fotografía, etc., etc. El ingenio del diálogo y la gracia del libro son únicos. Baste decir que el público dejó de oír escenas enteras porque las carcajadas no permitían escuchar. Daba lástima pensar que los artistas de la pantalla no eran de carne y hueso en el momento, para que hubieran podido esperar un poco para seguir hablando cuando estuviera calmado el alboroto. El asunto, a la ligera, es el caso de un matrimonio que se adora, pero que por una mala interpretación entabla el divorcio. Ni uno ni otro quiere ceder, ni confesar su error, sino que, por el contrario, todo lo que se les ocurre es dar celos al compañero aunque tratándose de estorbarse el uno al otro, por supuesto. El matrimonio lo componen la bellísima Irene Dunne y el simpático Cary Grant. Y con ellos hay un perro, al que se llama en la película "Mr. Smith," que es un primer actorazo con todas las de la ley. Rara vez se ha visto en el cine un animal tan bien amaestrado. Y los tres, rodeados por un reparto estupendo. Pedir más sería gollería.—de la Torre.

## CINE-MUNDIAL... Revista Mensual Ilustrada

Director: F. García Ortega; Jefe de Redacción: Francisco J. Ariza; Gerente de Anuncios: William J. Reilly

Vol. XXII

DICIEMBRE, 1937

Núm 12

Esta revista circula en todo en mundo, a los siguientes precios:

Filipinas y Estados Unidos:		En la República Mexicana:	
Centro y Sur América, República Dominicana,		Plata	0.50
El Ejemplar:	Subscripción:	En España y Colonias:	1.25
15c	1 año	En Cuba y Puerto Rico:	0.10
	2 años	En el resto del mundo:	0.20
Moneda de EE. UU. o su equivalente			

## CINE-MUNDIAL, 516 Fifth Avenue, New York

AGENTES EN TODAS PARTES. OFICINAS AUTORIZADAS EN

Argentina...	Avenida de Mayo 1370, Buenos Aires	Cuba...	Zulueta, 32, Habana
Brasil...	Rua Rodrigo Silva, 11, Ier., Rio de Janeiro	México...	Avenida Madero, 29, México, D.F.
Perú...	Avenida Uruguay 514, Lima	España...	Apartado 366, Bilbao

Entered as second class matter October 7th, 1930, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of March 3rd, 1879—December, 1937, Vol. XXII, No. 12—A monthly published by Chalmers Publishing Comp at 516 Fifth Avenue, New York, N. Y.—F. García Ortega, President; Ervin L. Hall, Vice-President; Alfred J. Chalmers, Secretary and Treasurer.—Subscription Price \$1.50—Single copy 15 cents.—Registrada como correspondencia de segunda clase en la Administración de Correos de Guatemala el 7 de enero de 1935, bajo No. 196. Acogida a la franquicia postal y registrada como correspondencia de segunda clase en la Administración de Correos de la Habana.

Copyright 1937 by Chalmers Publishing Co.



**"THE GREAT GARRICK"**  
(Warner)

INTERESANTISIMA película filmada con la magnificencia y esplendor a que nos tiene acostumbrados la Warner. Una deliciosa anécdota de la vida del gran actor inglés, que si no ocurrió tal y cómo se relata en la película, pudo y debió ocurrir así, forma la trama del cuento. Es todo ello una broma un poco pesada que los artistas de la Comedia Francesa juegan al gran Garrick, molestos por algo que él ha dicho en su noche de despedida en Inglaterra, al marchar a Francia, invitado para actuar en París. Ni hubo intención de ofensa en la palabras de Garrick, ni hay mala intención tampoco en los artistas de la Comedia Francesa, que acaban por llevar a Francia a Garrick con los máximos honores. Pero las escenas que se suceden durante toda una noche en una venta de la carretera, tienen un delicioso sabor de fina ironía, con una extraña nota del más puro y sincero romanticismo. Hay una figura extraña y ajena por completo a la maquinación de la comedia que se está llevando a cabo: la de Olivia de Havilland, plena de belleza y de encanto. Pero Garrick, al que un antiguo y constante admirador ha enterado de la verdad, toma a la gentilísima criatura por una cómica más y después de haber ganado su amor la abruma con el más profundo de sus desprecios, engañándose en su instinto de artista avezado, al confundir en tan solemne momento lo verdadero con lo falso. Más tarde se hace la luz y todo termina felizmente como es justo. La obra es espectacular, magnífica de dirección e interpretada soberbiamente. Será indudablemente un gran éxito.—de la Torre.

**"DOUBLE WEDDING"** ...  
(Metro-Goldwyn-Mayer)

UN pintor bohemio, que vive en un "remolque," trata de conquistar a una bella y dominante mujer para la que no existe el amor y cuyas solas ambiciones es reducir a manejar como monigotes a los infelices que de ella dependen. ¡Claro que al final la conquista! Y lo que nos maravilla es el empeño, porque de hallarnos nosotros metidos en los zapatos del bohemio la hubiéramos mandado a paseo con viento fresco desde las primeras escenas... pero entonces nos hubiéramos quedado sin película. William Powell y Myrna Loy, desempeñan sus papeles a maravilla, ¡cómo no! Pero el que se lleva los honores es John Beal en la interpretación de un enamorado y tímido muchacho.—Don Q.

**"BREAKFAST FOR TWO"**  
(RKO-Radio)

UNA película más de las del ciclo de comedias disparatadas, que se han puesto de moda este año. Barbara Stanwyck, elegantísima y sugestivísima, y Herbert Marshall, apuesto como de costumbre, llevan el peso de la obra. Se trata del presidente de una empresa naviera, que atiende más a los clubs nocturnos que a los negocios, y de una bella muchacha de Tejas, independiente y riquísima, que estando de visita en Nueva York le conoce en un club y le lleva borracho a su casa, de donde no puede salir ella en toda la noche, porque un enorme perrazo no la deja. Después de un delicioso "desayuno para dos," que es para lo que según parece se ha entrenado al perro, la cosa se complica cuando la muchacha se propone rescatar al pecador de las garras de sus vicios y convertirlo en su esposo, cosa que logra al fin, pero no sin grandes tropiezos. El público se ríe y el rato se pasa amablemente divertidos, que es lo que se buscaba.—Don Q.

**TENGA UN CUTIS ADORABLE...**

**—¡CON HINDS!**

Si hasta un cutis marchito se transforma en atrayente — ¡qué esplendor admirable ganará el cutis normal! En cualquier caso, pruebe Hinds. Le sorprenderá lo pronto que mejora su belleza — y lo bien que la conserva.



**EL METODO ES SENCILLO...  
EL RESULTADO... ¡TRIUNFAL!**

● Sí; el método Hinds es sencillísimo porque Hinds es una crema de doble efecto: embellece y protege. Basta pasarla suavemente sobre el cutis después de lavarse. De día, mientras usted está expuesta al sol, al aire, al polvo, Hinds protege su cutis. De noche mientras usted duerme, Hinds lo suaviza y le presta nueva tersura. Y al levantarse y siempre — ¡usted luce encantadora! La aterciopelada suavidad de su cutis, su fresca lozanía, su blancura exquisita atraen y conquistan!

**Crema  
DE MIEL Y ALMENDRAS  
Hinds**

*Es líquida... ¡Penetra mejor!*



• Para la cara, cuello, escote, brazos y manos.

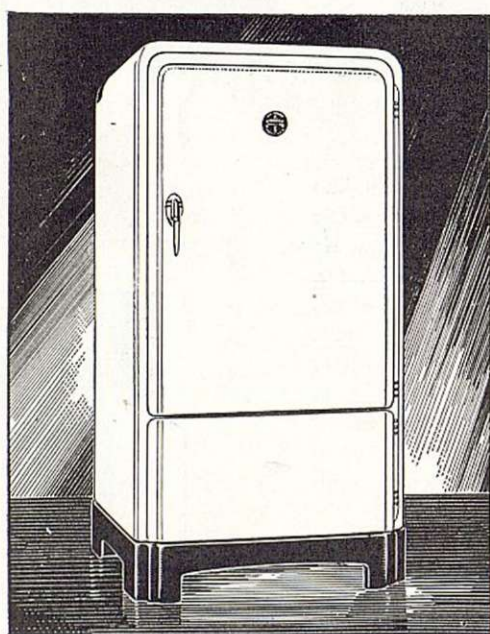
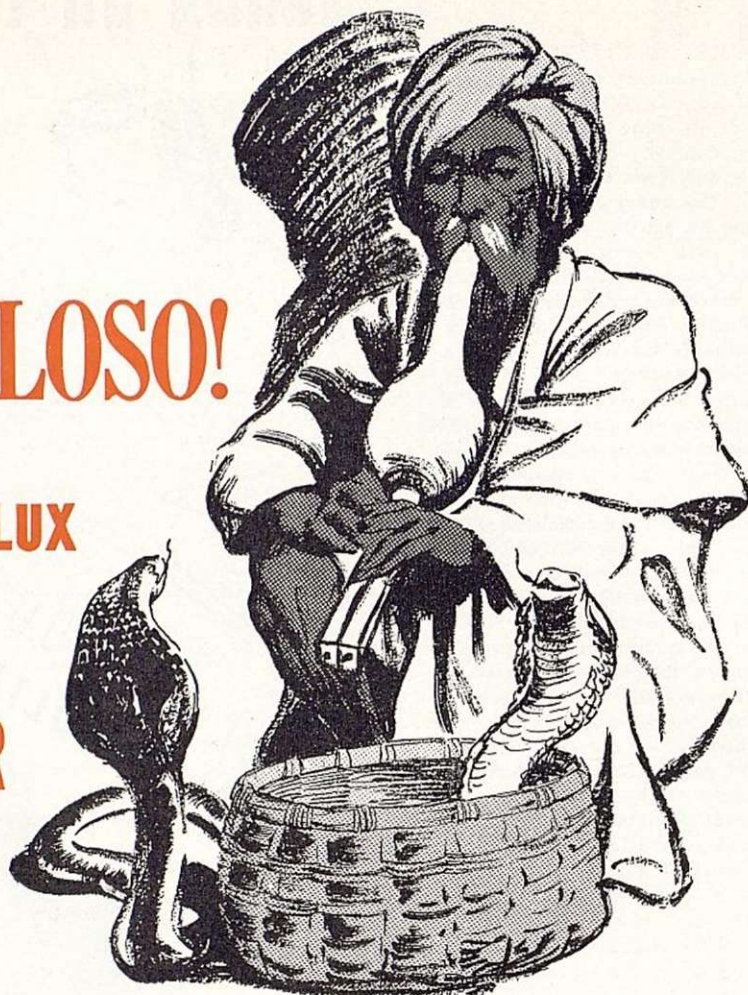
¡Rechace imitaciones o sustitutos! • Exija la Crema Hinds genuina

EN FRASCOS DE 4 TAMAÑOS — ¡ECONOMICÉ! COMPRE LOS MAYORES



# ¡MARAVILLOSO!

## SERVEL ELECTROLUX ENFRIA POR CALOR



- Sin Maquinaria que se Desgaste
- Silencio Permanente
- Abundancia de Cubos de Hielo
- Ahorro Continuo en Funcionamiento
- No Usa Agua para su Enfriamiento
- No Necesita Atención Diaria

UNA DE LAS maravillas de la ciencia moderna es el refrigerador Servel Electrolux. Sin maquinaria de ninguna clase—ni una sola pieza móvil en su sistema de congelación—el Servel Electrolux produce frío constante y abundancia de cubos de hielo.

Este es el secreto: Este refrigerador *diferente* funciona usando una pequeña cantidad de calor para hacer circular el refrigerante. No hay nada que haga ruido . . . nada que vibre . . . nada que se desgaste o requiera atención diaria. El Servel Electrolux le ahorra dinero y le da más años de satisfacción . . . es el refrigerador moderno para la ciudad o para el campo.

### SERVEL ELECTROLUX

FUNCIONA CON  
KEROSINA; GAS; ELECTRICIDAD

**CORTE ESTE CUPON Y ENVÍENOSLO**

SERVEL, INC., 51 East 42nd St., Nueva York, N. Y.  
Favor de enviarme, sin obligación alguna, información detallada acerca del refrigerador Servel Electrolux de funcionamiento con ☐ Kerosina; ☐ Gas; ☐ Electricidad.

Nombre .....

Dirección .....

Ciudad .....

CM-12H





## "SILENCIO QUE CONDENA" (Warner)

**B**UENO está todo lo que pasa en la película como entretenimiento durante una hora. Bueno está también el trabajo de los artistas, Joan Blondell, Pat O'Brien y Margaret Lindsay, para no citar a más. Pero el asunto no convence por su verismo y todo lo que pasa en la redacción de un periódico moderno nos parece ultra-exagerado. En este calificativo incluimos el estrépito constante con que propios y extraños cierran las puertas durante toda la obra, y la rotura consiguiente de los cristales de aquéllas con semejante procedimiento. Se trata de un repórter femenino, Joan Blondell (con el pelo teñido de oscuro), que en su afán informativo hace que se condene a una mujer, Margaret Lindsay, a la silla eléctrica, arrepintiéndose a tiempo para salvarla y poniéndola en camino de ser feliz. Hay momentos dramáticos y hay momentos cómicos. Y hay una muy bonita escena interpretada estupendamente por las dos mujeres y en la que Margaret Lindsay aparece más bella que nunca. Y hay un ataque de gritos de Joan Blondell, colosal.—de la Torre.

## "ENTRE BASTIDORES" . . . (RKO-Radio)

**F**OTODRAMA de los fuertes, que permite a Ginger Rogers salir de los papeles de segundona a que estaba relegada; donde Katharine Hepburn se luce en una interpretación conmovedora y que nos ofrece meritisimas innovaciones en materia cinematográfica. El argumento se tomó de una pieza teatral y quizás por eso en sus principios se alarga un poquito; pero cuando llega al momento crítico, la obra alcanza altura excepcional. Se trata de una muchacha rica a quien se le ha metido en la cabeza ser actriz (y Katharine Hepburn hace, con ese motivo, el papel de mala actriz). Así se exhiben cuadros sucesivos de la lucha de las otras jóvenes con iguales aspiraciones. El desenlace viene precedido de una escena que no podría presentarse más que en la pantalla y de un efectismo tremendo. Una chica pisoteada por la mala suerte va subiendo lentamente la escalera de la casa de huéspedes donde se aloja. Ascende, con la fisonomía de quien tiene alucinaciones, pero sin hablar, sin hacer un gesto. Y, en el segundo tramo comienza el espectador a escuchar singulares cuchicheos . . . como los que se oyen en un teatro durante una representación. La muchacha continúa escalera arriba, apoyándose débilmente en el pasamanos. Los murmullos se convierten en voces; las voces en palmadas; éstas en aplausos, cálidos al principio y ensordecedores después. La protagonista sonríe. Instintivamente, se da uno cuenta de que aquello es una agonía. Y el lienzo se oscurece y se acalla repentinamente. La muerte llegó en una mentida visión de gloria. Es una escena soberbia. Como todas las dramáticas que ofrece la película.—Ariza.

## "MADAME X" (M-G-M)

**L**ACQUELINE FLEURIOT, la dolorosa "Madame X," tiene en la película una de sus más acertadas intérpretes en la artista Gladys George, que nos impresionó en todo momento con una nota del más exacto realismo y nos mantuvo pendientes de su actuación. Vale la pena de que por ella se haya llevado de nuevo a la pantalla la conocida obra teatral de Alexandre Bisson, ya filmada en inglés y en



## Doce *Nuevos* Modelos UNIVERSAL

Palabras y grabados por sí solos no bastan para dar una idea completa de las innumerables cualidades extraordinarias que hacen que las nuevas lavadoras UNIVERSAL presten el servicio más perfecto en el lavado de ropa.



LANDERS, FRARY & CLARK

## ¡LA MEJOR INVERSION!

porque es

*más Moderna  
más Eficiente  
más Ventajosa  
y mas barata que nunca!*



La Nueva Lavadora y Secadora UNIVERSAL encierra los últimos y más eficaces métodos para facilitar el trabajo de lavado.

Se construyen para dar muchos años de servicio infalible, a la par que ahorrar innumerables horas de tiempo precioso

NEW BRITAIN, CONNECTICUT



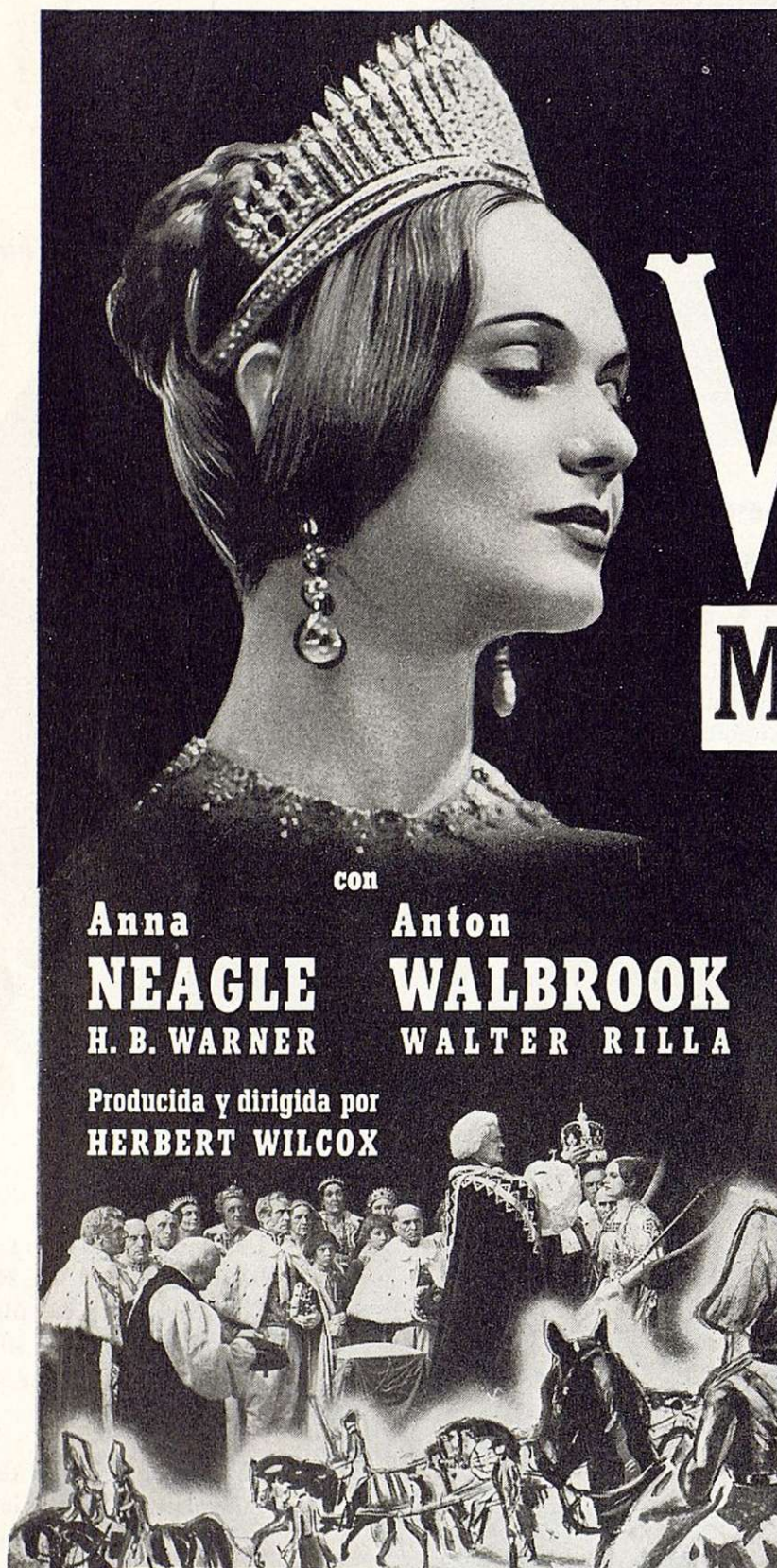
**¡JAMÁS MUJER ALGUNA AMÓ COMO ESTA REINA!**  
**LOS SECRETOS ÍNTIMOS DE SU DIARIO REVELADOS POR PRIMER VEZ**

Todo es regio en esta obra esplendorosa . . . Lujo, amores, actuación, decorado . . . Fotografiada en los mismos palacios en que sucedieron los acontecimientos.

UNA PELÍCULA COLOSAL CON EPÍLOGO A COLORES.

# VICTORIA

## MUJER Y REINA



con  
**Anna NEAGLE**  
 H. B. WARNER  
**Anton WALBROOK**  
 WALTER RILLA

Producida y dirigida por  
**HERBERT WILCOX**

("Victoria the Great")



**UNA SUPER-PRODUCCIÓN RKO-RADIO**

Argumento por Miles Malleon  
 y Charles de Grandcourt





Instantáneas del estreno de "Victoria Regina" en Londres, en el teatro Leicester Square. Abajo, de izquierda a derecha, Herbert Wilcox, Anton Walbrook, Anna Neagle y Phil Reisman, todos de RKO-Radio. Esa misma noche, dos horas después, "La marcha del Tiempo" reprodujo estas escenas en la pantalla del teatro.



español antes de ahora en los mismos estudios de Metro. Fuera de Gladys George, y estando siempre bien los demás artistas, no podemos menos de establecer comparaciones y encontrar bastantes defectos de dirección en la película filmada últimamente. La dirección pobre es responsable de que la emoción del momento final se pierda, y de que la defensa del hijo por su madre no llegue tampoco a la altura deseada. John Beal, actor al que tenemos en gran estima, no puede alcanzar el efecto dramático necesario para impresionarnos, ni siquiera con la ayuda de Gladys George. Si descendemos a pequeños detalles no podemos menos de asombrarnos de que se nos lleve a la Argentina para no mostrarnos más que unas desvencijadas casas de los muelles en una de las cuales se ostenta un cartel de una corrida de toros. Como no sabemos que en la Argentina estén familiarizados con el espectáculo, pensamos que tal vez se equivocaron y que la acción está localizada en la frontera

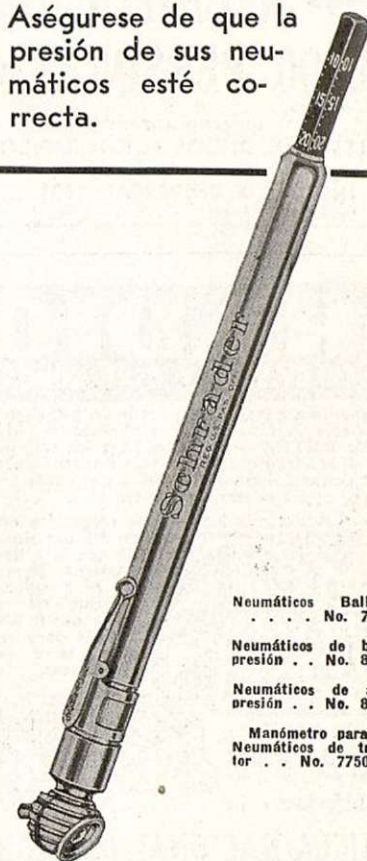
mejicana. Fuera de estas pequeñas minucias, la obra está bien y el público la verá con gusto. —Don Q.

### "EL PERFECTO EJEMPLAR" (Warner)

NADIE, en nuestra opinión, podría encarnar con mayor propiedad al "perfecto ejemplar" del hombre como Errol Flynn. Nuestra simpatía por el artista trotamundos es decidida y nos basta verle en la pantalla para que se alegre nuestro espíritu. Dicho esto se comprenderá fácilmente que nos ha regocijado la película que estamos reseñando y que hemos pasado un rato delicioso con ella. Errol Flynn es un niño mimado de la fortuna, heredero de una industria en la que ya hay amasados 30 millones esperándole, y nieto de una abuela de armas tomar, que para hacerle perfecto le

## ¡IMPORTANTE!

Aségurese de que la presión de sus neumáticos esté correcta.



Neumáticos Balloon  
... No. 7750

Neumáticos de baja  
presión ... No. 8700

Neumáticos de alta  
presión ... No. 8100

Manómetro para:  
Neumáticos de trans-  
tor ... No. 7750 T

Los datos compilados en la práctica comprueban que los neumáticos que no tienen la apropiada presión aunque sólo sea de unas cuantas libras de menos, se deterioran inútilmente hasta en un veinticinco por ciento de su costo debido al desgaste excesivo.

Todo automobilista de experiencia lleva un Manómetro de Neumático Schrader que usa una vez por semana. Sabe que se resarcirá de su costo por los pocos minutos de tiempo que necesita para determinar y corregir las presiones de sus neumáticos. Así durarán más tiempo sus neumáticos y resultará más seguro el viajar con ellos.

Compre usted ahora mismo un Manómetro de Neumáticos Schrader. Al mismo tiempo



adquiera una cajita de Núcleos de Válvulas y Tapas Schrader. Guárdelos en la cartera de su automóvil, a fin de que pueda usted reemplazar rápidamente los que se pierdan, se averíen o gasten.

Válvulas de Neumáticos  
Piezas de Repuesto y  
Manómetros de Neumáticos

# Schrader

A. SCHRADER'S SON  
División de la Scovill Manufacturing Company, Inc.  
Brooklyn, N. Y., E.U.A.



# DIRECTORIO ESCOLAR

→ **NECESITAMOS**  
**10,000 PERSONAS** ←

que quieran aprender  
INGLES CON DISCOS FONOGRAFICOS  
Pida Lección de Prueba Gratis  
**INSTITUTO UNIVERSAL (80)**  
1265 Lexington Avenue, Nueva York, E. U. A.

## RADIO TELEVISION Y CINE SONORO

Le enseño a ganar dinero desde un principio y le doy este Equipo de Herramientas — **SIN COSTO EXTRA** — para que haga los trabajos que le producirán dinero inmediatamente. Unase al grupo de mis alumnos prósperos que ganan — \$ 75.00 Dls. a la semana y mas.

Se sorprenderá de los rápidos resultados que tendrá practicando con el Ultra-moderno Receptor de 8 bulbos, de corriente alterna, que le **REGALO** para sus prácticas y experimentos.

EQUIPOS DE HERRAMIENTA Y RECEPTOR TODA ONDA  
**GRATIS**  
Pida Informes a la

**ESCUELA NACIONAL DE RADIO**  
LOS ANGELES, CALIF., E. U. A.

**ENVIE ESTE CUPON HOY MISMO**

SR. J. A. ROSENKRANZ, Presidente  
4006 S. Figueroa St. Dept. U-12  
Los Angeles, Calif., E. U. A.

Sírvase enviarme, sin ninguna obligación de mi parte, su Libro Ilustrado **GRATIS**, con datos para ganar dinero en el Radio.

Nombre.....  
Dirección.....  
Población.....Prov.....

tiene prisionero, en el más amplio sentido de la palabra. El muchacho no sale de su magnífica residencia, donde cultiva su espíritu y donde ejercita sus músculos; pero sin ver a nadie ni saber una palabra del mundo exterior. Un buen día una traviesa muchacha de las cercanías, Joan Blondell, tiene el capricho de ver con sus propios ojos al "perfecto ejemplar." Se mete para ello en el grandioso parque de la residencia, rompiendo la verja con su automóvil. Y el "perfecto ejemplar" se enreda en sus hechizos y corre una *farra* con ella, mientras la abuela temible alborota a la nación temiendo un secuestro. La obra es un tanto disparatada, especialmente al final, y tal vez un poco larga en sus escenas del medio, pero es graciosa y tiene un reparto colosal. Es decir, que nos dió motivos para pasarlo bien y para salir del estreno satisfechos.—Don Q.

## 'UNA HAZAÑA TREMENDUNDA' (Artistas Unidos)

LA fama de Tay Garnett como director, y la de Walter Wanger como productor, van en progresión creciente. No es maravilla, si le ofrecen al público cintas de la

## INGLES POR CORRESPONDENCIA METODO MARIN

Práctico, Completo, Incomparable. Precio y Pagos Fáciles. Pida Lección I, SIN Compromiso y Juzgará:

**MARIN SCHOOL OF LANGUAGES**  
208 West 71st Street, Nueva York, E. U. A.

## APRENDA AVIACION Asegure Su Porvenir

La aviación es el AS de las profesiones modernas. Dividida en cursos de seis meses a dos años, ofrece brillantes oportunidades a todo el mundo. Su enorme desarrollo lo confirman los millones de pesos que anualmente invierten los gobiernos y empresas privadas, en todos los países. LOS PAISES DE HABLA ESPAÑOLA Y PORTUGUESA NECESITAN MILLARES DE AVIADORES. La Lincoln le preparará para uno de estos puestos bien pagados.

**OFICIALMENTE AUTORIZADA** — La escuela Lincoln está autorizada por el gobierno norteamericano para enseñar aviación, mecánica y vuelo, y para inscribir alumnos del extranjero: 27 años de establecida; 17 enseñando aviación. Goza de prestigio universal. Posee una flota de 15 aviones modernos. Talleres y laboratorios bien equipados. Instructores licenciados por el gobierno. Garantizada como la mejor enseñanza obtenible. Esto atrae a esta escuela alumnos de todas las partes del mundo. Sea usted uno de ellos — como el Tte. Vázquez que extiende nuestra fama a todos los países.

Instrucción en español e inglés, en la escuela y por correspondencia. Pida Informes en español. Indique su edad.

**LINCOLN AIRPLANE & FLYING SCHOOL**  
128-A Aircraft Bldg., Lincoln, Nebraska, E. U. A.



Tte. Alfonso Vázquez, ahora oficial de la aviación de su país, uno de nuestros graduados extranjeros que lograron el éxito, mediante nuestra enseñanza y ayuda.

Cuando venga Ud. a los EE. UU.  
se le invita cordialmente a que visite la

## New York Military Academy

CORNWALL-ON-HUDSON, NEW YORK

donde se educa y prepara a 350 jóvenes para que lleguen a ser líderes. Pídanse el catálogo al Registrar.

500 ACADEMY ROAD

Cornwall-on-Hudson, New York

calidad artística de "Stand-in." La sátira fina de esta deliciosa historia no se borrará fácilmente de la memoria de cuantos ven la película. Claro que no todo el crédito es para el productor y para el director. Buena parte de él les corresponde a los artistas, y entre ellos, muy especialmente, a Leslie Howard, como el dandy neoyorquino al que los banqueros de Wall Street envían a Hollywood para que averigüe qué es lo que pasa en los Colossal Estudios, donde todo anda "manga por hombro," y a Joan Blondell, una traviesa "stand-in," que se encarga de aleccionarle y de ponerle al corriente de las intrigas de *entretelones*, imitando de paso a Shirley Temple, con una gracia por arrobos. La parte destinada a Joan Blondell está hecha a la medida y con esto ya no hay que decir más. Otros aciertos en el reparto son los de Humphrey Bogart, como productor, al que más que las películas interesa el alcohol; Alan Mowbray, como el director extranjero y temperamental; Tully Marshall, como el banquero excéntrico y tacaño; y Marla Shelton, como la estrella ignorante y engreída. La película no puede ser más completa y en ella se muestra una modalidad nueva del interior de los estudios que interesará enormemente a todos los públicos.—de la Torre.

## 'NOVILLERO' (RKO-Radio)

PRODUCCION breve, a colores, musical, y filmada en Méjico, aunque la distribuye la RKO en el extranjero. Como intérpretes, figuran Lorenzo Garza—reconocido como el mejor exponente del arte de Cúchares, lo mismo en su propio país que en los demás donde se cultiva la tauromaquia—y una preciosidad de criatura que se llama Lucha María Bautista y que canta requetebién. Además aparece, en escena y en papel, el compositor Agustín Lara, de quien son las melodías que sirven de acompañamiento a la cinta. Se recomienda ésta por los referidos personajes y porque, según me parece, es la primera en que se ofrece una corrida de toros con todas las suertes y con todos los matices de la paleta. Y ya se sabe que, sin color, una corrida resulta tibia. Aquí no. Hagan ustedes de cuenta que están en barrera de primera fila. Con eso y con las canciones (algunas con terceto y con guitarras y otras con orquesta o como fondo a la escena) sobra entretenimiento gratis.—Guaitzel.

## 'MELGAREJO' (Argentina)

IGNORO cuánto tiempo hace que esta película anda haciendo reír a la América Española. Yo la ví ayer y me apresuro a comentarla, aunque no sea más que para completar "las reseñas que nos faltaron" el mes pasado. El Melgarejo de esta historia es el veterano más famoso del teatro argentino, Florencio Parravicini, con quien colaboran Medea Ortiz, Orestes Caviglia y otros intérpretes sus compatriotas. Lo mejor de la obra es el diálogo—original del propio don Florencio—que, a pesar de sus regionalismos, chispea en cada renglón. Se trata de las aventuras, no todas inverosímiles, de un simpático pícaro que presume de conducir, componer y explotar automóviles; si ajenos, mejor. Como remate a sus lances, el protagonista se vuelve quijotesco y protege el honor de una dama... aunque reservándose el privilegio de pellizcar a otra. Que la película es divertidísima, no hay que decirlo. Como complemento, se ofrecen varios bailes campestres nacionales. Si no han visto Uds. a Melgarejo, vayan a verlo.—Guaitzel.

## 'MAREA BAJA' (Paramount)

HÉ aquí una película, una gran película, una bellísima película, que constituye una especie de contradicción. Magnífica de dirección, colosal de actuación, perfecta en el conjunto y en los detalles, de maravilloso colorido que los ojos no se cansan de mirar, con escenas impresionantísimas como la de una tromba marina que coge en su centro a un bergantín desmantelado y poco menos que sin gobierno. Y, sin embargo, no llega a la cumbre de la emoción que debía escalar, aunque de todas las aventuras marítimas que se han presentado en la pantalla durante los últimos tiempos, incluso una muy buena de la misma Paramount "Almas en el mar," es la que más estionula el sentido de la vista. En esta "Marea Baja" hay dos soberbios personajes, tal vez tres: el del capitán de barco deshonrado que aún a pesar suyo quisiera recobrar su prestigio, colosalmente interpretado por el actor inglés Oscar Homolka; el del desquiciado tratante de perlas que vive en una isla desierta con todo el fausto de un nabab, y el del miserable desperdicio humano para el que no hay más ley que sus pasiones.—de la Torre.



11,288 entradas de pago durante 3 días  
fué el record que batió en la Habana



Adolph Zukor presenta a

**GARY COOPER y GEORGE RAFT**

en

**"ALMAS EN EL MAR"**

("Souls At Sea")

Un film Paramount con **FRANCES DEE**  
**HENRY WILCOXON • HARRY CAREY • ROBERT CUMMINGS • PORTER**  
**HALL • OLYMPE BRADNA • VIRGINIA WEIDLER • JOSEPH SCHILDKRAUT**

Dirección de Henry Hathaway

EL RESULTADO QUE DIÓ "ALMAS EN EL MAR" EN LA HABANA  
ES EL MISMO QUE DARÁ TAMBIÉN EN LOS TEATROS DE USTED

No deje de aprovechar el anuncio cooperativo de VEEDOL con  
"ALEGRE Y FELIZ" ("High, Wide and Handsome") Un film Paramount



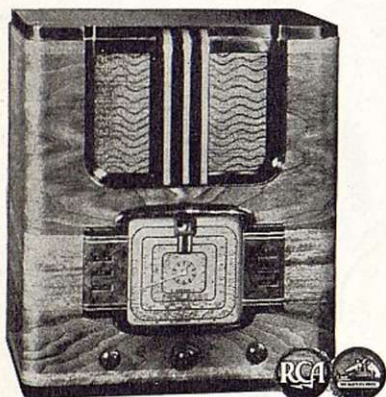
# Concurso

## "VOZ MAGICA RCA VICTOR"

Por primera vez se puede obtener la famosa voz mágica RCA Victor en modelos de mesa. ¡Sugiera un nombre para estos nuevos radios y obtenga uno gratis!

Como podrán ver los lectores de CINE-MUNDIAL por el anuncio a toda plana que publicamos en este mismo número, por fin la famosa Voz Mágica RCA Victor, que ha revolucionado la reproducción radiofónica, ha sido adaptada a los radios receptores de Modelos de Mesa.

La RCA Victor desea dar un nombre a estos nuevos modelos, que correspondan a la belleza tonal de los instrumentos, y con ese objeto abre el presente Concurso entre los lectores de CINE-MUNDIAL del mundo entero—un Concurso tan sencillo que para tomar parte en él no es necesario comprar nada ni obligarse a nada. Hé aquí sus bases:



**Primera.**—Visitar al distribuidor RCA Victor más cercano y pedir una demostración de estos nuevos Modelos de Mesa con Voz Mágica, para poder apreciar su belleza y calidad musical.

**Segunda.**—Elegir el nombre que se crea más conveniente para dichos receptores, que ha de ser de una sola palabra y lo más corto posible.

**Tercera.**—Escribir una carta, que no pase de cincuenta palabras, explicando las razones por las cuales se ha escogido el nombre.

**Cuarta.**—Enviar el nombre seleccionado y la carta explicativa, con las señas claras y completas del remitente, antes de las 12 de la noche del día 31 de diciembre de 1937, a la dirección que aparece abajo.

**Quinta.**—Se le adjudicará el premio a la persona que, a juicio del Jurado, escoja el nombre más adecuado y escriba la carta más convincente.

**Sexta.**—El premio, que consiste en uno de estos nuevos radiorreceptores, le será entregado al ganador (o ganadores, en caso de empate) por el distribuidor RCA Victor de la localidad correspondiente.

**Séptima.**—Componen el jurado calificador de este Concurso los Sres. Francisco J. Ariza, Jefe de Redacción de CINE-MUNDIAL, y Antonio Presneda y Edgar J. Anzola, de los Dptos. de Ventas y Propaganda de Exportación de la RCA Victor.

**Octava.**—Queda entendido que el nombre que resultare premiado pasará a ser propiedad exclusiva de la RCA Victor Manufacturing Company, de Camden, New Jersey, sin que sea necesario hacer ningún pago por el mismo.

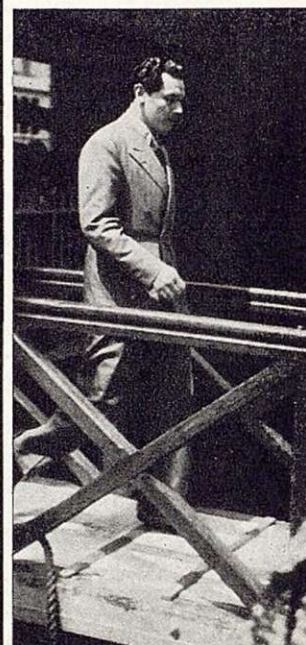
**Novena.**—El resultado del Concurso se publicará en el número de CINE-MUNDIAL correspondiente al mes de marzo de 1938. Diríjense todas las cartas a:

**CINE MUNDIAL, Dpto. VOZ MAGICA**  
516 Fifth Avenue, Nueva York, E. U. de A.

# R A D I O



Un as de las radiograbaciones — El concurso de la RCA Victor—Lo que nos traen las ondas de allende el mar—Un programa oficial en pro del panamericano.



Tito Guizar, el famoso cantante y actor, al embarcar aquí para Buenos Aires. (Foto Bomer)

*Lucio Villegas, periodista, actor y productor de una serie de programas de radio que se preparan en Hollywood para redifundirse por todo el continente.*

DE Cónsul General de Chile en el Japón a productor de los programas de radio en español más completos e interesantes que hoy se preparan en Hollywood: esa es la transformación que se ha registrado en Lucio Villegas durante los últimos quince años.

Después de abandonar la carrera consular, y antes de llegar al Radio, Villegas pasó por el Teatro, por el Periodismo y por el Cinematógrafo... y siempre a la vanguardia de cuanto nuevo movimiento se ha iniciado en Hollywood. Fue de los primeros en escribir crónicas en español desde Hollywood, de los primeros en representar en nuestro idioma ante la cámara; y, en cuestiones de radio, Lucio Villegas y los artistas del Cine norteamericano se lanzaron por este derrotero casi al mismo tiempo.

Entre los programas de radio en español producidos hasta la fecha por Villegas se destacan "Ecos de Hollywood", "El Doctor Massakoff", "Chandú" y El "Correo Aéreo de Hollywood".

Pero aunque Lucio Villegas es en la actualidad el presidente de la Pan American Radio Productions, Inc., de Hollywood, no por eso ha abandonado el Cine, y todavía no hace dos semanas que terminó de interpretar uno de los papeles importantes de la última cinta de Grace Moore.

LAMAMOS la atención de nuestros lectores hacia el interesante concurso que inicia la RCA-Victor en esta página. Se trata de algo tan sencillo que toda la familia puede tomar parte en el torneo, y el premio no puede ser más atractivo. ¡A ver quien da con el nombre más apropiado para ese nuevo receptor!

ESTE mes, hay noticias en el mundo de la radiodifusión. Resulta que el cine va a meter definitivamente su cuchara en los micrófonos de la onda larga.

Hasta la fecha, los artistas de la pantalla se limitaban a hacer breves apariciones, a representar no menos breves escenas y a cantar, si sabían cantar. Pero ninguna de esas tareas era oficial; es decir, los altos funcionarios de quienes los astros dependían no autorizaban tales escapatorias y hasta las veían con malos ojos, arguyendo que, en realidad, el radio es un enemigo del cine, pues le quita clientes...

Pero los tiempos cambian. Pronto se inaugurarán varios programas de radioemisión patrocinados directamente por las compañías filmadoras; programas que, como es de esperar con tales elementos, resultarán bastante sonados.

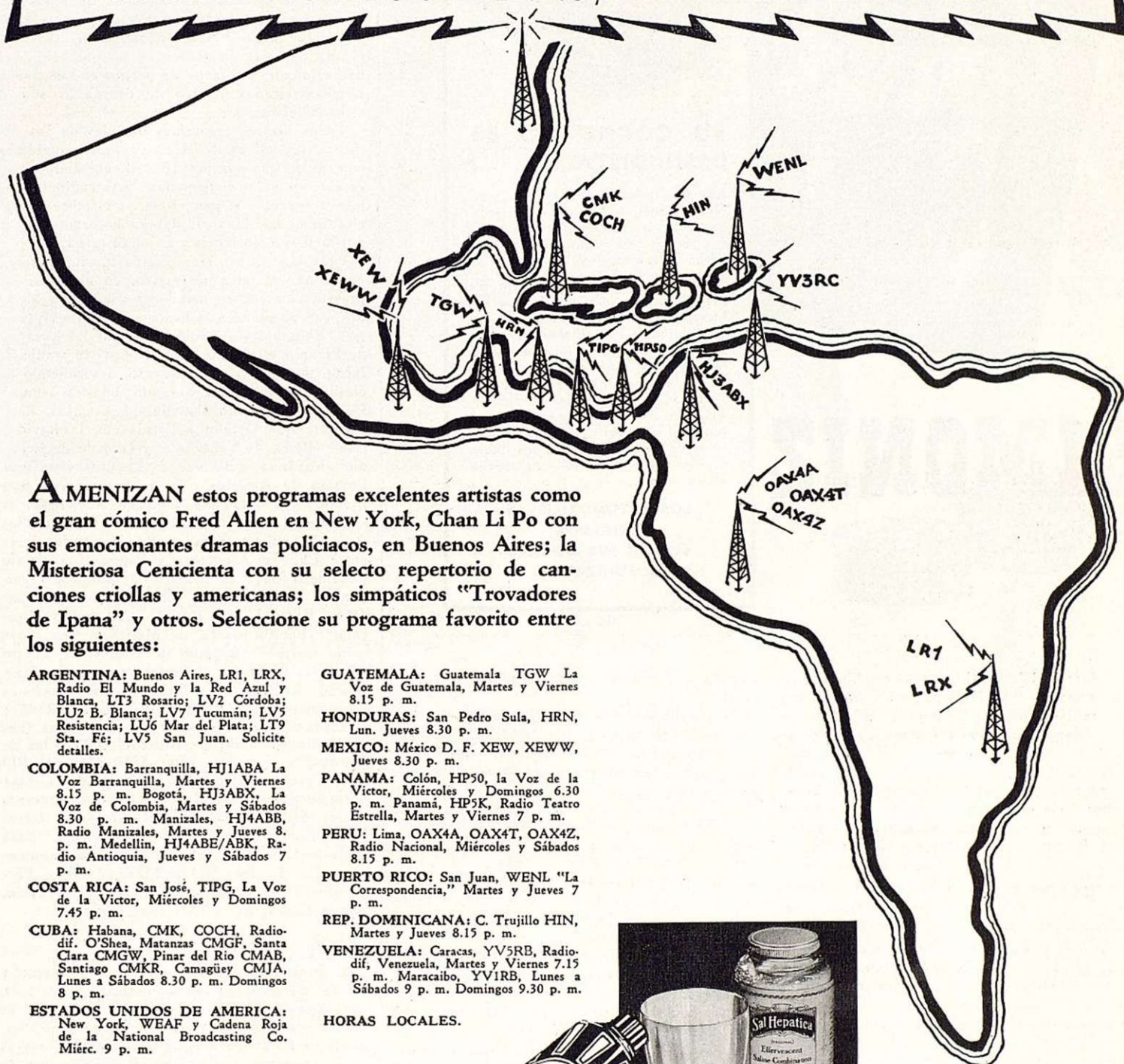
Y lo curioso es que el plan no consiste en presentar a las estrellas y obligarlas a trabajar, sino en dar cuenta de lo que ocurre entre bastidores, fuera de la escena cinematográfica, en chismorreos semanales de Hollywood. Eso constituye una innovación.

Tres compañías inician los nuevos progra-



# ESCUCHE LOS PROGRAMAS IPANA y SAL HEPATICA

ORGANIZADOS POR BRISTOL-MYERS CO., FABRICANTES DE ESTOS PRODUCTOS



**AMENIZAN** estos programas excelentes artistas como el gran cómico Fred Allen en New York, Chan Li Po con sus emocionantes dramas policiacos, en Buenos Aires; la Misteriosa Cenicienta con su selecto repertorio de canciones criollas y americanas; los simpáticos "Trovadores de Ipana" y otros. Seleccione su programa favorito entre los siguientes:

**ARGENTINA:** Buenos Aires, LR1, LRX, Radio El Mundo y la Red Azul y Blanca, LT3 Rosario; LV2 Córdoba; LU2 B. Blanca; LV7 Tucumán; LV5 Resistencia; LU6 Mar del Plata; LT9 Sta. Fé; LV5 San Juan. Solicite detalles.

**COLOMBIA:** Barranquilla, HJ1ABA La Voz Barranquilla, Martes y Viernes 8.15 p. m. Bogotá, HJ3ABX, La Voz de Colombia, Martes y Sábados 8.30 p. m. Manizales, HJ4ABB, Radio Manizales, Martes y Jueves 8 p. m. Medellín, HJ4ABE/ABK, Radio Antioquia, Jueves y Sábados 7 p. m.

**COSTA RICA:** San José, TIPG, La Voz de la Victoria, Miércoles y Domingos 7.45 p. m.

**CUBA:** Habana, CMK, COCH, Radio-dif. O'Shea, Matanzas CMGF, Santa Clara CMGW, Pinar del Río CMAB, Santiago CMKR, Camagüey CMJA, Lunes a Sábados 8.30 p. m. Domingos 8 p. m.

**ESTADOS UNIDOS DE AMERICA:** New York, WEAJ y Cadena Roja de la National Broadcasting Co. Miérc. 9 p. m.

**GUATEMALA:** Guatemala TGW La Voz de Guatemala, Martes y Viernes 8.15 p. m.

**HONDURAS:** San Pedro Sula, HRN, Lun. Jueves 8.30 p. m.

**MEXICO:** México D. F. XEW, XEWW, Jueves 8.30 p. m.

**PANAMA:** Colón, HP50, la Voz de la Victoria, Miércoles y Domingos 6.30 p. m. Panamá, HP5K, Radio Teatro Estrella, Martes y Viernes 7 p. m.

**PERU:** Lima, OAX4A, OAX4T, OAX4Z, Radio Nacional, Miércoles y Sábados 8.15 p. m.

**PUERTO RICO:** San Juan, WENL "La Correspondencia," Martes y Jueves 7 p. m.

**REP. DOMINICANA:** C. Trujillo HIN, Martes y Jueves 8.15 p. m.

**VENEZUELA:** Caracas, YV5RB, Radio-dif. Venezuela, Martes y Viernes 7.15 p. m. Maracaibo, YV1RB, Lunes a Sábados 9 p. m. Domingos 9.30 p. m.

**HORAS LOCALES.**

Para la Sonrisa de la Belleza:

**IPANA\***

\* Ipana, la pasta dentífrica que limpia los dientes y fortalece las encías.

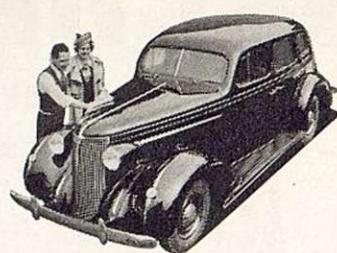


Para la Sonrisa de la Salud:

**SAL HEPATICA\*\***

\*\* Sal Hepatica, el laxante ideal que limpia el organismo, combate la excesiva acidez estomacal y estimula las funciones del hígado.





## SU COCHE NO ES DESNUDISTA . . . . .

Mientras más pronto lo vista con Simoniz, mejor. Simoniz es indispensable para conservar la vida y la belleza de todos los acabados automovilísticos.

Sólo Simoniz contiene cierto ingrediente secreto que impide que las lacas y esmaltes se desluzcan, se descoloren y, eventualmente, queden arruinados por la intemperie, la mugre y los rayos ultravioleta. ¡Con razón insisten los automovilistas en Simoniz y en el Simoniz Kleener que es tan maravilloso y tan fácil de usar! ¡Sea usted listo! Compre estos productos de fama mundial y "simonice" su coche ahora mismo.

**LOS AUTOMOVILISTAS  
AVISADOS  
LLEVAN SUS COCHES  
SIMONIZADOS**

# SIMONIZ



mas. Metro-Goldwyn-Mayer—a cambio de una fuerte suma de dinero que pagará a sus talleres una empresa mercantil—dejará abiertas las puertas de su taller cada semana para que el público se entere de lo que ocurre ahí dentro; ocurrencias que relatará un repórter del radio. El programa en cuestión durará una hora. Warner Brothers hará lo mismo, y ya firmó contrato con una gran casa tabaquera. Y Paramount, que no iba a quedarse atrás, estudia en estos momentos otra proposición por el estilo.

De modo que el radio y el cine, que estaban haciéndose mutuas muecas de enemistad, van desde ahora de la mano por las ondas etéreas.

Pero todo eso es en los dominios de la onda larga, es decir, para los radioyentes de los Estados Unidos . . . o de aquellos que, en el extranjero, tengan aparatos de suficiente potencia para captar estaciones norteamericanas.

**E**N la onda corta, durante las últimas semanas, ha habido poco de extraordinario, pero no faltan notas interesantes.

CINE-MUNDIAL, que ya renunció definitivamente a enterarse de los camelos que transmiten ciertas estaciones de propaganda, quiso observar este mes lo que ofrecían otras menos tendenciosas. Y topó con varias sorpresas.

De Méjico—y en inglés y en español—se transmitió la descripción, muy competente por cierto, de un juego de polo entre parte de los jugadores argentinos que acababan de hacer sus difíciles encuentros en Nueva York y un equipo mejicano que los derrotó . . . por lo menos en la

partida que a esta revista le vino por su receptor.

Al día siguiente, desde la Habana, la descripción detallada de los juegos de béisbol que estaban realizándose en Nueva York, entrada por entrada, con la misma minuciosidad de los locutores norteamericanos.

Y todas las noches, un programa que, a pesar de sabérselo de memoria, CINE-MUNDIAL escucha con ejemplar paciencia. Viene de Londres y siempre empieza lo mismo. Primero, una tos preliminar—porque es obvio que en la capital británica todo el mundo padece bronquitis, incluso los locutores; después, modestamente: "Habla Londres" . . . y luego, el estado del tiempo ¡como si no lo supiéramos! siempre nublado, con lloviznas y sin sol. Y por último, la nota característica: "Son las dos de la mañana y van a oír ustedes las campanadas del reloj de la torre del Parlamento" . . . Después, una postdata. . . "Como falta todavía minuto y medio para que dé la hora, tendrán ustedes que aguardar un poco" . . . Otro carraspeo . . . las campanadas . . . y entonces empieza el programa propiamente dicho. . .

El cual varía, pero nunca sin incluir las cotizaciones de la Bolsa, la situación industrial en las diversas porciones del Imperio y otros reportazgos que tienen el privilegio de adormecer a los que no somos industriales. Pero, casi siempre, se incluyen en la parte musical números interesantes, y en la parte dramática, piezas de primera.

No están mal los programas ingleses, palabra de honor.

**E**L gobierno de los Estados Unidos ha tomado por su cuenta una serie de radioemisiones por intermedio y con la colaboración de Columbia Broadcasting System. Se llamarán Programa Panamericano y los origina la sección de Educación del Departamento del Interior en Washington.

Con estas difusiones—que serán para los radioescuchas de este país—se tiende a presentar en forma dramática la vida y la historia de los países del resto del continente. Ya comenzaron, a las diez y media de la noche de todos los martes, y consistirán de veintiseis episodios. El doctor Samuel Guy Inman es el director técnico de estas difusiones, en las que colabora, naturalmente, un grupo de peritos en cuestiones latinoamericanas y otro de consejeros sud y centroamericanos.

Todos los representantes oficiales de las diversas repúblicas de América han respaldado con entusiasmo este proyecto, al cual dieron, por escrito, su aplauso personal. Las radiodifusiones comenzaron el primero de noviembre y concluirán el 25 de abril del año entrante. Son, por supuesto, en inglés y en onda larga.

Para dar idea de su importancia, bastará mencionar el tema respectivo, en el orden de presentación: "Conquistadores del Nuevo Mundo", con alusiones a la historia de Santo Domingo; "El Imperio del Sol", a base de las hazañas de Pizarro y con una exposición de la tradición inca; "Los Magníficos Mayas", describiendo la civilización mejicana y dando detalles arqueológicos; el Período Colonial—Las Casas, Rondón, etc.—; "Damon y Pythias de la Revolución" (Bello, de Venezuela, y Olmedo de Ecuador; Miranda y Bolívar); "La Entrevista más Famosa de América": la de Bolívar con San Martín; "Apunta una Liga de Naciones": el Congreso de Panamá en 1826; "El Cristo de los Andes", símbolo para disipar las diferencias entre Chile y Argentina y llegar al arbitraje panamericano; "El Maestro de Escuela Presidente" (Sarmiento); "El Monarca Amado" (Dom Pedro II, del Brasil); "El Indito Mejicano" (Benito Juárez, de Méjico); "Un Peregrino Caribe" (Eugenio de Hostos, de Puerto Rico); la lucha por el Panamericanismo (Clay, Blaine, Root, Hull); "Ariel y los Idealistas Latinoamericanos" (historia del libro de Rodó); "Amado Nervo y Rubén Darío, Sor Juana Inés de la Cruz y Gabriela Mistral"; "Templos de Amistad"; "Un Desayuno Más Allá del Río Bravo" (que enumera los alimentos de la mesa norteamericana importados de los diversos países del continente); "El Comercio Interamericano"; "Una Jira por el Caribe"; "Alas sobre Sudamérica"; "Por la Carretera Panamericana"; "El País de la Música"; Arte Perdurable"; "Romanticismo y Ciencia"; la "Lucha por la Educación" y "Mercader de Luz".

**E**L programa hispano que más se escucha la onda larga norteamericana con toda regularidad es el radiado desde el cabaret *El Chico*, de Nueva York, donde se instalan, al efecto, los micrófonos de las grandes difusoras de la metrópoli para dejar oír los números de canto y música con que la clientela del aludido cabaret se divierte. Eso exige variedad exótica y la empresa de Benito Collada la suministra. Para la temporada de invierno, recientemente inaugurada, se han importado a dos chicas, Vilano y Vechas, que parodian números sensacionales; a las hermanas Nuri, que ofrecen canciones y bailes legítimamente flamencos y a otros exponentes de nuestras melodías, tanto españolas como hispanoamericanas.

La orquesta, como desde hace tiempo, está dirigida por el maestro argentino Don Alberto, que cuenta con excelentes filarmónicos.





## RADIO REPOSO

patrocinado por Zenith  
en Modelos Sillones

*El precioso receptor Modelo Sillón que  
aquí se ve es Modelo 6S249AT.*

*Por su gran variedad de cajas y chasis,  
hay un receptor Zenith casi para cada  
hogar y para cada bolsillo. Hay multitud  
de receptores de Mesa, de Consola y  
Modelo Sillón.*

★ ★ ★

*Los nuevos receptores Zenith son inmu-  
nes al calor, el frío y la humedad. Que  
el representante de Zenith más cercano  
le indique las precauciones tomadas para  
ofrecer a usted recepción y funciona-  
miento óptimos.*

**ZENITH**  
TRADE MARK REG.  
**RECEPTOR MODELO SILLÓN**

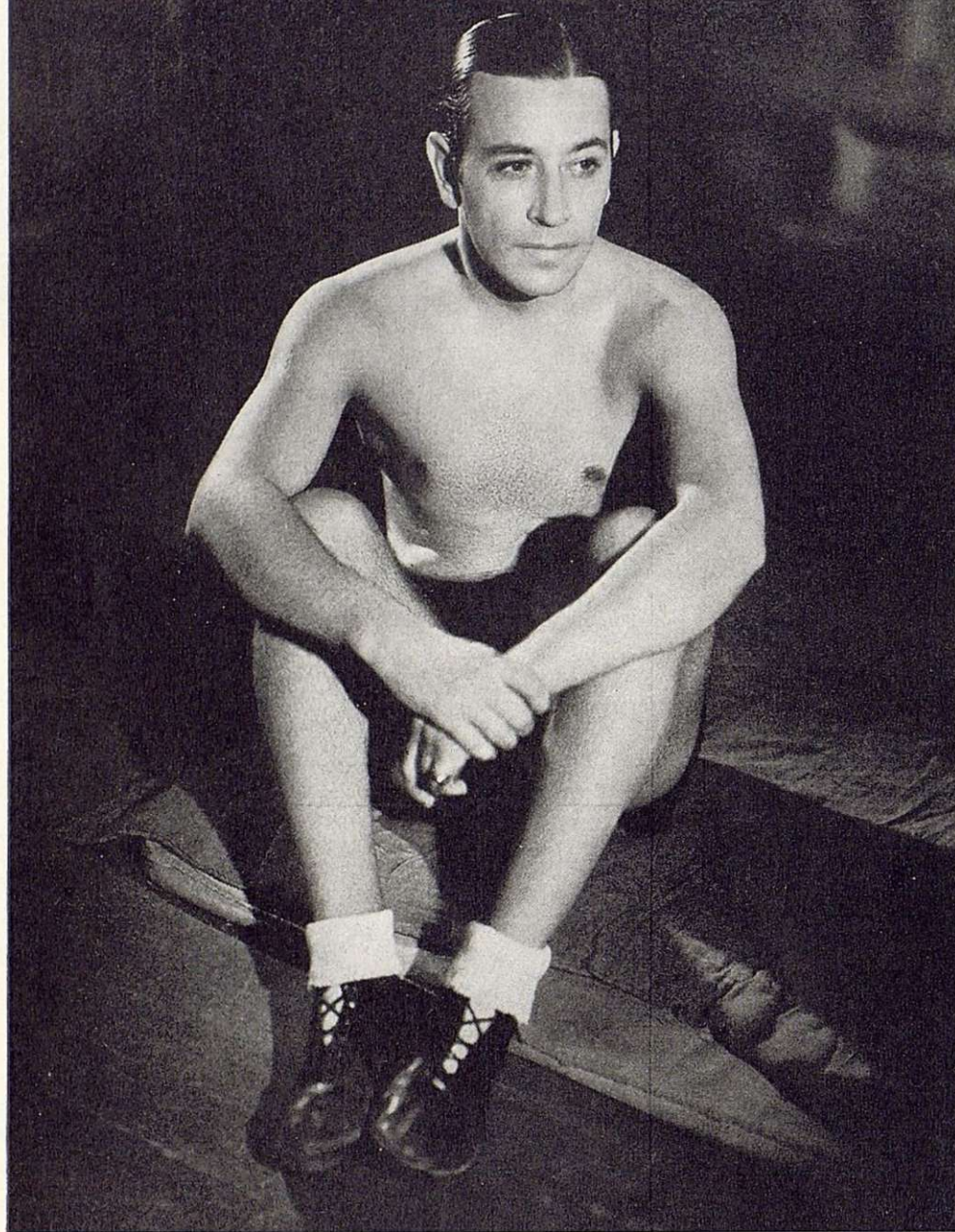
● Los receptores Zenith de Brazo de Sillón brindan, hoy en día, el placer de escuchar descansadamente.. ¡Ya era hora! Por fin se pueden tener literalmente al alcance de la mano las ondas largas y cortas del mundo; y, cuando termine un programa, es fácil sintonizar otro . . . perezosamente . . . sin levantarse siquiera del asiento. Al cabo de los años, el ir y venir de la sintonización cede el lugar al reposo. . . . Pero un reposo que no afecta a la diversidad de la recepción. Porque el Zenith ofrece el Selector Mejorado a Volante que funciona con igual excelencia, sean cuales fueren las estaciones y las bandas que capte. Así como el Cuadrante Robot de Zenith elimina toda contorsión de la tarea de sintonizar: muestra un solo cuadrante, negro, individual, grande. Cualquier representante puede mostrarle estas ventajas exclusivas del Zenith. ¡Le conviene a usted verlas! ¡Sólo Zenith las posee!

**El Receptor Más Imitado del Mundo . . . Otra Vez con un Año de Adelanto**  
ZENITH RADIO CORPORATION, CHICAGO, ILLINOIS, E. U. A.



# La Casualidad y la Mala Suerte

Por Eduardo Guaitzel



LA esfera del béisbol en Nueva York se divide, como manzana de la discordia, en dos grandes gajos: los Yanquis y los Gigantes; y cada grupo tiene rabiosos partidarios. Yo, que siempre estoy del lado de los oprimidos, soy devoto de los Gigantes, a quienes no hay modo de inducir a que ganen un campeonato desde hace años. . . .

¿Que qué tiene esto que ver con mi entrevista? Ahora lo verán ustedes.

Llegó cierto viernes embutido en húmeda capa de niebla, y se me presentaron tres

problemas: uno, un pase para un estreno cinematográfico; dos, otro pase a la misma hora, para ir a ver jugar a los Yanquis contra los Gigantes; tres, entrevistar a George Raft que se había perdido por completo y a quien andaban buscando sus agentes, sus abogados y sus admiradoras.

Comencé por el tercer problema, que resolví rapidísimamente. Si los expertos no encontraban a Raft ¿cómo lo localizaría yo, que no ando bien de la vista? Cuando lo hallasen, ya me avisarían. Quedaban en pie los otros dos problemas. ¿Cuál utilizar

*Atleta, bailarín y astro de Paramount, George Raft en un gimnasio.*

de mis entradas libres? De un lado, el Deber disfrazado de película; del otro, una partida de pelota. ¡Abajo la Fuerza de Voluntad! Que reseñe la cinta Don Q. Yo me voy al parque de béisbol.

Pero no quise desperdiciar el otro pase, y, una hora antes de que comenzara la exhibición de la cinta, me coloqué a la entrada del teatro con ánimo de regalar la papeleta a algún desconocido. No conté, ¡ay! con la desconfianza de los vecinos de esta ciudad. Pasó un caballero y le dije "¿Quiere usted ver esta película?" El, cortesmente, replicó "¿Y a usted qué le importa?" Pasó una señora, de pelo cano y aire maternal, a la que, ya más tímidamente, propuse: "Si quiere usted entrar a este estreno . . ." pero no pude concluir porque se puso como un basilisco: "¡Atrevi-do! ¡Insolente! ¡Llamaré a un guardia!"

Me metí en un auto de alquiler, rompí el pase en pedacitos y llegué, con el espíritu en extremo deprimido, a la Pista de Polo, donde nunca se ha jugado polo—por algo está en Nueva York—pero que es la arena en que se disputan los Gigantes la primacía . . . y donde, también, la pierden temporalmente tras temporada.

Y ahí, entre la neblina de un viernes lacrimoso, tuve que confesar que hay una Providencia que favorece a los aficionados a la pelota. En el asiento inmediato al mío estaba sentado George Raft. Sin duda el mismo personaje magnánimo nos había remitido entradas gratis a ambos.

Apenas me vió, hizo un gesto más agrio que el de la vieja que me había ultrajado.

—¿Pero no andaba usted perdido?—le pregunté sin atreverme a verlo cara a cara, es decir, interrogando al aire nebuloso.

—Haga usted de cuenta que no estoy aquí. No me hable, no me llame por mi nombre. ¡No me moleste, que estoy de mal humor!

¡Ahí estaba la clave del enigma! ¿De mal humor, eh? Me acerqué un poquito y le comuniqué en voz baja: "También yo soy partidario de los Gigantes." ¡Qué cambio, señores! Hagan ustedes de cuenta que salió el sol. El mundo volvió a estar poblado por prójimos que se comprendían con una sola palabra.

—Mire, Guaitzel,—me confesó Raft—la única manera de presenciar las partidas de campeonato era escaparme de Hollywood, declararme enfermo de los nervios, llegar en avión a tiempo para el primer juego y, sobre todo, esconderme de la gente. Eso es todo. Continuaré extraviado e incógnito hasta que se decida el campeonato.

En justa reciprocidad, yo relaté lo que me había pasado con la señora a quien ofrecí mi pase, y se le quitó el mal humor inmediatamente. Iba envuelto en un gran abrigo y con una bufanda que le tapaba  
(Continúa en la página 741)



# EN BROADWAY

Con Jorge Hermida  
Monos y Chistes de Riverón

**RESULTARON** un fracaso las peleas por los cuatro campeonatos efectuadas recientemente, y hubo momentos en que el aburrimiento era tan grande que tuve que zarandear al compañero que iba conmigo, porque se me estaba quedando dormido. Escobar y Jafra, y Ross y García ya habían peleado antes dos veces; y Montañez y Ambers, una vez; de modo que unos y otros se sabían de memoria sus respectivos trucos, y se trataban con un respeto rayano en miedo que puso de muy mal humor a los espectadores. El mejor encuentro fue entre Apostoli y el campeón europeo Marcel Thil, que por desgracia tuvieron que suspender en el décimo asalto cuando este último salió de un "clinch" con un ojo convertido en piltrafa. Hasta entonces daba gusto observar cómo dominaba al atleta americano este pugilista francés, a pesar de los años que lleva encima y de su cabeza calva como una bola de billar.

**¿QUÉ** le habrá pasado a Don José Patiño, que abandonó su negocio en Nueva York y fue a establecerse en Palma de Mallorca para vivir con un poco de tranquilidad? Ayer vino devuelta una carta dirigida a él y que fue puesta al correo, aquí en la estación de Grand Central, el 28 de julio de 1936.

**CON** objeto de estudiar los sistemas modernos de producción cinematográfica, acaba de llegar a los Angeles el hijo mayor de Mussolini, que físicamente se parece mucho al padre, y se ha asociado con un empresario yanqui de renombre que va a explicarle las interioridades de Hollywood.

Italia lleva lo menos veinte años, desde que terminó la guerra mundial, tratando de recuperar la posición que tuvo en el mundo de las películas; y los distintos gobiernos habidos por allá de entonces a hoy han hecho toda clase de esfuerzos en ese sentido, y todos han fracasado.

Cuesta trabajo creerlo, pero es un hecho que en Méjico y la Argentina se producen mejores cintas que en Italia, que, junta con Francia, fue la cuna de este arte y durante muchos años abasteció al mundo de material cinematográfico.

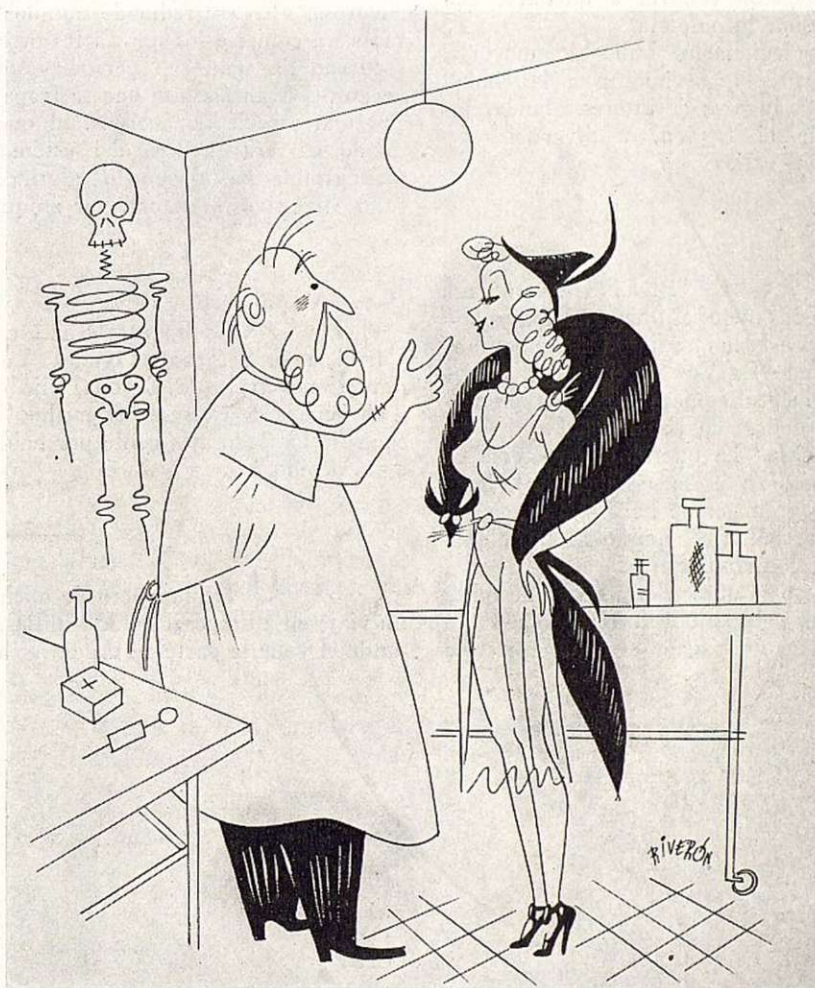
Tal vez sea éste el momento propicio para intentar algo práctico. Todos los grandes directores y técnicos de los tiempos de la Bertini y la Menichelli o se han muerto o están retirados; y ahora hay gente joven con el cerebro fresco, sin prejuicios,

que no llevan a cuestas las glorias del pasado y pueden aprender y lanzarse por nuevos derroteros.

Lo malo es que vayan a mezclar la política con las películas y comiencen a filmar esperpentos doctrinarios como muchos de los que salen en la actualidad de los estudios

**MEJOR** será no decir nada sobre la asamblea magna de la Legión Americana celebrada en Nueva York el mes pasado, a pesar de la promesa hecha a la ligera en estas columnas cuando el último número estaba entrando en prensa y ese asunto era el tema obligado de conversaciones y polémicas.

Se necesita más espacio del disponible para describir, aunque sólo sea muy por encima, las actividades de quinientos mil veteranos con sus familiares durante una semana de fiestas continuas; y como no es cuestión de descolgarse a estas alturas reseñando discursos, banquetes y paradas, existe el riesgo de echarse enemigos y crear



La Bataclana—*Doctor, si tiene que vacunarme le ruego que lo haga donde no se vea la marca.*

El Médico—*Bien. Saque la lengua.*

rusos y alemanes, que, cuando se llevan a la pantalla, sólo amarrando al espectador se consigue sujetarlo en su asiento y que no se marche a la calle en busca de aire fresco.

**ESTE** invierno tendremos en Nueva York toda clase de deportes por la noche. Se anuncian partidos de baseball, football, tennis, hockey, carreras de galgos, y, por supuesto, lucha libre y boxeo.

una impresión errónea si se alude a los incontables sucesos extraños que se registraron a diario.

Basta recordar el respeto a la ley y el miedo que inspira en este país la autoridad y sus agentes, y saber que la policía tenía órdenes precisas de dejar a los legionarios que hicieran lo que les diese la gana, para darse cuenta de algo de lo que pasó. De algo nada más, que no hay imaginación, por viva que sea, capaz de visualizar una infinitésima parte de los incidentes singulares que ocurrieron.



Nadie puede figurarse, por ejemplo, que tirasen a un veterano por el balcón del sexto piso de un hotel céntrico. Pero el caso se dió, y el patriota no se hizo papilla porque estaba borracho como una uva, y, para más suerte, vino a caer sobre un toldo.

O lo que pudo observar este corresponsal en la zona más concurrida de Broadway, frente al teatro Hollywood, la tarde aquella en que venían tambaleándose cuatro legionarios, y, de repente, tres de ellos empezaron a alejarse a toda prisa del cuarto, al que dejaron solo como a Joselillo con el miura. Bueno, esto se pone difícil de relatar. El hecho es que, ante el horror de los espectadores, el veterano allí mismo se puso a hacer una necesidad imperiosa.

Pero si se cuentan escenas como éstas, repito, el lector vendría a quedarse con una impresión incompleta.

Muchos legionarios hubo—la mayoría, probablemente—que vinieron a la ciudad para ver los lugares de interés, atender las sesiones de la Legión, y divertirse sin meterse con nadie.

**A** “LA PRENSA,” que era hasta hace dos meses el único diario hispano de Nueva York, le ha salido un competidor, que se llama “La Voz” y cuyas tendencias son francamente izquierdistas en lo que respecta a la guerra de España.

“La Prensa” ha querido mantenerse en un justo medio y a eso se debe que le haya salido este grano en la nariz, ya que ni el momento actual ni el ánimo de la colonia están para contemplaciones.

Lo curioso es que en esta época de odios y violencias, el periodista más comentado entre el elemento hispano es uno que escribe

en “La Voz” sobre temas espirituales. Sus artículos son unos sermones laicos sobre las distintas formas de hacer bien al prójimo y de prepararse el alma para el Más Allá. Los españoles lo leen con avidez, quizá pensando que algún día se encontrarán en ese mundo tan bonito que les abre el escritor a los amigos y parientes que ahora les están eliminando en la Península.

**P**OR medio de unos aparatos a base de cristales de gran aumento, en Chicago y Nueva York se está exhibiendo la vida dentro de una gota de agua; y lo que se ve es una lucha continua entre unos microbios feísimos y de una voracidad pavorosa. En ese reducido mundo todo se reduce a comerse los unos a los otros. No recuerdo los nombres, pero hay un bicho verdoso y transparente que se traga a otro con una especie de cuernos, al que se ve dando carreras dentro del estómago del más grande hasta que lo adormecen los jugos digestivos y acaban por aniquilarlo.

**AL** preguntarle al Dr. Alexis Carrel a su regreso a Nueva York qué impresiones traía de Europa, dijo que iba a abstenerse de expresarlas porque “en esta época le ha dado a la gente por hablar más de lo debido.”

**U**N compañero de oficina hizo un viaje en automóvil de 350 millas, manejando el volante parte de un día y casi toda



*Emma Carbajal, la sudamericana con apetito y estómago de avestruz.*

una noche, para escalar una montaña y contemplar desde la cima los árboles, montes más pequeños y poblados de los alrededores. Una vez cumplida esta misión, subió de nuevo al coche y regresó a alta velocidad a Nueva York. Dice que se divirtió mucho.

**MIENTRAS** el compañero Ariza entrevistaba al Sr. Divo, la esposa de éste, cuyo nombre en el teatro es Emma Carbajal, y el periodista argentino Sr. Delcasti vinieron a sentarse en mi despacho; y al punto iniciamos una charla amena, como dicen los cronistas de sociedad, alusiva a la nostalgia del tango, a las películas que hoy se filman en Buenos Aires, a la espiritualidad de la rumba, a la altura de los edificios en Nueva York, tema que nunca falla; etcétera, etcétera.

Por fin vino el silencio de ritual.

La Sra. Emma Carbajal de Divo me miraba. Mejor dicho: miraba a mis espejuelos, cuando los tenía puestos y cuando me los quitaba, como si tuvieran para ella una atracción misteriosa.

—Usted sabe, amigo Hermida, que la señora come de todo—proclama de súbito el Sr. Delcasti.

—Sí, ya me lo supongo. Sí sí, debe tener muy buen diente—contesto pensando en el viaje en auto que acaba de realizar con su marido desde Nicaragua hasta Nueva York, atravesando parajes donde los hoteles no son del otro jueves que digamos.

—No, no es eso. Es que la señora come vidrio, come gutapercha, come clavos, come tuercas y tornillos... come espejuelos....



El papá—¿Dígame, doctor, es varón?  
El Doctor—Sí... el del medio es varón.



—¡Un momento, Sr. Delcasti!—digo, guardando las gafas en el bolsillo.—Aquí todos somos del oficio y estamos en familia, de manera que huelga insistir en este asunto.

—¿Ah, usted cree que es un truco? Pues ahora mismo vamos a demostrarle lo contrario. Traiga usted un trozo de vidrio cualquiera y la señora se lo va a comer aquí delante de usted. ¿Qué le parece? Búsquese un vidrio y en el acto hacemos la prueba.

Para evitar que me fueran a mesmerizar, y me hicieran ver algo fantasmagórico, reuní en el cuarto a cinco o seis empleados de la redacción, a quienes se les comunicó de lo que se trataba para que estuvieran con ojo avizor.

Ipsa facto, saqué de una lámpara un bombillo azul de alto voltaje.

—Ese no—dijo la señora.—Los azules son muy desabridos.

Entonces lavamos y rompimos un bombillo blanco, cuyos pedazos le fuí introduciendo en la boca. Nada de mixtificaciones ni nada de líos: yo mismo se los metí en la boca, cuya cavidad todos examinamos antes y después de la maniobra.

*Cronch... cronch... cronch...* Este era el sonido que producían las mandíbulas de la Sra. Carbajal de Divo mientras trituraba el vidrio con las muelas.

Con cada dos o tres pedazos, se tomaba un vaso de agua, echando la cabeza hacia atrás en movimientos cortos y bruscos.

Y después de tragarse el bombillo íntegro, se disparó dos hojas de navaja de afeitar, y, como postre, medio disco de fonógrafo que llevaba impresa un aria de Nino Martini.

No pude averiguar a qué se debe esa habilidad de Emma Carbajal. Tampoco ella conoce la causa, y sólo sabe que desde niña ha comido toda clase de objetos sin experimentar hasta la fecha la más ligera indigestión. Varios médicos han querido abrirla en canal para examinarle el estómago; pero ella, con muy buen juicio, los ha mandado a todos a freir espárragos.

VARIAS veces se ha citado en estas columnas a un sujeto gordo y calvo que es el dueño de distintos edificios en Nueva York, entre ellos un rascacielos situado en la Quinta Avenida a pocos pasos de esta redacción y que alberga más de un millar de oficinas.

No se debe mencionar su apellido porque las consecuencias podrían ser lamentables. Cuando estoy corto de fondos y frecuento una modesta fonda al doblar de la calle, allí me lo encuentro casi siempre ante un plato de verduras cocidas y un vaso de leche, y parece incapaz de atacar una mosca; pero aseguran aquéllos que lo han tratado de cerca que es de una agresividad y un genio de mil demonios, y que mantiene a sueldo un grupo de abogados para los múltiples pleitos y demandas en que está enredado constantemente.

Y, en verdad, no es para menos, si se considera que el edificio aludido es un ver-



Ella—Tú siempre me besas cuando no estoy mirando.  
El—Claro, tú cierras los ojos cuando ves que te voy a besar.

dadero campo de Agramante desde que se inauguró un par de meses antes de la Depresión.

Entre las huelgas de empleados, que ha tenido varias largas y enconadas; los inquilinos que arrendaron sus locales a precios de bonanza, y luego querían escaparse sin pagar cuando se les vino encima la crisis; y los consulados de Italia, Alemania y el Japón, situados allí y que rara es la semana que no son objeto de algún escándalo por parte de los elementos radicales de la metrópoli, no es extraño que el hombre esté amargado y listo a llevar a los tribunales al primero que lo mira de reojo.

En este momento unos cincuenta jóvenes chinos, con estandartes al hombro, protestan ante el edificio contra el ataque de los japoneses a Shanghai, y están armando un guirigay ensordecedor.

EL periodista norteamericano Leland Wells describe en reciente crónica un episodio singular del que fue protagonista. Dice que era en la época en que los blancos peleaban contra los rojos en Rusia en las postrimerías de la guerra europea, y cuando él, agregado a la sazón a las fuerzas de uno de los generales sublevados, cayó en poder de los bolcheviques y lo encerraron en un presidio de Siberia. Allí se hizo muy amigo de un soldado checo, prisionero también, a pesar de que ninguno de los dos hablaba el mismo idioma. Para salvar este obstáculo, el americano comenzó a dar clases de inglés al checo, y éste de ruso al otro; y al mes o cosa así lograron entenderse un poco en inglés, porque al yanqui

no había forma de que le entrara el ruso en la mollera.

Un día se levantó Mr. Wells con un dolor de muelas horrible. Apelo a toda clase de remedios sin resultado alguno, y al retirarse por la noche las punzadas eran de una intensidad arrebatadora. A eso de las dos de la mañana se le acerca el checo, y por señas y en su inglés chapurreado le comunica que guarda escondido un alicate y está dispuesto a fungir de dentista si su compañero no tienen inconveniente en ello.

Asiente el americano, y el soldado checo, a la luz de una vela, y previa maniobra exploratoria por la boca, declara que el alicate es demasiado grande para sacar una muela sola pero se presta admirablemente para arrancar dos de un tirón.

—Pues sáquelas usted sin vacilar.

Así se hace y Mr. Wells queda aliviado al instante y puede dormir como un lirón el resto de la noche.

A los pocos días desaparece el soldado checo, y el periodista supone que los bolcheviques le han discubierto el alicate y procedido a fusilarlo sin más averiguaciones.

Leland Wells fue puesto en libertad, gracias a la intervención de las autoridades de Washington, y siete años más tarde le dieron un banquete en Londres con motivo de una obra que acababa de publicar.

Durante la fiesta sorprende varias veces a uno de los presentes en el acto de mirarle con fijeza y sonreír como si estuviera observando algo muy divertido.

A la hora de los brindis, este mismo comensal pide permiso para dirigirse al invitado de honor, y, al obtenerlo, le hace la

(Continúa en la página 733)



*La llegada a Nueva York de Miguel Divo, ilusionista de profesión y deportista de afición, en el auto en que salió de Buenos Aires.*

*Abajo, una de las porciones de la soñada Carretera Panamericana: el coche de Divo surcando un río intruso cuya corriente lo impulsa con la colaboración de brazos humanos.*



**BUENOS AIRES to NEW YORK**  
JAN. 1935 22,000 MILES SEPT. 1937  
THRU 13 COUNTRIES

## De Buenos Aires a Nueva York en Auto

Por Francisco J. Ariza

**E**N una mañana borrasca de otoño y mientras las fotografías y demás gente de prensa tiritaba bajo la lluvia, desembocó por el túnel de Holland (la arteria de acero y mosaico que, tendida en el lecho del río Hudson, une a Nueva York con el continente) un automóvil que no por recién pintado disimulaba los carraspeos y congojas de su avanzadísima edad.

Entre las barnizadas carrocerías de los demás coches, aquella venerable reliquia de fierro oxidado estaba fuera de lugar. No tenía capó, de manera que chorreaban agua sus pasajeros y su maltratado equipaje; pero en cambio flanqueaban al parabrisas dos banderitas desteñidas: la de los Estados Unidos y la de Argentina. Uno de los letreros, húmedos aún en la superficie agujereada por el orín, lo explicaba todo: "Miguel Divo—22,000 millas de Buenos Aires a Nueva York."

Cuarenta mil kilómetros mal contados, por la "carretera panamericana," es decir, por un camino que no existe y que, según el propio Divo, que ya es perito máximo en la cuestión, no podrá existir en mucho tiempo. Que se lo pregunten a él.

Pero ¿cómo puede ser? ¿De dónde sacó combustible? ¿Cómo aguantó el coche,

fabricado hace doce años, una jornada que duró treinta y seis meses? ¿Cómo se pagaron los gastos? ¿Cómo resistió Divo un viaje de tales tamaños?

La última pregunta tiene su respuesta en la persona misma de Divo (las demás las aclarará él en el curso de este esbozo de historia de su hazaña), porque se trata de un mocetón tostado de tez, fuerte como un roble, y de esa especie de varón que conviene tener de nuestra parte en caso de lance; no con aire de matasiete sino con obvia sangre fría y ágiles músculos para respaldarla.

Y ahora, habla él:

—Lo primero que todos inquieran es por qué se me ocurrió embarcarme en esta aventura. Comenzó en broma. Yo, en mi país, me ganaba la vida de prestidigitador; pero, para competir con éxito, prefería dar mis funciones por los pueblitos—mientras más alejados, mejor—del interior de la Argentina. Eso requirió el uso casi constante del automóvil, y no por carreteras asfaltadas, sino por donde hasta el ganado se abstenía de pasar. Con el tiempo, resulté un fenómeno en eso de manejar a través de caminos intransitables. En la capital, una noche, estábamos comiendo a la criolla varios

amigos y yo. Al concluir, les dije que tenía que marcharme cuanto antes porque ya se acercaba la noche y el viaje en perspectiva era largo. "¿Pues a dónde proyectas ir que nos dejas tan temprano?" Y yo, de guasa, repliqué "A Nueva York." . . . Y ellos, de guasa, me ofrecieron: "Si llegas, te pagaremos otro almuerzo como éste." . . . De modo que me lo deben. . .

—Claro que yo no tenía en ese momento ni la más vaga intención de venir hasta aquí; pero, realmente, la jornada de aquella noche era larga y me dió tiempo a forjar castillos en el aire. Pensaba que, con mi fiel automóvil, como don Quijote con su rocín, bien podía atreverme por lo menos hasta el Perú. Total, dando funciones de prestidigitador por el camino, lo mismo resultaba avanzar hacia el Norte que andar y viniendo por los pueblos y aldeas del interior. Algún día le mostraré suertes de ilusionismo . . . las mismas que me permitieron atravesar el continente y ganarme al derredor de quince mil dólares para pagar los gastos del camino . . . las mismas que me han dado a conocer en todos los repúblicas hispanoamericanas que recorrí.

—Por cierto que, con natural descon-



fianza, hay quien ponga en duda que verdaderamente hice la travesía sobre este mismo coche cuyo aspecto sólo da que reír. Pero "aquí tengo los papeles" como Cristóbal Colón en su estatua: la documentación de las autoridades de los centros de población que visité, las fotografías de todo el trayecto, las firmas de quienes conmigo simpatizaron, los comprobantes de las estaciones de gasolina que me abastecieron...

—Ningún blanco atravesó el Darién de Panamá—me dicen los encargados de seguir el paso al avance de la geografía práctica—y usted no tiene pruebas de haber conquistado esas selvas impasables. Y a eso yo respondo que, precisamente por ser selvas e impasables, ningún indígena de los que las habitan sabe escribir ni había de poner el vistobueno a mi excursión. ¿No fue ahí donde tomaron mi automóvil por una acémila y lo amarraron a un árbol durante la noche y me preguntaron qué clase de hierba lo sustentaba? ... El Darién fue el tramo más árduo de mi viaje —y eso que árdulos lo fueron todos sin excepción. ...

—Carretera propiamente dicha, no hay más que desde Méjico hasta Nueva York. Eso quiere decir que, con desagradable frecuencia, fue menester que vadeara ríos (con el primitivo sistema de lanzarme al agua en el automóvil a toda velocidad y procurando avanzar lo más que pudiera, y luego, ayudado por indígenas, sacarlo a rastras a la ribera opuesta); que desarmara toda la máquina—a veces, sin más herramienta que un alicate—y pusiera las piezas a lomo de mula para negociar los pasos más inaccesibles; que trasbordara en balsas de un lado a otro de las grandes vías fluviales; que me dejara empujar por los aborígenes cuando se agotaba el combustible o el motor rebelde renunciaba a seguir funcionando, y que utilizara, en fin, todos los medios artificiales para continuar adelante sin abandonar el coche.

—Repito que no hay carreteras y, en una gran porción del territorio recorrido, ni siquiera lo que merezca el nombre de caminos. Más de una vez me ocurrió, atravesando zonas de propiedad particular —las únicas accesibles—que se me prohibía atravesar los cañaverales o los maizales por temor de las siembras. En casos así, me veía obligado a usar los tramos de los ferrocarriles de carga de la propiedad, que eran el único medio de travesía. Ahí iba, ladeándose y vacilante, mi automóvil cuyos neumáticos nunca se ajustaban a los rieles, sino que, de medio ganchete, avanzaba por los durmientes o por el terraplén.

—En Chiapas, no disponiendo de otro camino, pedí permiso para cruzar, en mi automóvil, el puente del ferrocarril erigido encima de un caudaloso río. Las autoridades me concedieron la licencia y hubo que atravesar aquéllo sobre tablas puestas paralelamente en la vía—carretera improvisada en la altura y que se iba construyendo a medida que el coche adelantaba cuatro o cinco metros cada vez—a horas en que no existía el riesgo de que un tren echase a perder la laboriosa tarea.

—¿De comer? Lo que había. En Colombia estuve a estricta dieta de monos durante varias semanas. Dicen que saben a carne humana. Puede ser. Yo de eso entiendo poco... pero algo, porque en las fronteras del Perú, donde mis compañeros y yo pasamos cuatro días sin alimento—y uno de ellos falleció de hambre—nos cortamos las yemas de los dedos a fin de saciar la sed con nuestra propia sangre, chupándolas.

—¿El idioma? Siempre en el pueblo más insignificante y atrasado había alguien —generalmente el alcalde (de algún modo ha de llamársele) o el dueño de la única tienda o el encargado de explotar el corte de árboles—que servía de intérprete. ¿Asaltos? Uno: en la frontera del Ecuador. Querían despojarnos del equipaje



*Bajo el Cristo de los Andes. A la izquierda, un héroe del raid Argentina-Nueva York que se quedó por el camino: Pedro Ficheras, quien subió a pie ¡y con una sola pierna! la cordillera y, a tramos, empujó el automóvil de Divo monte arriba.*



aprovechándose de que el auto se había sumergido al zozobrar la balsa en que iba río abajo. Apenas vimos que nos apuntaban con sus escopetas de mala muerte, sacamos nuestros propios revólvers y no quedó ni alma en derredor. Un disparo bastó para ahuyentar a los asaltantes.

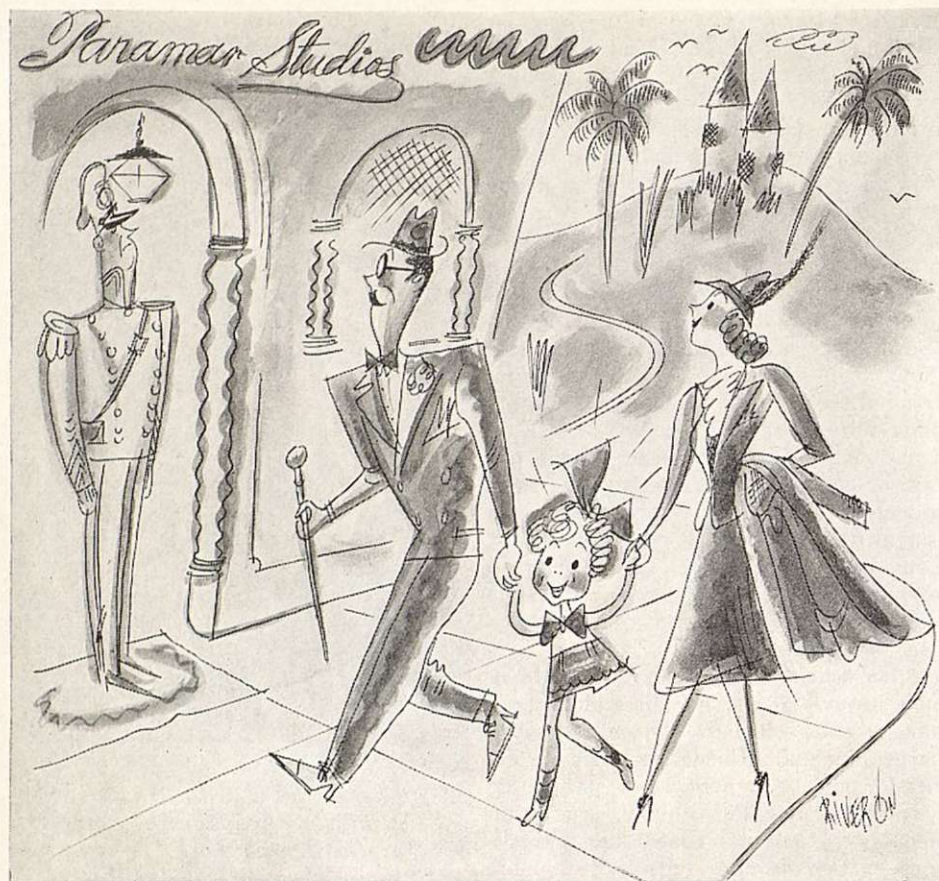
—¿Combustible? Lo más que tuve que recorrer a pie para obtener suficiente gasolina, fueron quince kilómetros. Gasolina había casi siempre, por fortuna. Con las latas fabliqué más de una "pieza de repuesto" indispensable para que el motor no se declarara en huelga definitiva.

—Hubo tramos en que la única carretera era la playa del mar y por ahí me lancé, a veces con dos ruedas en el agua y las otras dos en la arena... o en un bote que avanzaba, a remo, mientras el coche trabajaba por su cuenta entre la resaca. Los arenales del Perú y de Chile son algo muy respetable para un automovilista.

—Una noche, a las márgenes de un río que se disputan dos naciones limítrofes y  
(Continúa en la página 740)

*En plena selva tropical centro-americana, Miguel Divo y un compañero descansando de la tarea de llevar adelante el automóvil por donde no hay caminos.*





... con un negocio de exportación y a ver si la niña resultaba una nueva ... Shirley Temple. ...

## AQUÍ NACIÓ HERODES

Por un "Extra" Veterano

**E**L matrimonio Carrizosa y sus tres hijos, dos muchachitos de doce y de diez años y una hembrita de 5, llegaron a Hollywood. Venían a descansar, a establecer después un negocio de exportación de naranjas a Centro América, y en último lugar—en primero, les aseguro yo a ustedes enfáticamente—a ver si la niña resultaba una nueva Shirley Temple, con lo que saldría de apuros toda la familia.

Las maravillas de California les embesaron al momento.

Se hospedaron en un hotel y comenzaron a orientarse.

En lo primero que pensaron fué en vestir a la chiquita a la usanza hollywoodense. *Overalls*—léase mamelucos—para pasear por el Hollywood Boulevard a las nueve de la mañana. *Shorts*—calzoncillos de playa—para pasear, etc. . . . a las doce del día. Vestidito del último modelo de Shirley Temple, para pasear, etc., etc., etc. . . . a las cuatro de la tarde. Trajecito de bailarina clásica, enseñando los muslitos hasta las ingles, para pasear, etc., etc., etc. . . . a las ocho de la noche. . . . Hoy, la melena rubia colgando por la espalda en bellos tirabuzones. Mañana, la melena recogida

en un nudo estilo Ann Harding. Pasado, la melena recortada como un paje medioeval. Al otro, la tortura de un ondulado permanente para poder variar a capricho de peinados de acuerdo con las horas del día. Y todo ello en espera de que un director desocupado se diera de manos a boca con la diminuta artista en ciernes al salir del Sardi o de algún cocktail bar, se sorprendiera con su infantil personalidad y la cogiera con pinzas, llevándola en andas y volandas a firmar un gran contrato en un estudio.

Entre paseo y paseo por el Boulevard, la niña entretenía sus ocios en la Academia de Baile de Fanchon and Marco, fundación benefactora en la que todo padre confía para que sus tesoros filiales salgan más pronto a la luz. Y ya en plan de campaña, a dejar correr los días, esperando el momento suspirado de la revelación.

Pero como el momento se convierte en días y los días en semanas y las semanas en meses, y el hotel cuesta caro, y hay que pensar no sólo en la niña, sino en los niños, el matrimonio Carrizosa decide buscar casa y sentar sus reales en forma para que los muchachos vayan a la escuela y para que el

señor se ponga al habla con los cosecheros de naranjas, mientras la madre con la niña corre de un lado a otro más libremente.

Y una buena mañana montan en su automóvil, que como es natural han tenido que comprar antes que zapatos apenas han puesto el pie en Hollywood, y con la página de anuncios del "American" en la mano, comienzan a buscar casa.

En Hollywood esto es cosa facilísima. Contra lo que ocurre en todas las demás partes del mundo, las casas se alquilan casi todas amuebladas, incluyéndose en la renta ropas de cama y de mesa, batería de cocina y servicio de comedor. Muchas de ellas tienen piano, radio y hasta máquina de coser. Y no falta, por supuesto, la correspondiente refrigeradora eléctrica. Con semejantes comodidades, el asunto de buscar casa se simplifica notablemente y el negocio de los carros de mudanzas debe ser aquí ruinoso.

Los Carrizosa están seguros de que en la noche de este día dormirán bajo techo propio, y, contando con ello de antemano, entregan sus habitaciones del hotel, al que piensan regresar únicamente para recoger las maletas.

Empiezan el recorrido de las calles, horizontal y verticalmente, en un radio de veinte manzanas en cuadro. Como es verano, hay casas desalquiladas a granel. La suerte les acompaña. Primero dan un paseo por la zona que tienen en vista para

(Continúa en la página 742)



... en espera de que un director desocupado se diera de manos a boca. ...





ANNA NEAGLE EN EL PAPEL DE "VICTORIA REGINA"  
QUE ASUME EN LA CINTA DEL MISMO NOMBRE (RKO)



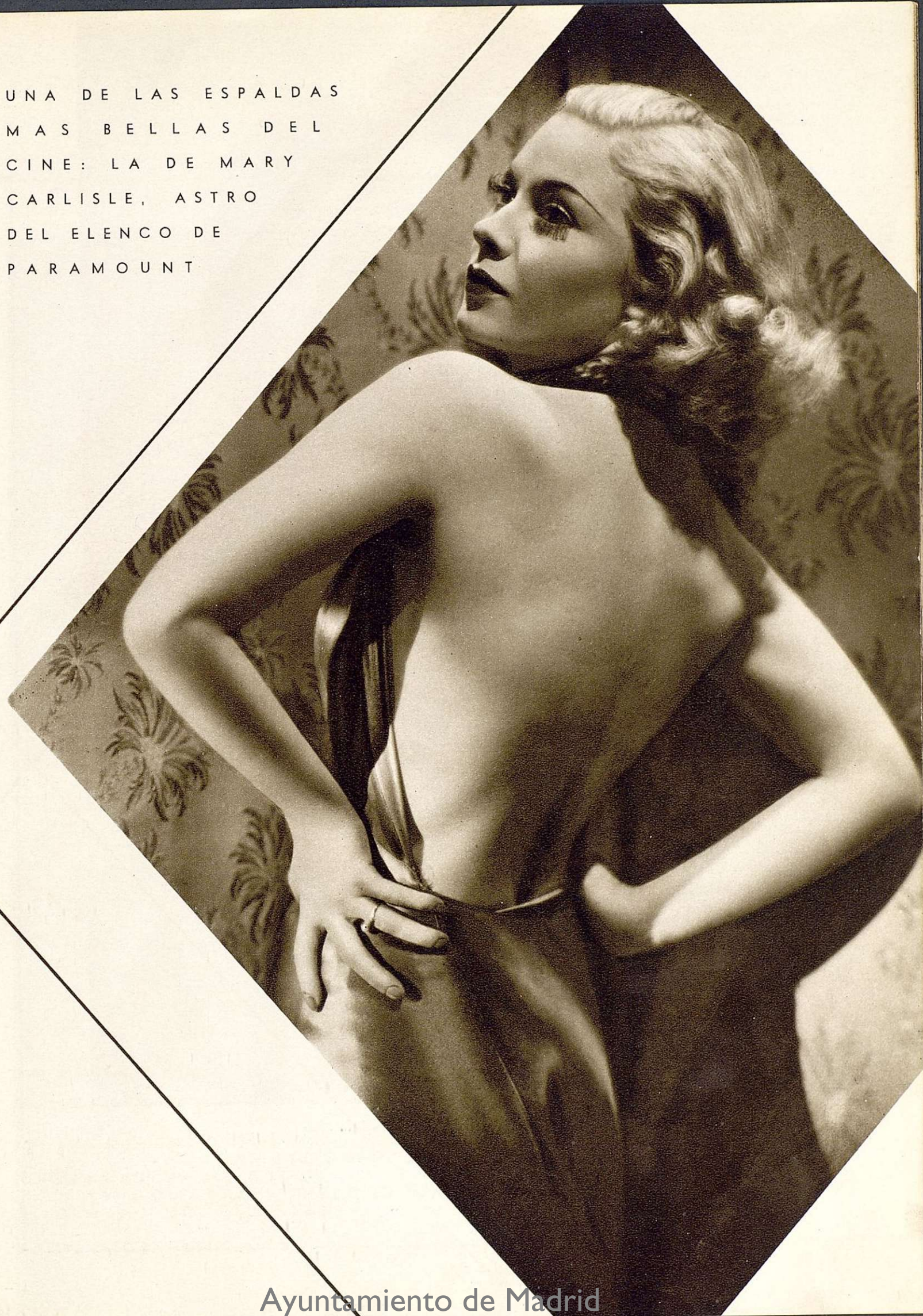


ADOPTANDO  
NUEVA MANERA  
DE ARREGLARSE EL  
PELO, JOAN CRAWFORD,  
ESTRELLA DE LA M-G-M,  
EN SU ULTIMA PRODUCCION

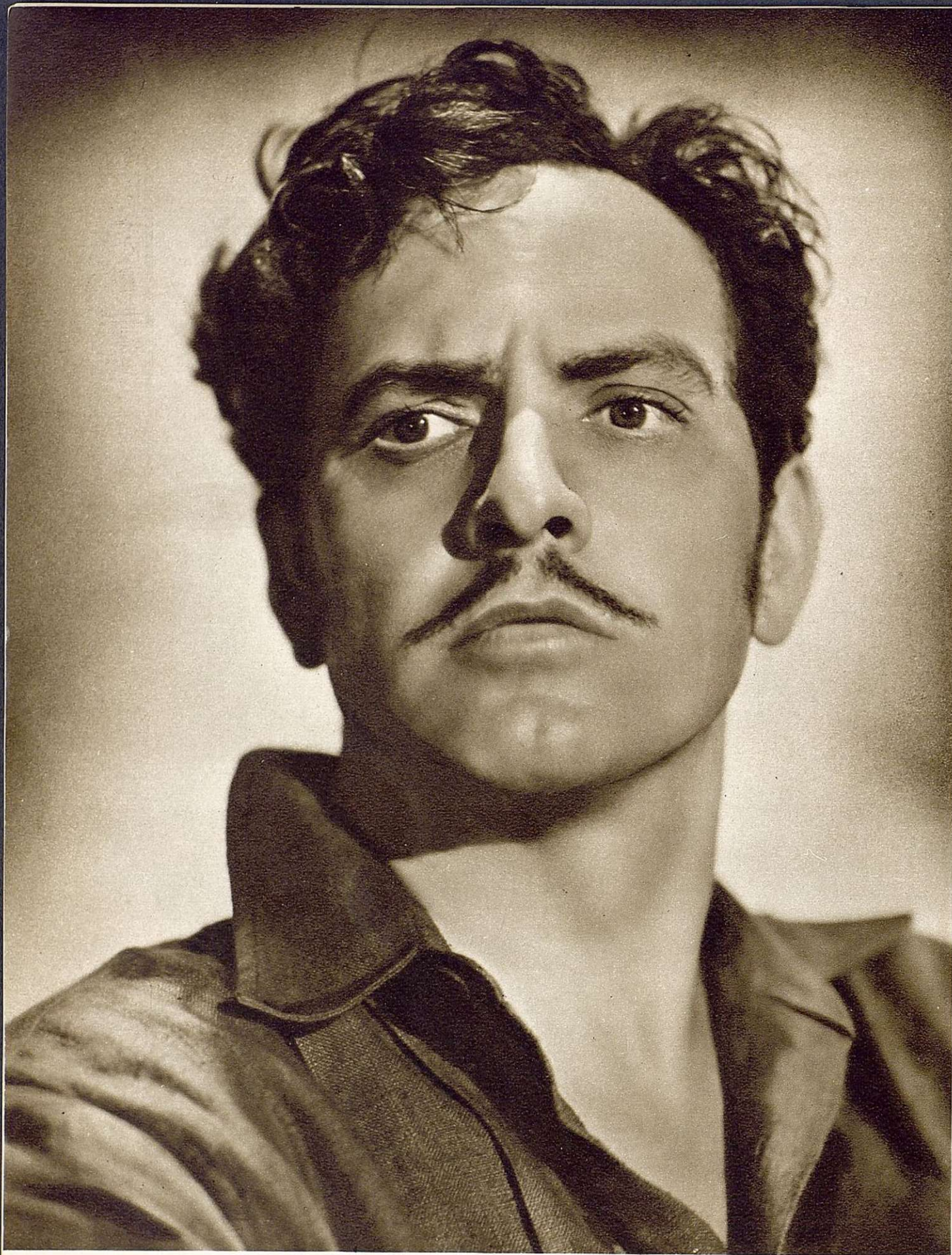
Ayuntamiento de Madrid



UNA DE LAS ESPALDAS  
MAS BELLAS DEL  
CINE: LA DE MARY  
CARLISLE, ASTRO  
DEL ELENCO DE  
PARAMOUNT







FREDRIC MARCH, HABILITADO DE BIGOTE Y PATILLAS  
PARA VERSE PIRATA EN "THE BUCCANEER" (PARAMOUNT)



MARY MAGUIRE: GRANDES OJOS, AIRE DE INGENUA Y  
EXCELENTE PORVENIR EN PELICULAS DE LA WARNER



Ayuntamiento de Madrid





El camerino particular de Claudette Colbert—una casita en miniatura, dentro del taller—a cuya puerta estudia su papel en "Tovarich."



El sastre de guardia da unas cuantas puntadas en el ojal de la chaqueta de Dick Powell, mientras aguardan impacientes las cámaras.



La falda de Mary McGuire tiene que estar a tantos milímetros de altura. . . El encargado del vestuario mide, ajusta y se hace responsable.



La sala de proyección donde se exhiben, para crítica de los altos funcionarios, las escenas de una cinta apenas fotografiadas.

## UN PASEO POR EL INTERIOR DE UN ESTUDIO EN DIA DE FILMACION

Las vistas fueron tomadas en el taller de Warner Brothers, en Hollywood



No hay que apurarse: esto es un ensayo solamente. Los actores: Robert Armstrong, Dick Foran y Ann Sheridan. La cinta será "Submarino D-1."



La complicada, aunque placentera tarea de caracterizar a Olivia de Havilland—quí en manos de un experto—para el papel de "The Great Garrick," en que sale con Brian Aherne.



Siempre están ocupados los teléfonos que hay en el taller a disposición de los artistas secundarios que toman parte en una filmación.



Esto no es una residencia de familia acomodada sino una de las realistas decoraciones construídas en un taller de cinematografía.



Democráticamente, almuerzan dos comparsas con el jefe de maquillaje del taller que, en este caso, es Percy Westmore.



# Hollywood

CONVERSA-  
CIONES RA-  
DIOTELEFO-  
NICAS EX-  
CLUSIVAS  
DESDE NUES-  
TRA ESTA-  
CION . . .  
D-O-N-Q

Abajo, y para abrir boca, la sonrisa seductora de Eleanor Hansen, que hace su debut en el cine bajo la égida de Universal Pictures.



Abajo, recién llegada a exhibir sus encantos ante las cámaras de Hollywood, otra beldad de los elencos de Warner: Lana Turner. . .



Galán de Jean Parker en la pantalla, James Ellison sigue en ese papel en la playa. Ambos artistas figuran en "Barrier," de Paramount.

—HELLO! . . .

—Ready? . . .

—Ready! . . . Cuéntame algo de lo más importante que ahora se está filmando en los grandes estudios. Después de los dos sensacionales éxitos de "La vida de Emilio Zola" y "Cien hombres y una muchacha," es difícil que, en los respectivos géneros, se pueda hacer algo mejor. . . . ¿No crees? . . .

—Te diré . . . Siempre se hacen cosas interesantes. Pero ten en cuenta que en Hollywood no se filman menos de 600 producciones al año y, ¡naturalmente!, las que en verdad pueden considerarse extraordinarias tienen que ser muy pocas. ¡Con que cada estudio hiciera una realmente excep-

cional nos podríamos dar por muy satisfechos!

—Bueno, sin apasionamientos, dime qué has visto de notable en las actuales filmaciones.

—No fué poco. . . Te contaré. . . Algo asombroso presencié en los estudios de la Twentieth Century-Fox: ¡el incendio de Chicago! El viejo Chicago ("Old Chicago" se titula en inglés esta película) fué previamente reproducido en miniatura, con todos sus detalles, para ser fotografiado en conjunto. . . Y en tamaño natural se construyó una manzana entera de casas de la época, en la que tampoco faltaba detalle alguno. Era un pedazo del viejo

Chicago que, al mago conjuro de Henry King, resurgía en pleno Hollywood. . . Las casas eran de dos y tres pisos, y entre ellas se destacaban una Casa de Préstamos, un Museo, una Lavandería, un Café. . . ¡Como en la realidad! . . . Cuando me asomé al inmenso set llenaban la calle innumerables bombas de incendio, del antiguo tipo, y en las fachadas de los edificios se veían las enormes escaleras de mano. . . Un hombre recorría las tiendas rompiendo los cristales de los escaparates con un martillo. . . Iba a filmarse el incendio de aquella barriada y el Director King, desde una gigantesca grúa, daba las últimas órdenes para la escena. . . La calle estaba llena de extras. . . Al fondo se veía

Diciembre, 1937

Página 709





"Tómese un número, de uno a diez. . ." Es decir, elijan Uds. Nosotros renunciemos.  
Son chicas de "You're My Dish," cinta de Universal.



a Tom Brown y a Tyrone Power. . . . Empezaron a asomar las llamas por las ventanas y la cámara cinematográfica empezó a rodar. . . . La escena fué imponente. . . . El calor era realmente irresistible y los pobres extras sufrían con angustia no fingida. . . . ¡Todo salió así a las mil maravillas! . . . Pero, terminada la filmación de la escena, un verdadero incendio se produjo en el set y bomberos de veras, ya prevenidos, hubieron de apagarlo. . . . Esto se repitió cuantas veces se tomó la escena. . . . Muchos extras estuvieron a punto de quemarse y con ellos Tom Brown. . . . El *cámeraman* estaba rojo como una langosta cocida. . . . Y cuando se exhiba la película no faltará algún crítico que sonría irónico, apuntando: "¡En Hollywood lo imitan todo muy bien!" . . .

—Innegablemente, pero te has olvidado de lo principal. Según acaba de decirme Arthur Gregor, en "Old Chicago" hay algo más sensacional que ese incendio: la actuación dramática de Alice Faye, que en esta obra se *doctoró* como estrella de primera categoría. . . .

—Así fué. . . . Me interrumpiste cuando iba a decírtelo. . . . Y ya que hablamos de estrellas, déjame decirte que he visto filmar a Joan Crawford una escena de "Maniquí," dirigida por Frank Borzage. . . . El mismo Borzage que, hace pocos años, siendo Joan una simple extra, le hizo un *test* para la protagonista de "El séptimo cielo," ¡que acabó por hacerlo Janet Gaynor! . . . Joan, no obstante su decepción, quedó agradecidísima a Borzage y ahora es feliz al verse dirigida por él. . . . Porque

Se supone que sólo uno de estos barbudos personajes sea William Powell. El otro es su doble en los talleres de Metro-Goldwyn-Mayer.

Cine-Mundial





"Ali Babá," que es Eddie Cantor en la cinta de la 20th Century-Fox, "va a la ciudad" con June Lang, Louise Hobick, Roland Young y John Caradine.

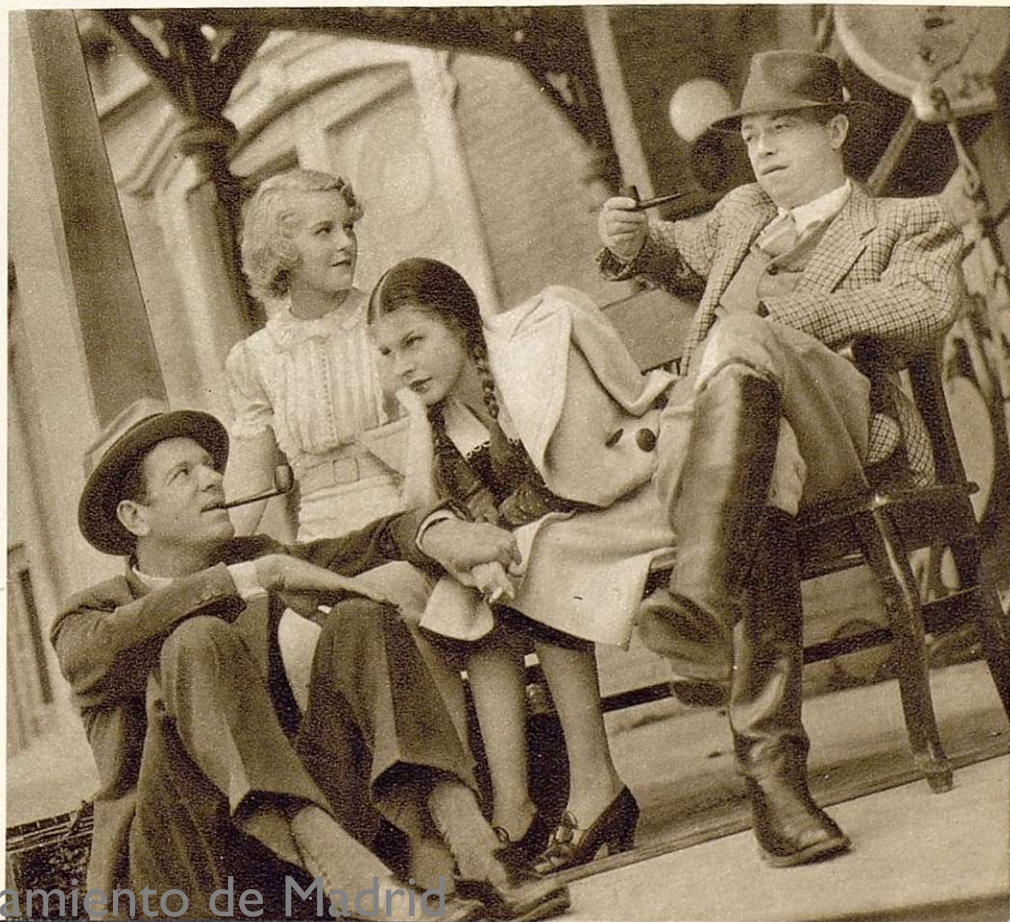
Joan Crawford es de las pocas estrellas que, ya en la cumbre, no perdieron la cabeza por el vértigo de las alturas. . . . Al contrario, hoy es más asequible que nunca. . . . En el *set*, una exacta reproducción de la judaica Hester Street, de Nueva York—en los estudios de la Metro-Goldwyn-Mayer!—vemos a Joan conversando democráticamente con una chicuela, salida del montón de los extras, como ella salió, y encantándose con su cabecita de ticianesco tono, rizada en tirabuzones. . . . Joan le pregunta quién la peinó, y la chiquilla le responde que su madre, añadiendo: "Yo soy Kathleen O'Malley. Puede que usted conozca a mi padre. Se llama Pat O'Malley." . . .

—Joan Crawford es merecedora de toda nuestra simpatía.

—¿Y qué me dices de Charles Boyer? . . . Le he visto hacer una escena de "Conquista" (que es el nuevo título de la película que había de llamarse "Madame Walewska") y he pasado una rato delicioso. . . . Greta Garbo, que encarna a la heroína, no trabajaba esa tarde. . . .

Un descanso de la filmación de "Mountain Music;" Bob Burns, Terry Walker, Martha Raye y el director Robert Florey, en el "rancho" de Paramount.

Diciembre, 1937

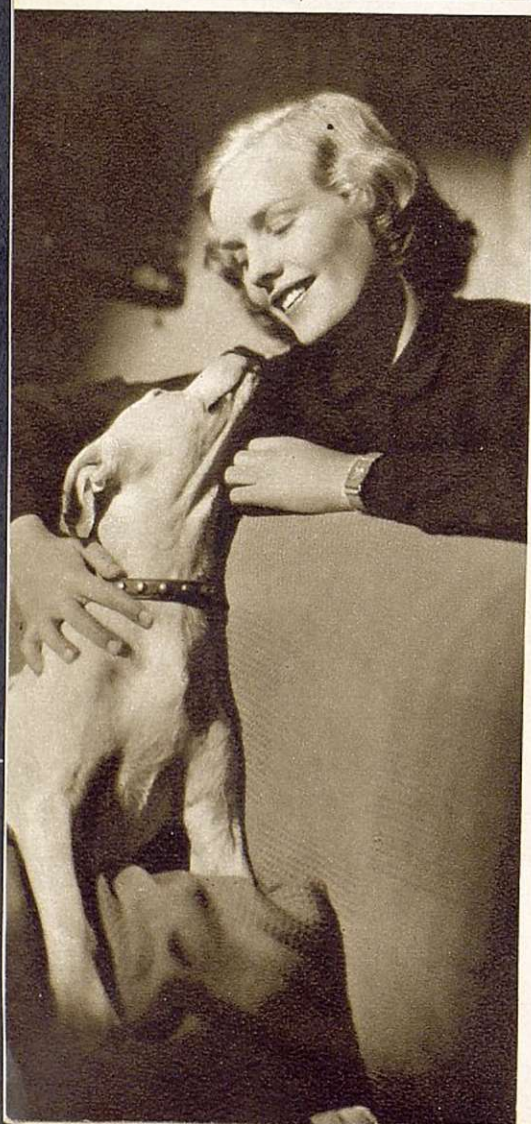


Ayuntamiento de Madrid





Desde las puntas de los dedos de los pies, hasta las puntas de los pelos rojizos, Margaret Lindsay, de Warner Brothers, ofrece toda clase de "puntos" de vista, a cual más interesante.



El mejor amigo de Frances Farmer, estrella de Paramount: se llama Karl Marx y domina por completo en el domicilio de la artista . . . menos con los colmillos que con el cariño.

Cine-Mundial

Ayuntamiento de Madrid



Pero, si Greta es eminente, ¿no lo es menos Boyer! . . . Y en este caso, si Greta aparecerá como la *Walewska*, ¿Charles será Napoleón! . . . Un Napoleón por derecho propio. . . . Le hemos visto en el histórico castillo de Finckenstein, donde tanto soñó con la Condesa polaca, y nos hemos deleitado viéndole hacer una escena con *Talleyrand* (Reginald Owen). . . . Clarence Brown, el director, nos mostró algo curioso. . . . En un salón del castillo se veía un enorme oso disecado. . . . "¡Lo mató en Alaska, valientemente, John Barrymore!" . . . (Esto, claro es, fué antes de que se casara con Elaine Barrie. . . . Ahora ya no mata ni un conejo. . . .)

—Deja en paz al ex-Don Juan. . . .

—Permíteme entonces un recuerdo para la pobre Ruth Roland, que acaba de fallecer inesperadamente. . . . La *Reina de las Series*, que tanto nos emocionó cuando éramos muchachos, ha muerto, joven aún, en este Hollywood tan adorado por ella. . . . Vivía con su esposo, el actor Ben Bard, y era feliz como muy pocas de las que abandonaron la pantalla. Era rica, muy rica, y una plaza lleva su nombre, en una plutocrática barriada donde todos los edificios le pertenecían. . . . Acababa de cumplir sus 39 años. . . . Cuando era casi una chiquilla se casó con Lionel Edward Kent, del que se divorció dos años después, para casarse con Ben Bard. . . . Pero no por esto dejó de ser una buena amiga de Kent, hasta el punto de que él siguió siendo el administrador general de todos sus negocios. . . . Bard la adoraba y Kent no dejó nunca de quererla con el más puro afecto. . . . Y los dos lloran hoy por ella. . . .

—Realmente, Ruth Roland todo se lo merecía. Supo ser popular sin descender nunca a los fáciles recursos de tantas otras que tienen la convicción de que la celebridad sólo se alcanza en la primera página de los periódicos: esto es, con aventuras más o menos escabrosas y divorcios más o menos sensacionales. Para Ruth su vida era sólo suya y hasta sus innumerables obras de caridad las hizo siempre, de acuerdo con la más pura doctrina cristiana, sin que su mano izquierda supiese lo que hacía la derecha. . . .

—Aunque decidió retirarse de la pantalla hace ya diecisiete años, nunca dejó de soñar con el Cine, y para ella la época más halagadora de su vida fué aquella que se inició en 1912, cuando, después de una breve experiencia teatral en San Francisco, donde nació, se presentó en su primer film de episodios (uno por semana), manteniendo a millares de espectadores en constante *suspense de emoción*. . . . Entonces competía Ruth con aquellas otras luminarias del Pasado que se llamaban Grace Cunard, Pearl White, Helen Holmes y Marie Walcamp. . . . Y los triunfos de Ruth fueron tan rotundos que, a pesar de no pagarse entonces los sueldos de hoy, ¡sus ahorros llegaron a pasar de los tres millones y medio

Allyn Joslyn, actor de carácter de la Warner Brothers exhibiendo sus dotes de pantomima para exclusivo beneficio de los lectores de esta revista.



Allan Jones, sin camisa y con anteojos charla—en vez de cantar como es su oficio—con su mujer Irene Harvey, que filma para la Universal.







Lleva encanto a las películas y trae animación a esta página Olympe Bradna, a quien por su juvenil belleza y talento ha contratado la Paramount.



Miguel Liger, que filmó para Cantabria Films "La Vida Bohemia," pretende "unir" a la artista salvadoreña Judith Dardano con el subdirector de cine Miguel de Zárraga, hijo.



de dólares! (Con ellos contribuyo al ensanchamiento y mejoramiento de la ciudad de Los Angeles, donde, con la eficaz cooperación de su ex-esposo, construyó numerosas casas en pleno *Wilshire Boulevard*, muy cerca del que actualmente, y por ella, se llama *Roland Square*. . . .

—Dos veces volvió a la pantalla Ruth, ya establecido el film sonoro. La primera fué hace siete años en la película "Reto," del hijo de su compañero en millones Cornelius Vanderbilt, que fracasó. . . . Y la segunda fué hace un año en la película canadiense "Nine to Nine," filmada en Toronto. . . . Pero tampoco tuvo éxito este film. . . .

—Lo que acaso no sabes es que Ruth, siendo niña, fué una gran actriz en miniatu-  
ra, a la que bautizaron *Baby Ruth*, representando "La Cénicienta" con la compañía de Ed Holden. . . . Y otro detalle interesante: Ruth Roland nunca tuvo doble alguno durante las tan peligrosas escenas que tantas veces nos hicieron temer por su vida en las famosas series de episodios. . . . Precisamente por una tremenda caída de un caballo, que le produjo graves lesiones, fué por lo que decidió retirarse del Cine. . . .

—Ruth Roland era una excepción. Fué modesta, ¡hasta cuando ya era millonaria!

—Eso, hoy, es casi inverosímil. ¡No hay gente más presuntuosa que las estrellas!

(Continúa en la página 727)

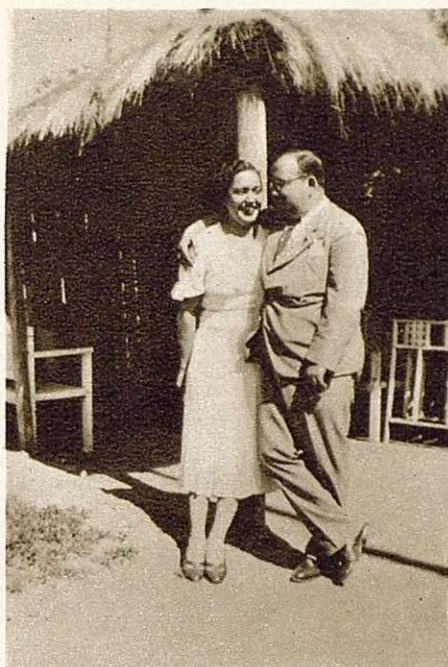
De "Forty Naughty Girls"—Cuarenta Traviesas—de RKO-Radio, una décima parte: Ada Leonard, Barbara Pepper, Dorothy Moore y Ann Hovey.

Cine-Mundial

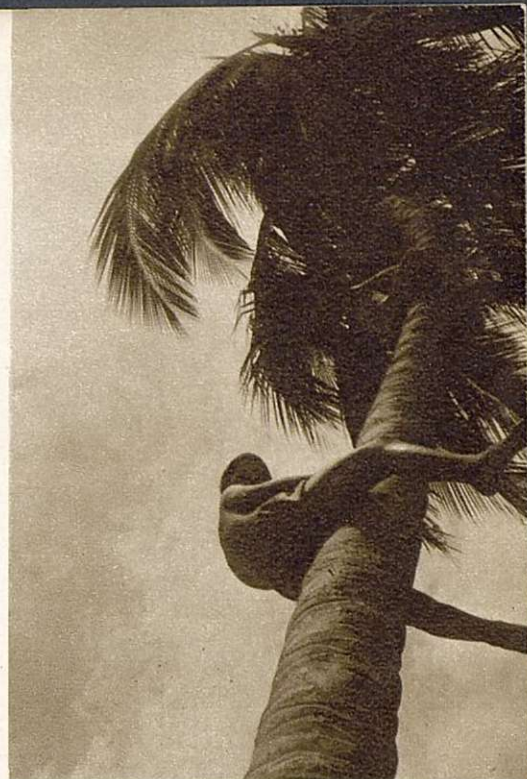




La Catedral de Puebla. Foto del Lic. M. Herrera Alarcón, Avenida Reforma, 101, de esa ciudad de Méjico.



"Un matrimonio ideal." Remite Antonio Becerra R., Pichincha No. 41, Quito, Ecuador.



Agiles muchachos trepando un palo de coco. Manda N. A. Habibe, Calle Cárcel, 93, Santa Marta, Colombia.



Escalera del Parque Juárez de Jalapa, Méjico, enfocada por Alonso G. Sales, Casa Azul, de esa ciudad.

## FOTO CONCURSO

Entre las numerosísimas recibidas, éstas son las instantáneas de más mérito que enviaron, con el negativo, los lectores aficionados el presente mes. Cada una gana un dólar.



Bañistas de San Isidro de Coronado, en Costa Rica, retratadas por J. Fonseca Roig, Apartado 993, San José.



"Turistas," cuadro forjado por la cámara de Manuel Rivera Tamborell, Reforma 9, Los Tuxtlas, Méjico.



Varios amigos en los baños de Puntarenas, Costa Rica. Obtuvo Pedro Innecken, Calle 21, San José.



"El Baile del Torito Pinto," sacado por Humberto Romero, 4a. Avenida Sur, 44, San Salvador.



La Cordillera del Perú tomada desde el tren trasandino por Amador La Chira G., Avenida General Garzón 476, de Lima.

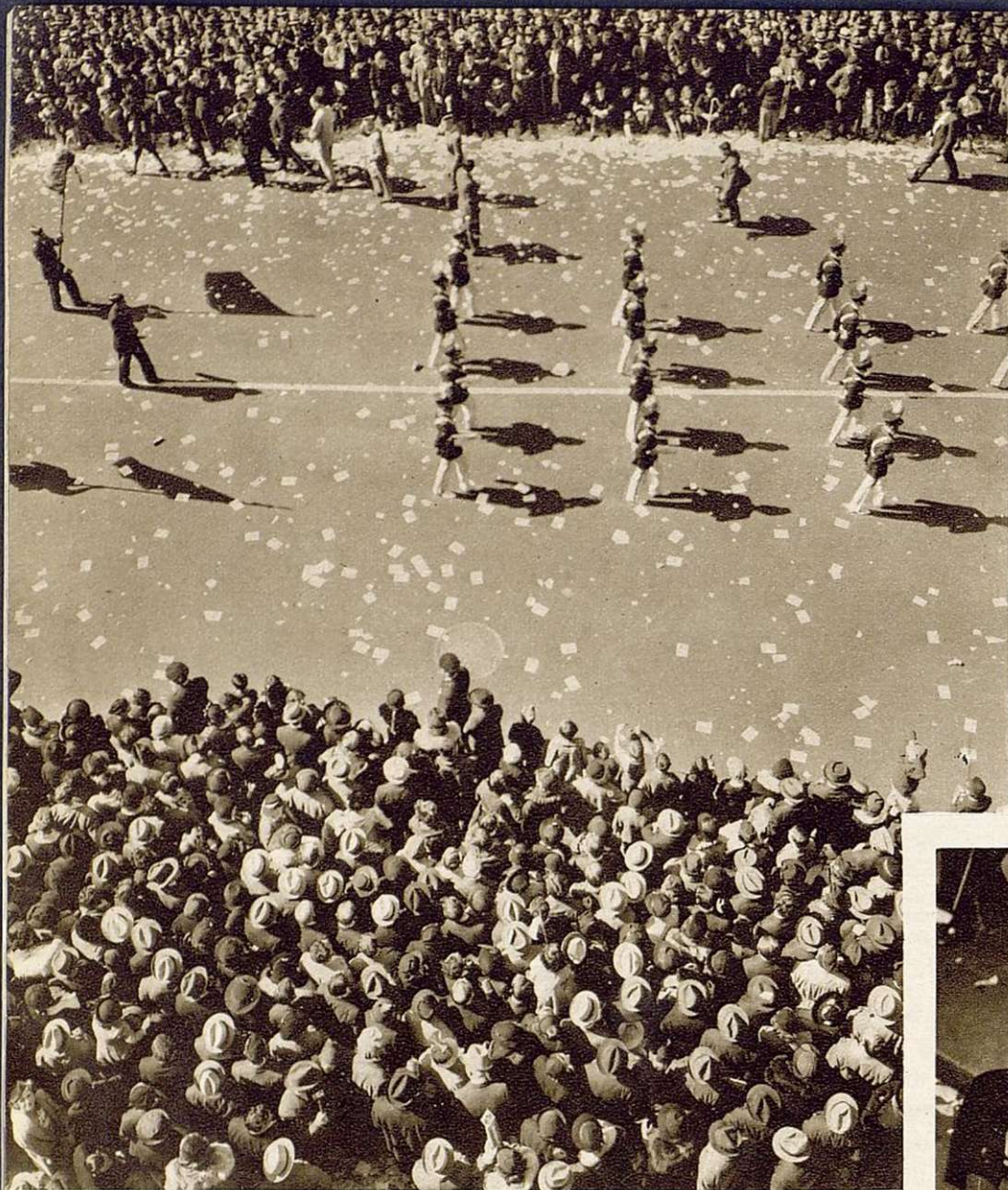


Ovejas en el altiplano de Bolivia (4,080m sobre el nivel del mar). De J. Pinto de la Torre, Casilla 760, La Paz.



Paisaje sorprendente en las cercanías de Ciudad Trujillo por César de J. Martínez, 16 de Agosto No. 39, República Dominicana.





# Mundiales

Gráficas de nuestros  
corresponsales y del  
Servicio Wide World



Presenciando el nunca visto desfile de Legionarios durante su convención anual en Nueva York. Los que ven son tan pintorescos y numerosos como los que pasan.

Una buena samaritana socorre a un veterano —lo socorre con líquido espirituoso— mientras él se declara vencido por el duro asfalto y la extrema longitud de la Quinta Avenida.



La Quinta Avenida de Nueva York durante el Desfile de los Legionarios norteamericanos: por debajo de las ventanas de nuestra redacción pasan los veteranos bajo lluvia de papel multicolor y entre cerrados grupos de espectadores.

Uno de los que formaban la procesión se desmaya en el trayecto —pues la parada duró dieciocho horas— y los guardias acuden a prestarle auxilio (a la izquierda).



Al frente de la delegación de su contingente de ex soldados, un condecorado veterano lleva el paso, marcado por el tambor mayor de la banda, resplandeciente de plata, seda y plumas. . .

Página 716



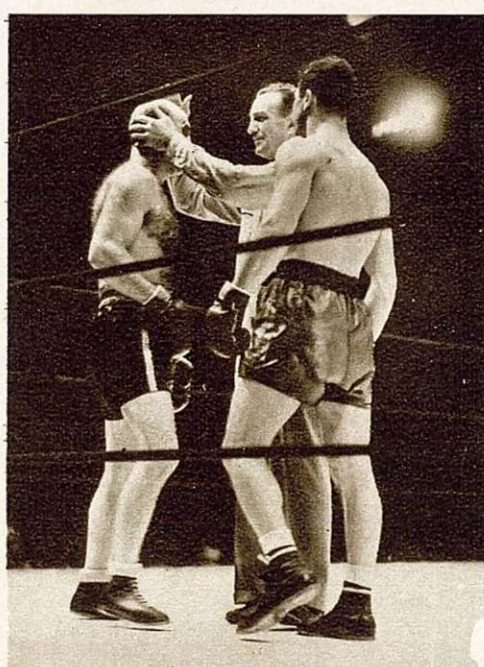
En un torneo de tennis en Los Angeles, Edmund Lowe, Bing Crosby y, de perfil, el campeón internacional de ese deporte, que con ellos charla, J. Donald Budge.

Cine-Mundial





La colonia desnudista de Elysium, en Los Gatos, California, dejando que el sol dore sus flancos durante un intermedio de la gran convención anual ahí celebrada.



No era nada lo del ojo: lo tenía casi fuera de su órbita el campeón francés Marcel Thil durante su pelea con Fred Apostoli. El árbitro, Donovan, declara que ésta no puede seguir.



En un bosque de Polinesia, la señora de George Vanderbilt fotografía unas aves raras—bubais de patas azules—en el fondo de un cráter apagado, para añadirlas a su colección zoológica.



Izquierda, simbolizando la industria del distrito en que vió la luz, Helen Wetle, de Portland, Oregon, se viste con las plumas de un finado pavo silvestre.

Derecha, avanzando con la debita cautela, la vanguardia de la columna leal penetra en Belchite a raíz de la captura de esta población que dominaban los insurgentes españoles.



Cómo se ve bailando un vástago del dictador italiano. Vittorio Mussolini ataca un foxtrot en un cabaret de Hollywood. Con él, la esposa de su amigo el productor Hal Roach.



En viaje a Sud-América: A. F. Scherer, directivo de Servel, Inc. que fabrica los aparatos refrigeradores de esta marca, y Electrolux.





# Lo Que Visten Las

Abajo, Virginia Bruce, de M-G-M, con traje tejido, de tres tonos de gris. Las rayitas de la falda contrastan con las rayas anchas de la chaqueta—que tiene solapa pero carece de cuello. El sombrero, de fieltro, lleva un diseño original, gris, al frente.



Sandra Storme, de Paramount, con original abrigo de kolinsky que se acuchilla a lazos por la cintura. A través de éstos, se ata una banda estrecha de crespón pardo. La amplitud de los hombros da efecto de túnica más larga por detrás que por delante.

Fay Wray, de Columbia, y de etiqueta. Encaje negro de chantilly en mangas y aplicación para la falda. La tela es soufflé blanco. Amapolas blancas disimulan el exagerado escote y el cinturón de terciopelo negro.

Cine-Mundial



# Estrellas

Por  
SELMANDE

Abajo, Verree Teasdale, de Warner, con vestido de recepción de chifón amarillo pálido, amplísima falda y muy breve escote. El corpiño se une a ésta con un panel bordado, azul y plata. El lujoso abrigo que oculta este detalle es de chinchilla.



Bette Davis, de Warner, acentúa la nota de faja a la romana en este modelo. El traje es azul marino; la chalina y el turbante, de fajas romanas azules y blancas. La chalina, suelta por el cuello, se pliega al ceñirse al talle y remata en puntas.

Olivia de Havilland, de Warner, envuelta en "arcoiris," que así se llama este satén drapado entre cuyas líneas paralelas, negras y blancas, hay flores multicolores. El chifón irisado cae en abanico de hombro a cola.





# POR ESTRENAR

Escenas de películas que todavía no se han presentado por primera vez en las pantallas del mundo



Salieron de caza en "Hitting a New High" (RKO-Radio) y miren lo que les sale del agua. Edward E. Horton, Jack Oakie y Lily Pons en no tan animada conversación.



No le va a dar un beso, sino a decir un secreto. El que revela, Mischa Auer; la que escucha, Madeleine Carroll. "It's All Yours," Columbia.



De como no se debe dar bastón y sombrero al cliente. Demuestra, Zasu Pitts. Protesta James Gleason. Todo en "40 Naughty Girls" (RKO-Radio).



Estudio de expresiones durante el desarrollo del tema de "Thrill of a Lifetime" (Paramount). Betty Grable, Judy Canova, Leif Erickson, Eleanor Whitney y Johnny Downs.



Recibimiento con ribetes de trompetilla que le hacen al famoso músico Benny Goodman (el de las gafas) Dick Powell y Ted Healy, en la cinta "Hollywood Hotel," que filma Warner Brothers.



¿Y qué hago con este paquete?—pregunta John Boles en "She Married an Artist," de Columbia Pictures. El paquete, a medio desenvolver, es Luli Deste.



La luna, las olas, el mecerse del barco, una rubia (Phyllis Brooks) y un galán romántico, César Romero. Las consecuencias, imagínenlas Uds. La cinta, "Dangerously Yours," de 20th Century-Fox.





¿Quién disparó? Escena misteriosa de la producción de Columbia "Trapped by G-Men," donde tiene el papel principal Otto Kruger . . . que es el preocupado aquí.



No se quiere meter en honduras—que ahí se va con escafandras—Hugh Herbert. Quiere convencerlo Allen Jenkins. Todo en "Sh! The Octopus," de la Warner.



Baile, o que fuere, en un hospital. Es escena de "Hold'em Navy," de Paramount, con Benny Baker, Mary Carlisle, Lew Ayres y Tully Marshall (el indignado).



Claudette Colbert y Charles Boyer en un momento típico de la producción de Warner Brothers "Tovarich."



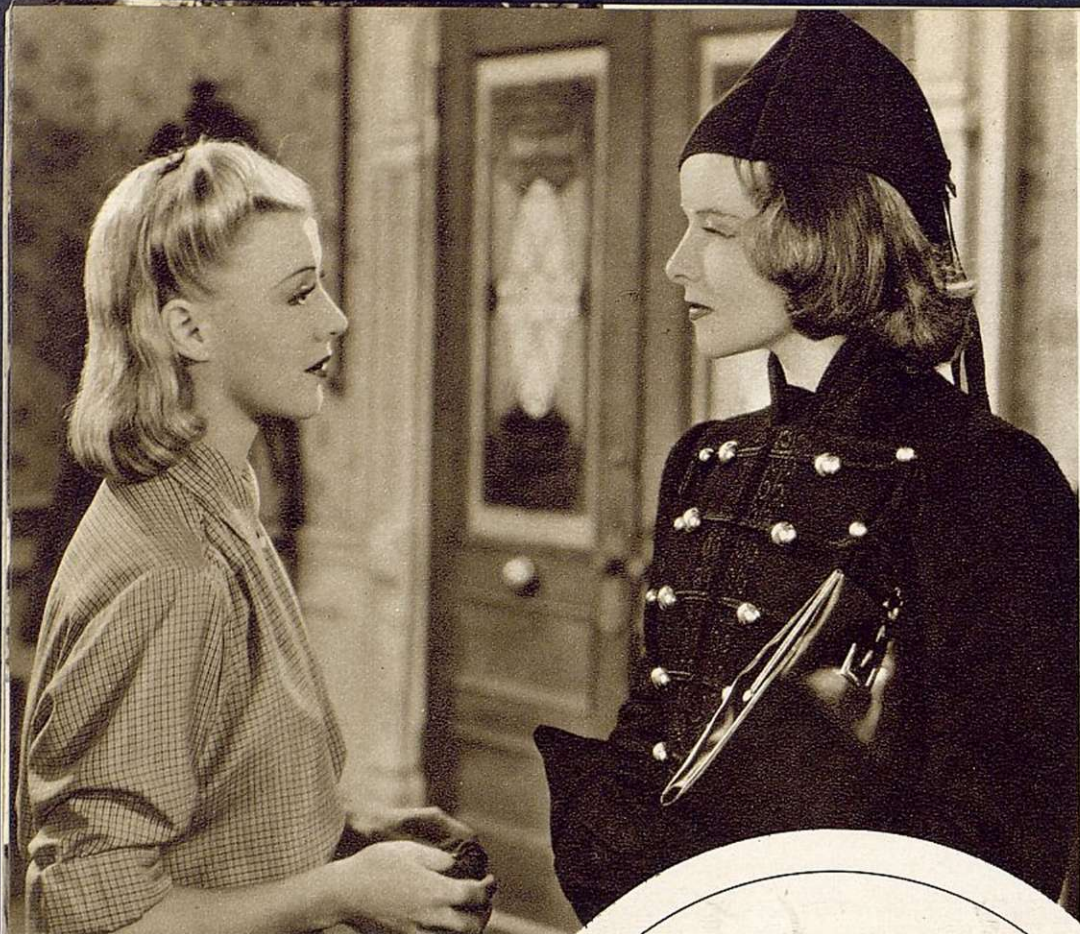
Joe E. Brown perdido complementamente en París—y con intérprete, peor—en "Fit for a King," de RKO-Radio.

El mono se llama "Professor Pepe"; la niña, claro, Jane Withers; y la cinta "45 Fathers" (20th Century-Fox).

Claude Rains, en el centro de una escena de "Gold is Where You Find It," fotodrama de la Warner Brothers.







Katharine Hepburn y Ginger Rogers —dos estrellas de primera magnitud unidas en la misma interpretación fotodramática— en una escena de "Entre Bastidores" de RKO-Radio.

Ginger Rogers, haciendo de aspirante a primera actriz teatral en "Entre Bastidores," mientras Adolphe Menjou, que funge de empresario, se pone tan romántico como puede. . .

## ¡Diversidad, Sirena del Mundo!...

por

Elena de la Torre



... "QUE la rosa blanca y la rosa bermeja sean iguales para mi deseo, ¡Diversidad, Sirena del mundo!" . . .

Jacinto Benavente pone estas palabras en boca de uno de sus personajes, y ellas vienen a mi memoria, sin poder evitarlo, al encontrarme al lado de Ginger Rogers.

Acabo de asistir a la *preview* de su última película, "Entre Bastidores," una comedia moderna de vívido realismo, que habiendo sido uno de los más grandes triunfos escénicos de Broadway será también uno de los mayores éxitos cinematográficos, y aún no puedo sustraerme a la impresión que me ha causado la actuación dramática de Ginger Rogers. ¡Y eso que estaba nada menos que frente a Katharine Hepburn!

Si yo no supiera que la característica de Ginger Rogers es precisamente la de intentarlo todo, la de entusiasmarse con todo y la de triunfar en todo, mi sorpresa no hubiera tenido límites.

Todo el mundo conoce a la dinámica criatura como la más gran bailarina del cine. Pocos se la imaginan como artista dramática de primera fuerza. Pero así la acabamos de ver en "Entre Bastidores," donde a semejanza de los noveles espadas ha recibido la alternativa de manos de la maestra Katharine Hepburn.

Y porque me subyuga la nueva personalidad de Ginger Rogers, decido ahondar en ella, escuchando de labios de la propia artista sus íntimas impresiones.

—Me hacen gracia sus elogios —me dice ella— y no me extraña su sorpresa porque usted no me conoce íntimamente. De ser así, esto de ahora le parecería lo más natural del mundo. ¿Quiere usted que, a la ligera, le esboce mi carácter?

—No deseo otra cosa.

—Pues escuche. Yo tengo una inquietud y una vitalidad tan enormes que es para mí un verdadero sacrificio el amoldarme a seguir una rutina por mucho tiempo. He de estar variando siempre y cuantas más cosas intento más cosas deseo probar. Es un afán insaciable de novedad el que me empuja y no sé aún los disparates que realizaré en la vida.

—Hasta ahora no ha hecho usted ninguno, que yo sepa.

—Pero los haré, no lo dude. Estoy de ello tan segura como de que me he de morir. Y me rindo de antemano a lo que disponga mi destino. ¡No podría tampoco evitarlo! Todo cuanto hago lo realizo movida por un impulso del momento y no puedo resistir nunca una tentación. No hago jamás nada a la fuerza y en todo pongo entusiasmos, ilusiones y acometividad sin ejemplo, como si en lo último de que me ocupo me fuera la vida.

—¡Vamos, que es usted una tromba! . . .

—Exactamente. Pero además con un grave defecto. El de que con el mismo afán que empiezo una cosa la dejo sin terminar y no vuelvo a acordarme más de ella. ¡Verá usted! . . . Si me intereso por

(Continúa en la página 729)



Escena de "This Way Please," de Paramount, con Betty Grable y Lee Bowman como contrayentes. El que los casa debe ser uno de esos de cinco dólares por diploma.



## ¿QUIERE USTED SER SACERDOTE? CINCO DOLARES

Por León Poy

**E**N Estados Unidos hay numerosos seminarios donde se estudia la carrera eclesiástica. Es productiva en la mayor parte de los casos, pues hay curatos frecuentados por gente adinerada que mantiene casi en la opulencia a sus sacerdotes. Los pastores de almas de Norteamérica tienen poco de pastor en cuanto se refiere a su situación económica. Es necesario agregar que la mayoría, por no decir todos los que se dedican a la Iglesia, lo hacen por vocación religiosa. Cualquiera otra profesión u oficio produce más dinero y se puede acumular sin los reparos con que ha de hacerlo quien tiene por misión guiar almas y despreciar los valores materiales.

Pero en Estados Unidos el espíritu comercial alcanza todas las latitudes. Se mete en la ciencia y un especialista médico cobra sumas fabulosas por sus servicios. Para que le digan a uno unas misas por el alma de sus difuntos hay que regatear en las sacristías como si se compraran unos metros de tela.

En muchos estados de la unión norteamericana existen disposiciones muy rígidas para el ejercicio del sacerdocio y se requieren estudios que se extienden a varios años. Otros estados conceden menos importancia a la cuestión religiosa, y amparándose en la Constitución del país, que permite la libertad de cultos, no hay apenas restricciones para ser cura. En California, por ejemplo, lo puede ser cualquiera con tal de que disponga de cinco dólares.

### Hasta un obispado

No es necesario en California que una institución de enseñanza reconocida por el Estado confiera un certificado que le instituya en sacerdote. Cualquiera empresa particular puede dedicarse al "negocio" de crear curas. Algunas de estas empresas, sin el menor escrúpulo, lo hacen en tal escala que más bien parecieran dedicarse a la cría de conejos.

Cura, sacerdote, pastor de almas se puede ser por cinco dólares. Esto y un

certificado de buena conducta es todo lo que se requiere para que le extiendan a uno un flamante diploma que le permita inmediatamente colocarse el cuello postizo del revés, vestirse de negro y echarse a buscar casamientos y funerales.

Como hay muchos, se hace un tanto duro ejercer la profesión. La gente no se casa en suficiente número ni se muere con la rapidez que era de desear para que puedan vivir decorosamente todos los sacerdotes de los cinco dólares.

Las empresas que emiten los certificados, comprendiéndolo así, idearon un título superior, con un diploma más lujoso, por el que se confiere el grado de "Doctor en Divinidad." Este certificado vale diez dólares. Con unos lentes con cordón, una expresión severa y una actitud determinante, más el certificado de "Doctor en Divinidad" en el bolsillo, se consiguen más matrimonios y las familias entregan con más

(Continúa en la página 736)





A la izquierda, Dorothy Lamour, artista de Paramount, tomando lecciones de canto del profesor Al Siegel, de quien también son discípulas Carole Lombard y Libby Holman.



A la derecha, Boris Morris, jefe del departamento musical de la empresa Paramount.

## ¡QUE SALGA EL AUTOR DE LA MUSICA!

Por Aurelio Pego

LA música de las películas-revista, a pesar de ser una música popular, es de las más caras del mundo. Usted le pide a Sibelio que le escriba una de sus maravillosas sinfonías y Sibelio le despide con cajas destempladas. Usted vuelve a pedirle a Sibelio, demostrando con ello una tenacidad ejemplar, que le escriba una de sus inspiradas composiciones a cambio de varios miles de dólares y lo probable es que el famoso compositor finlandés le ofrezca una conferencia sobre el Arte, advirtiéndole que nunca podrá ser pagado con dinero. A continuación le pondrá a usted de patitas en la calle.

Pero usted se hace amigo de Sibelio, comen juntos, se interesan mutuamente por la familia, y es posible que acceda a su petición y le componga sin remuneración de ninguna especie otra "Knolema."

Acuda usted a Irving Berlin, y ya puede estar preguntándole por la familia hasta caer fendido de agotamiento que, como no le extienda usted un cheque por una respetable cantidad, no le escribirá jamás una canción de esas que se pegan al oído y no se sueltan por unos meses.

Esas cancioncitas de las películas musica-



Dos compositores norteamericanos de nota: Harry Warren y Al Dubin, a cuya inspiración se deben muchas películas musicales.

les que pronto pasan al olvido cuestan una fortuna. Es inconcebible que un hombre tan pequeño como Irving Berlin reciba 75.000 dólares más un porcentaje en las utilidades por escribir tres o cuatro canciones de una película. ¿Es preciso aclarar que este hombre tiene entre su piano y su cabeza una mina fructífera que le ha hecho rico?

Hay seres que, tras la ambición del oro,

llegan hasta Alaska en busca de pepitas del rico metal. Irving Berlin o Jerome Kern silban, tararean una cancioncilla y se les convierte en oro en las cajas de cualquiera empresa cinematográfica.

Las primeras películas musicales surgieron por allá por 1927. Pareció como si un clarín potentísimo hiciera una llamada general desde Hollywood. Centenares de compositores de canciones tomaron el tren y se plantaron en la ciudad de las películas dispuestos a surtir de música alegre y canciones pegajosas a todas las empresas de cinematógrafo. Los mejores se quedaron allí con sueldos fabulosos, y empezaron a lucir ternos nuevos y corbatas vistosas que alarmaban a los propios astros de la pantalla, los que, por consenso general, son los árbitros de la elegancia.

Pero aquellas películas musicales primerizas no gustaron apenas, decayó el género y los compositores de canciones emprendieron el regreso a Nueva York y siguieron escribiendo, mal pagados, para operetas y revistas musicales de Broadway. Se acabaron los trajes planchados y las corbatas flamantes.



Los hermanos Warner en 1933 reviven el género con la película "Risas y Lágrimas," y de tal manera lo revivieron que todavía se mantiene en auge y es la única razón por la que vemos en la pantalla a Irene Dunne, Dick Powell, Bing Crosby, Eleanor Powell, Jeanette MacDonald, Nelson Eddy, Fred Astaire y otros especializados en el canto o el baile.

Con tal motivo se organiza la segunda excursión de compositores de canciones, a Hollywood. Entonces las grandes empresas cinematográficas salen a caza de los de más talento y los retienen bajo contrato—como si los metieran en una jaula—pagándoles sumas considerables para que luego el público vea y oiga películas como "Alegre y Feliz" o "La mariposa de fuego."

Jerome Kern es, acaso después de Irving Berlin, el más popular. A Jerome Kern se le conoce porque siempre lleva en la cabeza un sombrero de fieltro viejo. Es parte de su fetichismo. Aunque gana cantidades que le han hecho recobrar la fortuna que perdió en la crisis económica de hace unos años, jamás compra un sombrero. Pide a sus amigos que le cedan los que desechan por viejos.

El mismo Irving Berlin no adquiere un piano de cola por nada de este mundo. Ante un piano de cola, al famoso compositor popular no se le ocurren dos notas seguidas. No parece sino que la inspiración se le fuera por la cola. Tiene que trabajar en uno de esos pianos viejos verticales que se encuentran en las casas particulares donde no se tocan nunca, o en los establecimientos de antigüedades.

La Metro-Goldwyn-Mayer, que no le agrada que nadie le pise el pie, en lugar de uno contrató a lo que podría denominarse "los hermanos siameses de la canción popular," Herb Brown y Arturo Freed. Este último anda siempre tan elegante que lo toman por un actor cinematográfico o el anuncio andante de una sastrería. Arturo Freed nunca se hace un traje. Lo menos que manda hacer de una vez son 25. Su guardarropa da la impresión de que en su casa se hospedan un centenar de hombres. Y lo más curioso es que su compañero y colaborador Brown fue en sus mocedades aprendiz de sastre en Los Angeles.

A Brown le da por los automóviles. Claro que no compra veinticinco de una vez, pero ya tiene cuatro y sigue componiendo canciones y cobrando pródigamente hasta que consiga poseer cuando menos un automóvil para cada día de la semana. Herb Brown es autor de la canción "Amor Pagano," que dió a conocer al mundo en una película Ramón Novarro.

La empresa cinematográfica Columbia fue la que lo entendió mejor. Adquirió los servicios del compositor popular, Victor Shertzinger, a condición de que cuando no escribiera música dirigiera las películas de Grace Moore.

—Un momento, Grace, que se me ha venido a la imaginación la idea de una canción. Corro al órgano y vuelvo en seguida.

Y la Moore tenía que quedarse como una estatua mientras su director vertía al

Diciembre, 1937



Tres renombrados autores de melodías para el cine: Ralph Rainger, Richard Whiting y Leo Robin. Están contratados por la Paramount.



Uno de los dos reconocidos como ases de la música norteamericana: Jerome Kern.



El otro exponente máximo de las composiciones yanquis populares: Irving Berlin.



Victor Schertzinger, cuyas tonadas vuelan por el mundo, gracias al cine.



Nació Herb Brown y Arthur Freed, autores de las partituras de las cintas musicales de M-G-M.

pentágono el motivo de su inspiración. Victor Shertzinger, de muchacho, fue un violinista. Cuando vió que el violín, por más que le estirasen las cuerdas, no producía gran cosa, se fue a Hollywood y se hizo director de películas. Entonces las cintas eran silenciosas y el violín sólo servía como motivo de adorno. Shertzinger dirigió veintiuna comedias de Charles Ray.

Dije antes que Victor Shertzinger le suplicaba a Grace Moore que le esperase mientras corría al órgano. Este compositor trabaja en el órgano. Acaso esto explique que sus canciones no sean muy alegres y que exija que las oiga y manifieste su apreciación su hija Paula, que tiene 12 años.

El más rápido de los compositores de canciones populares trabaja para la "Twentieth Century-Fox." Se llama Lew Pollack. A Lew Pollack no hay más que decirle:

(Continúa en la página 730)



**NO** LE PONGA PRECIO  
a la salud de sus hijitos



CUALQUIER médico o especialista en niños le advertirá: "No le dé a sus hijitos remedios desconocidos, sin consultar primero con su médico."

Las madres están, por supuesto, de acuerdo con esta prevención; pero, a veces la olvidan y aceptan la oportunidad de economizar algunos centavos, comprando una "ganga" de esas que venden por ahí diciendo que son "igualmente buenas" a productos medicinales de alta calidad y de prestigio mundial.



Cuando se trata del remedio universalmente usado para los niños—"Leche de Magnesia"—los médicos siempre han especificado claramente: "Leche de Magnesia de PHILLIPS." Este famoso producto se prepara según un proceso especial, en un laboratorio dedicado exclusivamente a este objeto.

Señora: Tenga esto siempre presente y diga claramente "Leche de Magnesia de PHILLIPS" al pedir este producto en la farmacia.

*Leche de Magnesia* DE **PHILLIPS**

REGULARIZA EL APARATO DIGESTIVO

A
O
L
I
D
U
S
I
C
A
O
T
O
P
R
E
O
P

cuand  
pontá  
mos  
plena  
el qu  
iese  
abajo

—  
obser  
el Te  
nosta  
nunc  
se a  
los c  
move  
Paul  
Robin  
ward  
Clau  
a la  
Robe  
tenta  
podic

—  
senta  
y Jo  
por  
—  
debie  
pecia  
perie  
mien  
ficas  
mene  
supu  
no fi  
Arte  
para

—  
regre  
"La  
bria  
ha p  
habie  
Rosit  
Poz  
Tore  
sobre  
dice  
Tant  
base  
el de

Dici



## Solución al Crucigrama de Myrna Loy

	A	L	B	A		A	C	A		A	S	E	O	
O		A	L	U	D		L		C	A	I	N		P
L	I		U	N	I	F	Y	C	A	R	A		O	I
I	D	E	(M)		T		M		N		(M)	A	M	A
D	U	X		C	A	M	A	R	O	N		T	A	L
	S	A	Y	A		E	S	E		A	Y	E	R	
I		M		L	A	S		D	A	D		R		O
C	A	I	R	E	L		O		Y	E	R	M	A	R
O		N		R	A	M		P	A	R		I		O
	T	A	N	A		A	M	O		I	N	C	A	
O	I	D		S	I	L	E	R	I	A		O	L	E
P	R	O	A		N		D		R		A	S	M	A
T	E		P	R	E	G	U	N	T	A	R		O	C
O		D	I	O	S		L		E	T	E	R		O
	P	E	O	N		C	A	N		A	L	A	R	

## Hollywood . . .

(Viene de la página 714)

cuando los cronistas cinematográficos son espontáneamente amables con un artista, podemos estar seguros de que ese artista está en plena ascensión. . . Pero cuando el artista es el que se desvive por atender a los cronistas, ¡ese artista va ya definitivamente cuesta abajo! . . .

—A propósito de los artistas. . . ¿No has observado la preocupación que todos tienen por el Teatro? Los que proceden de él, sienten la nostalgia de la vuelta a las tablas; y los que nunca las pisaron, se vuelven locos por asomarse a un escenario. . . No obstante son muchos los que, a pesar de esa ilusión, siguen sin moverse de la pantalla. . . Del Teatro salieron Paul Muni, Miriam Hopkins, Edward G. Robinson, Spencer Tracy, Irene Dunne, Edward Arnold, Kay Francis, Fred Astaire y Claudette Colbert, y ninguno de éstos ha vuelto a la escena de sus primeros triunfos. A Robert Montgomery acaban de hacerle una tentadora oferta en Broadway, y tampoco ha podido aceptarla.

—Sylvia Sidney y Henry Fonda van a representar "To Quito and Back" en Nueva York, y Joan Bennett hará "Stage Door" en tournée por el Este. . .

—Pues, en general, todos los artistas del Cine debieran hacer temporadas en el Teatro; especialmente, los que nunca tuvieron esa experiencia, tan necesaria para el perfeccionamiento de las interpretaciones cinematográficas, que no basta con que sean naturales: es menester, sobre todo, que sean artísticas y, por supuesto, que parezcan naturales. Porque, si no fueran artísticas, sobrarían los artistas y el Arte caería en manos de las gentes vulgares, para desaparecer en poco tiempo. . .

—Rosita Díaz, la estrellita española, ha regresado a Europa, después de haber filmado "La vida bohemia," en español, para la Cantabria Films. La película es de lo mejor que se ha producido en nuestro idioma en Hollywood, habiendo contribuido a esto, no solamente Rosita, sino también Gilbert Roland, Blanquita Pozas, José Crespo, Anita Campillo, Juan Torená, Carlos Villarías, Romualdo Tirado y, sobre todos ellos, Miguel Ligeró que, como se dice en esta tierra, *se robó la película*. . . Tanto que la próxima de la Cantabria será a base de él, y con un reparto tan excelente como el de la anterior, aunque sin Rosita, que será



## Su garantía de excelencia

Ningún producto cereal se equipara al Kellogg's Corn Flakes en excelencia ni energía natural. Tampoco hay otro que guste tanto a los niños—ni sea tan saludable como estas nutritivas y crujientes hojuelas de maíz.

Solamente el Kellogg's Corn Flakes está protegido con un hermético bolso interior (patentado) CERA-CERRADO que lo conserva tan fresco como al salir del horno de tostar. Se sirve de mil maneras: con leche fría y fruta del tiempo o en conserva. Pruébalo con miel . . . ¡es delicioso!

Las personas mayores gustan del Kellogg's Corn Flakes tanto como los niños en el desayuno, almuerzo o cena. No hay que cocerlo. De venta en todas las tiendas de comestibles.

**Kellogg's**  
**CORN FLAKES**

GARANTIZADO EN TODO

**El alimento cereal más provechoso**

899





*Juanita Quigley, famosa estrella de la pantalla, del elenco de la Metro-Goldwyn-Mayer.*

*¡Mirad a  
Juanita Quigley*  
—SI SE QUIERE  
VER UNA  
**IMAGEN  
DE  
SALUD!**

**¡Por todo el mundo, las Hojuelas de Avena  
3-Minutos contribuyen a que los  
niños se mantengan fuertes!**

Desde el momento que la criatura empieza a probar sólidos, ya crece a merced de las virtudes que son de las Hojuelas de Avena 3-Minutos maduradas al sol.

Este delicioso cereal es el preferido del mundo entero para el desayuno, pues ningún otro proporciona sabor tan exquisito. Por eso lo adoran los chicos.

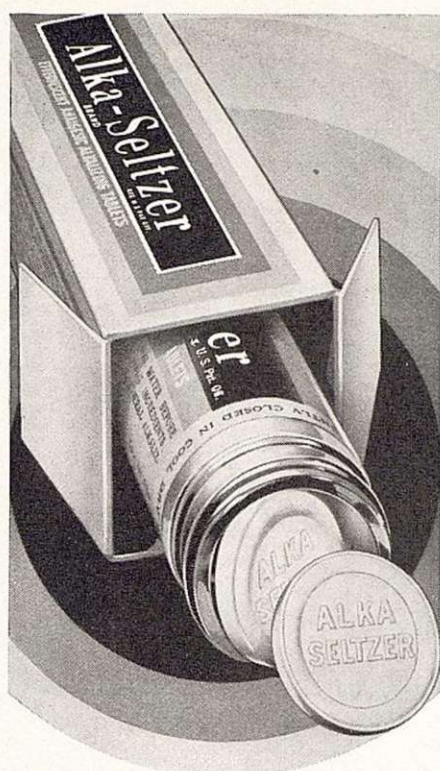
Tampoco hay otro cereal alguno que se confeccione con cuidado tan extremado—Cocido al Vacío, en el Molino, durante doce Horas—para guardar sus delicias. Abundante en Vitamina B. Procure el paquete con el 3 grande en rojo.



**HOJUELAS  
DE AVENA  
3-MINUTOS**

Distribuido por  
Gordon Fennell Company  
Cedar Rapids, Iowa, U. S. A.





## Deje que Alka-Seltzer

le ayude a sentirse  
siempre de lo mejor

CUANDO sufra Ud. de Dolores de Cabeza, Indigestión Acida, Acidez del Estómago o Malestar después de comer, una tableta de Alka-Seltzer disuelta en un vaso de agua, por lo general produce rápido alivio y ayuda además a corregir la causa del mal cuando éste se relacione con un estado de excesiva acidez.

A Ud. le gustará Alka-Seltzer por su eficacia y por su sabor agradable. No permita que esos males comunes le impidan sentirse siempre en perfecto estado de salud.

Alcalice con Alka-Seltzer. Compre hoy mismo un frasco de tabletas Alka-Seltzer y ensáyelas. Quedará encantado con los resultados.



Se vende en todas las farmacias y boticas en dos tamaños convenientes.

sustituída por otra actriz tan notable como aquélla, pero con un poco más de *sex appeal*...

—Carlos Borcosque, el director chileno, está preparando la filmación de "Fuera del mundo," sensacional asunto, para cuya protagonista se está tratando nada menos que con Dolores del Río, encantada de trabajar por vez primera en español...

—Y Paul Kohner prepara, para la Columbia, la "María" de Jorge Isaacs, una nueva versión de "Santa" y otra más sobre la que se guarda el mayor secreto, pero cuya filmación constituirá seguramente un cañonazo... ¡A ver si la producción en español acaba de arraigar en Hollywood!...

## ¡Diversidad...!

(Viene de la página 722)

los deportes, mi casa es pequeña para contener las raquetas de tenis, las pelotas, los palos de golf, las monturas, las canoas, los automóviles, etc., etc., con que no solamente entretengo mi capricho, sino pretendo que todos mis amigos entretengan a su vez sus ocios para estar a tono conmigo.

—¡Pobres víctimas!...

—¡Y dígalos usted!... Mis amigos suelen ser mis esclavos y se resignan a compartir mis aficiones del momento con la única esperanza de saber que no duran mucho. Y a veces ellos las siguen, mientras yo tomo otro rumbo completamente opuesto de aquel en que las inicié.

—Explique usted eso.

—Me refiero concretamente a una época en que me dió por pintar. Monté en mi casa un estudio que el propio Rafael me hubiera envidiado. Allí no faltaba nada y sobraba de todo, empezando por decirle que lo que realmente sobraba era mi persona. Por estas sendas del arte arrastré entonces a Janet Gaynor, poco menos que a remolque. Yo abandoné pronto los pinceles, que deben estar arrinconados en algún lugar del sótano haciendo compañía a las raquetas de tenis y a los palos de golf; pero Janet sigue pintando de modo tan notable que muchos de sus cuadros han ganado premios en distintas exposiciones, aunque firmados con pseudónimos tras de los que nadie sospecha que se esconde el nombre de la artista.

—Lo sabía y los he admirado en más de una ocasión.

—Por lo menos esta vez, como usted ve, mi capricho estuvo acertado. Di con una pintora escondida que no hubiera salido a la luz a no ser por mí. Y ahora que ya conoce usted un poco mi modo de ser, no podrá extrañarla que además de bailar—que entre paréntesis es de la única cosa que no me canso nunca—haya querido también probar mis facultades como actriz dramática y me encante saber que no lo hago del todo mal. ¡Y pensar que hubo un tiempo en mi vida en que todas mis ambiciones consistían en ser maestra de una escuela rural!...

—¡Nada más opuesto a lo que ahora hace!...

—¡Así es la vida! No se está seguro de nada. Y por eso lo mejor es variar, siempre en espera de lo imprevisto. Ya ve usted, lo primero que yo quise ser en el mundo, fué pianista. Mi madre me dió lecciones. Yo era una discípula aprovechada y llegué a dar un recital en Fort Worth, donde me aplaudieron a rabiar. ¡Santo remedio para mis aficiones musicales!... Todavía no habían dejado de aplaudirme cuando cerré el piano para no volver a abrirlo nunca...

—¿Y eso por qué?

—No sabía decirlo. Porque sí. Por la razón suprema de mi vida. No tengo otra. La del impulso del momento que antes le dije.

## LO QUE DEBE COMER para darle a su Sangre y Glándulas el Hierro, Yodo y Vitaminas que AUMENTAN las FUERZAS

Cómo Kelpamalt, Concentrado Mineral del Mar y Abundante en Hierro, Yodo y Vitaminas, ha Transformado a Multitud de Personas Agotadas, Pálidas y Enfermizas en Hombres y Mujeres Robustos y Rebosantes de Energía.



LA "Malnutrición" (insuficiencia de minerales y vitaminas) explica frecuentemente por qué las gentes están delgadas, achacosas, fatigadas y faltas de resistencia. Los médicos saben que los alimentos que simplemente satisfacen el apetito, a menudo engañan porque carecen de minerales y vitaminas esenciales para el cuerpo. De ahí que no se obtenga el beneficio que se busca en el alimento y que al organismo le falte vigor, energía y peso.

Millares de personas enfermizas, pálidas y achacosas han encontrado alivio espléndido con Kelpamalt. Este maravilloso concentrado de hierro, yodo y vitaminas abunda en los elementos vitales para la economía animal. Contiene hierro, cobre, fósforo, calcio asimilables y vitales para enriquecer la sangre y renovar los tejidos. Importantisimo es el yodo natural de Kelpamalt, que no hay que confundir con el yodo químico, líquido ordinario. La ciencia dice que el yodo se halla en la sangre, el hígado y las glándulas. Es importantísimo para el funcionamiento normal. Los peritos recomiendan que se tomen dos platos de ostras cada semana para suministrar yodo al cuerpo. Y Kelpamalt posee mucho más yodo que las ostras. Además de estos minerales, Kelpamalt contribuye a aumentar la resistencia del organismo con Vitamina A; al crecimiento y desarrollo de éste con Vitamina G; a enriquecer la sangre con Vitamina C y a robustecer los huesos con Vitamina D. Sólo cuando hay suministro adecuado de vitaminas y de minerales son verdaderamente nutritivos los alimentos.

### Haga Ud. esta sencilla prueba

Tome usted Kelpamalt durante una semana. Note si, como millares de otras personas, no se siente mejor, duerme mejor, come mejor y aumenta al menos dos kilos durante la primera semana. Su médico aprobará este método. Compre Kelpamalt ahora mismo. Cueste poco usarlo por día y se vende en los principales establecimientos. No admita substitutos baratos e ineficaces. Insista en el genuino

## Tabletas Kelpamalt

Nueva York, E. U. A.

AGENTES y DISTRIBUIDORES:

Argentina—Emilio Frey, Calle Boedo 452, Buenos Aires  
Chile—Arditi & Corry, Moneda 643, Santiago  
Colombia—M. A. Blanco, Apt. 674, Barranquilla  
Cuba—Adolph Kates & Son, 118 Aguacate, Habana  
México—M. León Ortega, 9a. Hamburgo 218, México, D. F.  
Peru—Establecimientos Leonard, S.A. Av. Uruguay 514, Lima  
Puerto Rico—J. M. Blanco Geigel, Box 313, San Juan  
Venezuela—F. Bethencourt, Apartado 691, Caracas



**Cicatrizadora más de prisa**  
cortaduras,  
contusiones,  
quemaduras y  
picaduras



**ahuyenta más pronto  
el riesgo de infección  
¡Protéjase: use Zonite!**

**CINCO VECES MÁS POTENTE** (según prueba científica) que cualquiera otro antiséptico común; y, sin embargo, ejerce acción tónica sobre los tejidos y favorece la cicatrización inmediata.

**NO DUELE**—No daña los tejidos de la epidermis, como ocurre, a veces, con el yodo y otros cáusticos. Ayuda a la naturaleza a cerrar más pronto la herida, disminuyendo el peligro de infección.

**NO MANCHA**—Zonite es incoloro y no deja esas feas manchas de otros antisépticos.

72S-21



## Prepárese en la AVIACION



Brillante porvenir le ofrece esta gran carrera moderna que fascina al mundo. La Aviación es la industria más amplia y que ha creado los puestos mejor pagados del mundo. La SPARTAN, conocida como LA MORADA DE LA PATRULLA DE LA AURORA, lo preparará para ocupar eficientemente uno de estos magníficos puestos, y garantiza a usted éxito completo del mismo modo que lo ha hecho con los miles de sus estudiantes.

OFICIALMENTE APROBADA por el Gobierno de los E. U. para enseñar todos los cursos de vuelo y mecánica, y para inscribir alumnos del extranjero.—Flota de 14 aviones modernos, inclusive aparatos totalmente metálicos, los famosos "SPARTAN EXECUTIVES".—Entrenamiento combinado de—ESCUELA, FACTORIA Y TALLERES DE REPARACION. Enseñanza técnico-práctica, y experiencia en la construcción de aparatos de cubierta metálica en una Fábrica Moderna.—Condiciones climáticas excelentes.—La América Latina y los países de habla portuguesa necesitan millares de expertos.—Sea hombre de acción.—Prepárese inmediatamente para ocupar uno de estos bien pagados puestos que de derecho le pertenecen.—Instrucción en español, portugués e inglés. Pida catálogos ilustrados e informes en español o portugués por correo aéreo a la

**SPARTAN SCHOOL OF AERONAUTICS**  
100 TULSA, OKLAHOMA, E. U. A.

**Subscríbase a  
CINE-MUNDIAL**

—Y si ello es así, ¿cómo se explica su constancia por el baile?

Los ojos verdes de Ginger brillan con un relámpago, que no puedo precisar si es de ira o de sorpresa por mi pregunta.

—Eso es muy distinto.—responde—El baile es siempre nuevo, siempre diferente. En cada ritmo se esconde una nueva creación. Nunca termina. Nunca se acaba de aprender. Nunca se sabe qué sorpresas nos aguardan en la interpretación de cada compás. Usted no podría pasarse hora tras hora contemplando un paisaje muerto, por muy bello que fuese. Pero en cambio puede estarse una tarde entera viendo como rompen las olas en la playa, siempre de modo distinto, sin cansarse. Un barco que navega es más fascinador que un barco anclado en el puerto. Eso es el baile para mí: el barco que navega; las olas que rompen sobre la arena de la playa. . . ¡Por eso es al baile a lo único que hasta ahora he podido serle fiel! . . .

Nos ha convencido esta versátil Ginger Rogers, encarnación viviente del sueño del poeta. Podríamos llamarla desde ahora, "¡Diversidad, Sirena del mundo!" . . .

## Que Salga el Autor . .

(Viene de la página 725)

—Necesitamos una canción para una vendedora de cigarrillos de un "cabaret."

Desaparece. Nadie sabe adonde va. A la hora vuelve con la canción ya compuesta, se sienta al piano, la ejecuta y empieza a recibir plácemes. Si no se le ofendiera, podría llamársele el compositor "taxi." Canciones originales por horas.

La Paramount tiene dos clases de compositores. Para música de cierta altura, Ralph Rainger, que posee una educación musical clásica, dió conciertos de piano y, de desesperación, porque no entraba en la Filarmónica, se fue a Hollywood. Un suicidio artístico que le salvó económicamente. ¿Se acuerda el lector de la película "Rosa del Rancho?" Rainger fue quien escribió las canciones, muy inspiradas por cierto, que canta Gladys Swarthout.

Para música de "jazz," la Paramount retiene los servicios de Mac Gordon y Harry Revel. Sin querer insultarle, se diría que Gordon es el elefante de los compositores populares. Pesa 317 libras. Cuando se sienta al piano, el piano echa a temblar. Si algún día les faltase la inspiración a Gordon y a Ravel, le harían la competencia a Laurel y Hardy, porque son amigos de la broma y la payasada.

La empresa de los Warner tiene a los dos compositores más pintorescos: Harry Warren y Al Dubin. Ellos fueron los que resucitaron la película musical con sus canciones de "Risas y Lágrimas," "Las Explotadoras de 1933," "Wonder Bar" y otras famosas cintas-revista. Por sus intercalaciones musicales en "Las Explotadoras de 1935" fueron premiados por la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas.

Warren es flaco, nervioso y corto de vista. Dubin es gordo, desaliñado y bonachón. Dubin escribe música en cualquier pedazo de papel, aunque sea el reverso de un sobre. Tiene el feo vicio de mascar tabaco y fuma en pipa.

Estos son los que componen la música de las tonadillas de las películas-revista. Sus nombres aparecen al comienzo de la cinta, pero no los recuerda nadie. Por eso yo, como si los espectadores pidiesen ¡el autor!, ¡el autor!, ¡que salga el músico!, los he traído al proscenio público de esta crónica, sin preocuparme por si eran gordos o flacos, altos o bajos.



## ¡Ahora me explico la fama de estas cremas!

*...Mi cutis luce mucho  
mejor que nunca*

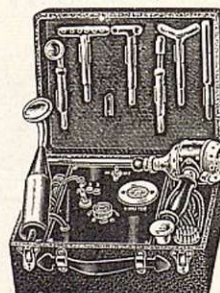
¡Qué agradable sorpresa recibirá Ud. al observar cómo el uso diario de la Crema Invisible Dagelle le da a su cutis un nuevo encanto! Una leve capa de esta crema le pondrá el cutis aterciopelado . . . disimulará discretamente cualquier imperfección que tenga . . . le impartirá una exquisita tersura a los polvos y al colorete. La Crema Invisible Dagelle protege el cutis contra las inclemencias del sol, el viento, la lluvia y el polvo. Una vez que pruebe Ud. esta crema no quedará satisfecha con ninguna otra.



Cremas y Lociones  
**Dagelle**

## RAYOS VIOLETA

Juego "Combinación" de Rayos Violeta con siete electrodos y Vibrador eléctrico. Tipo profesional para Médicos, Dentistas, Peluqueros, Salones de Belleza, etc., etc. Precio \$62.50 portes pagados hasta su destino. Otros modelos para uso casero desde \$9.50 hasta \$25.00. Un CATALOGO en CASTELLANO con instrucciones completas acompañ a cada equipo.



**ALLEN P. WEBB** 24 Stone Street  
Nueva York, E. U. A.





# Glostora

- Es muy fácil y sencillo mantener el cabello bien peinado, brillante y suave. Simplemente haga esto:
- Pase un poco de Glostora por su cabello con el cepillo o con las manos, al peinarse o después de lavarse la cabeza.
- Glostora suaviza el cabello, lo vuelve dócil por más reacio que sea, y lo mantiene perfectamente bien peinado todo el día. Da al cabello un brillo natural y hermoso. Y además, mantiene sano y fresco el cuero cabelludo.
- Glostora es también ideal para dar a la ondulación "permanente" de las damas una apariencia natural y distinguida.

---

**DA ELEGANCIA Y ESPLENDOR AL CABELLO**

---



## TAMBIÉN LE DA APETITO AL PAPÁ



—¿Por qué no le da Maizena a su esposo también?  
—Muy buena idea. Voy a probarlo.



### MAIZENA DURYEA



CORN PRODUCTS REFINING CO.  
17 Battery Place, Nueva York, E.U.A.

Envíenme un ejemplar GRATIS de su nuevo libro ilustrado de recetas de cocina para preparar la Maizena Duryea.  
CM 12-37

Nombre \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

País \_\_\_\_\_

S3711

## LOS NIÑOS

TAMBIÉN podríamos decir "grandes pequeñas cosas." Y de un modo o de otro ello sería igual. Vamos a tratar hoy de los pequeños detalles que preocupan a las madres en la crianza de los hijos.

—Raulito tiene dos años y pesa 33 libras—dice la madre orgullosa de Raulito, mostrando el tesoro a una amiga.

—Maricusa pesaba 30 libras a esa edad, lo cual no está mal para una niña—replica la otra.

Una tercera madre escucha un poco preocupada. Su hijita Carmela tiene tres años y pesa 26 libras. La diferencia es grande y comienza a temer que la niña esté enferma.

Nosotros, que conocemos a Carmela, sabemos bien que éste no es el caso. La niña tiene buen apetito, es perfectamente normal, juega alegre todo el día y duerme con sueño tranquilo toda la noche. Todo la satisface, tiene buen genio y rara vez está enferma o de mal humor.

Las indicaciones son las de que Carmela es tan fuerte y saludable como lo puedan ser Maricusa y Raulito, o tal vez más. El peso no es sólo lo que cuenta en la salud de una criatura, ni la que pesa más es necesariamente la que está mejor cuidada. La estatura es el factor que muchas madres olvidan en la competencia con el hijo del vecino, que puede ser mucho más alto y más ancho de estructura que el suyo. A más de las características raciales, que no hay que dejar de tener en cuenta.

No hay por qué preocuparse cuando un niño pesa un poco más o un poco menos de lo indicado para su edad y estatura, desde el momento en que todos los demás signos indican que disfruta de buena salud. Pero cuando el exceso en el aumento o disminución del peso es notable, o cuando estos síntomas aparecen en conexión con otros que denotan algún trastorno, debe ponerse en el acto bajo el cuidado del médico.

**P**OR lo general, un niño normal debe pesar a los seis meses doble de lo que haya pesado al nacer, y triple al cumplir el año. El aumento constante y paulatino de peso es lo más importante en la salud del niño, en especial durante el primer año de su vida.

Después de la pérdida de peso que todo recién nacido experimenta en los primeros días de su llegada al mundo, debe comenzar a ganar a razón de 5 o 6 onzas a la semana. Si no aumenta de peso en una o dos semanas es prueba indudable de que tiene ello alguna causa que necesita atención.

Para que el peso sea exacto, debe pesarse al niño antes de darle de mamar y en una pesa que esté graduada en onzas. Cualquier sábana o manta que se le ponga al niño para pesarle sobre ella se pesará primero para deducir el peso después y tener la seguridad exacta de lo que el niño aumenta.

Como término medio, hé aquí el peso normal de un niño durante los primeros cinco años de su vida:

Un niño que tenga una estatura entre 25 y 35 pulgadas, pesará al cumplir un año de 14 libras y media a 21 libras y media, oscilando el peso intermedio entre 14 y 21 de acuerdo con el tamaño entre 25 y 35.

Un niño de estatura de 27 a 37 pulgadas, pesará al cumplir el año y medio, de 17 libras y media a 30 libras y media.

Un niño de 28 a 39 pulgadas, pesará al cumplir los dos años de 18 libras y media a 33 libras.

Un niño de estatura de 30 a 41 pulgadas, pesará al cumplir los dos años y medio de 22 a 35 libras.



## USA ODO-RO-NO y se siente segura

Ella conoce la importancia de que su persona esté siempre pulcra... y no acepta ya desodorantes comunes. Sólo Odorono es digno de toda su confianza. Por eso, como millones de otras damas, recomienda el Odorono por su eficacia infalible—por su seguridad absoluta. Evita la transpiración axilar.

Hay dos grados de Odorono: "Normal", para uso corriente—e "Instant" para uso rápido y para personas de piel delicada.

## ODO-RO-NO





Un niño que tenga de estatura de 33 a 46 pulgadas, pesará al cumplir los 4 años de 25 a 42 libras.

Un niño que tenga de estatura de 36 a 49 pulgadas, pesará al cumplir los cinco años de 29 a 46 libras.

CUANDO el niño es muy pequeño, la madre ha de adivinar si está bien alimentado, no por lo que el niño indique, ya que ni sabe ni puede hablar, sino por los detalles que en él observe. Un niño puede quedar completamente satisfecho después de mamar, puede ganar en peso, y a pesar de ello puede estar alimentado insuficientemente. Si está inquieto, si llora sin razón aparente, si se despierta repentinamente en medio de un profundo sueño, si está malhumorado cuando debe estar contento, y si denota cansancio y tristeza en sus ojitos, no cabe duda de que lo que tiene es debilidad y mala nutrición.

Tenemos, por el ejemplo, el caso de un niño de dos meses que se despertaba por la noche llorando, una hora después de haber tomado el biberón, y sin que fuera posible hacerle callar. El médico ordenó un pequeño aumento en las dosis de leche y pronto el niño volvió a dormir de un sueño toda la noche.

Tenemos otro caso de una niña de diez meses perfectamente cuidada por la madre con arreglo a medidas exactas en el régimen de alimentación. A esta edad tenía la niña 7 dientes y no se sentaba todavía sola aunque trataba de gatear. Sus músculos estaban flojos y no lloraba nunca, aunque se la veía siempre demasiado quieta. El médico intervino y ordenó un aumento en la dieta, de acuerdo no con la edad sino con el tamaño de niña, que a las seis semanas del cambio había aumentado seis libras y se ponía sola de pie, sosteniéndose perfectamente.

Ningún médico aprueba la gordura excesiva ni en los niños ni en los adultos. Muchos niños gordos son raquíticos y tienen una muy limitada resistencia para las enfermedades.

Lo esencial es dar al niño los alimentos necesarios para su desarrollo, sabiendo cuándo llega el momento de aumentar o de modificar una dieta, ya que si a sabiendas ninguna madre mataría de hambre a sus hijos, tampoco debe hacerlo inconscientemente por ignorancia.

## En Broadway . . .

(Viene de la página 701)

siguiente pregunta en correcto inglés con marcado acento de Oxford:

—Mister Wells: ¿no le sacaron a usted dos muelas con un alicate en una cárcel de Siberia?

—Hombre, sí. . . .

—Pues, con su venia, voy a contar ahora el hecho con todos sus detalles. . . .

Y terminó el relato diciendo:

—Aquí tiene usted otra vez a su amigo de Siberia, el soldado checo.

Mr. Wells se aprovechó del ruido de los aplausos y las carcajadas para preguntar por lo bajo al repórter que tenía al lado:

—¿Me hace usted el favor de decirme quién es ese señor?

—¿Pero no lo conoce usted? Es Sir Allison Worth, el as de los espías ingleses durante la guerra mundial.

Diciembre, 1937

# ¡GRATIS!



Este nuevo libro de 64 páginas, a dos colores, titulado "Para las Madres," conteniendo todo lo que las madres necesitan saber para criar a sus hijos saludables y hermosos, se envía absolutamente GRATIS a todo el que lo solicite. Mándenlos hoy mismo este cupón con su nombre y dirección.

CUPÓN	
Nestlé's Milk Products, Inc. 155 East 44th Street, Nueva York, N. Y. Sírvanse enviarme GRATIS un ejemplar del nuevo libro "Para las Madres".	
CM 2	
Nombre.....	
Calle.....	No.....
Ciudad.....	País.....

## ¿CALLOS?

Mate el dolor  
instantáneamente  
con

## GETS-IT

el callicida  
infalible.



Es mejor  
porque es líquido.

7-9-S

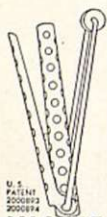
Página 733



## HOLLYWOOD Rapid Dry CURLERS



Cuando usted sea la estrella de sus propias aventuras románticas, siga el ejemplo de las más divinas estrellas de la pantalla... véase lo mejor y más atractiva luciendo un primoroso peinado hecho con Rizadores Hollywood. ★ No sólo en la capital del cine se reconoce el valor de los Rizadores Hollywood. En 52 países las mujeres se embellecen con "los rizadores que usan las estrellas." Abandone los métodos anticuados de tiras y papelillos. Ya sea que su cara requiera muchos rizos, o sólo unos cuantos, para verse mejor, hágase los rápida y fácilmente... en su mismo hogar. Use Rizadores Hollywood.



En su localidad se venden los Rizadores Hollywood.

VISITE NUESTRAS AGENCIAS

## Pecas



¿Desea Ud. Quitarlas?

LA "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder mágico.

CREMA

**BELLA AURORA**

Quita las Pecas & Blanquea el cutis

De venta en toda buena farmacia.

STILLMAN COMPANY

Aurora, Illinois, E. U. A.



### Un Poder Decisivo

Con la ayuda del Magnetismo usted podrá realizar los siguientes propósitos:

Radiar su pensamiento a voluntad—Conocer el sentir de los demás—Inspirar pasiones—Curar enfermedades—Adquirir riquezas y prolongar la vida. Pida informes a:

P. UTILIDAD, Box 15, Sta. D, New York, E.U.A.

# LA MUJER ANTE EL ESPEJO

por Elena de la Torre



## Frescura En La Madurez

ENTRE la gente joven existe la creencia de que la vida activa, en todos los órdenes, termina a los 40 años. Los hombres y mujeres que llegan a esta edad se supone que no tienen ya otra cosa que hacer sino mirar con terror fatídico el descenso de la cuesta al fondo de la cual está la *Nada*.

De mis propios recuerdos de la adolescencia conservo uno vivísimo. El de una íntima amiga huérfana de madre que despertaba siempre la compasión de todas las personas de mi familia cuando éstas recordaban con tristeza lo joven que había muerto la autora de sus días.

Tanto y tan repetidamente escuché la lamentación que un día, ya intrigada, pregunté a mi madrina cuántos años tenía al morir la madre de Amalia. Tal era el nombre de mi amiga.

—Tendría unos cuarenta—fué la respuesta. No puedo olvidar mi asombro y casi mi indignación.

—¿Y a eso llaman ustedes joven? . . . ¡Cuarenta años! . . . ¡Pues no veo el por qué de tanta lástima! . . . —repusé textualmente.

Y con el egoísmo incomprensible de los pocos años, ya no volví a sentir pena por la desaparecida.

DESPUES, con el andar del tiempo, he venido a darme cuenta de muchas cosas que entonces no comprendía, como no podrán nunca comprenderlas las generaciones nuevas. Entre ellas la de que a los 40, en lugar de empezar a descender, se sigue subiendo, con mayores energías que a los 10, con mayores entusiasmos que a los 20, con mayor seguridad que a los 30. Y con una más nueva, más amplia visión de

las cosas de la que se tiene hasta entonces.

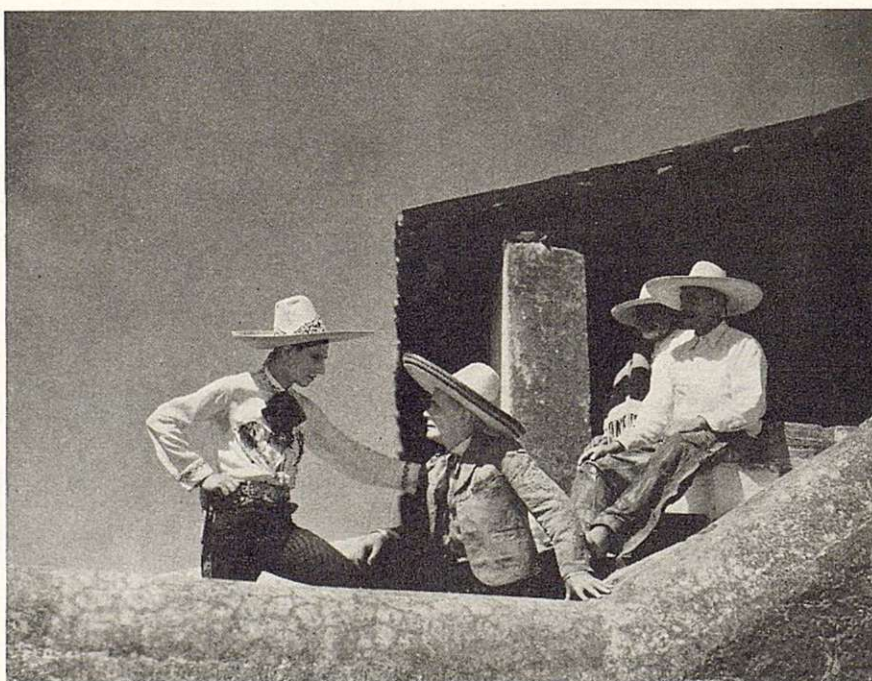
Es verdad que actualmente todo ha cambiado.

Antiguamente la mujer que se acercaba a los 40 empezaba a sentir un instintivo temor ante el cambio fisiológico que había de experimentar. Aunque este cambio no tuviera fecha fija y pudiera pasar por él a los 40, a los 50, o a los 30. Hoy la mujer normal nada tiene que temer. Ni envejece por ello, ni pierde las ilusiones, ni permanece en la casa al lado del esposo como un mueble inútil; sino que sigue tan activa, tan atrayente, tan despierta mental y físicamente como antes. Lo mismo que las plantas no pierden su follaje cuando dejan de dar flores, así la mujer no pierde la juventud porque el calendario de los hombres marque una fecha determinada en su vida.

El procedimiento a seguir en la transición, para no perder frescura ni energías, es el sencillo de una vida higiénica.

No menos de ocho horas de sueño durante la noche, una pequeña siesta de media hora a medio día y dos o tres minutos de descanso con los ojos cerrados y los nervios distendidos cada dos o tres horas, es la primera y las más importante de las reglas que han de ponerse en práctica. El sueño es imperativo y como complemento el descanso con los ojos cerrados, que puede hacerse más efectivo aplicando sobre los párpados unas compresas de algodón hidrófilo empapadas en agua de amamelis, o sencillamente en agua pura.

LA segunda regla es la de la dieta. Pocos dulces, pocas salsas substanciosas, pocos guisos demasiado condimentados. Pero por otra parte, no demasiadas precauciones ni prohibiciones. Muchas frutas frescas, muchas legumbres, mucha agua y nada de alcoholes ni de bebidas excitantes.

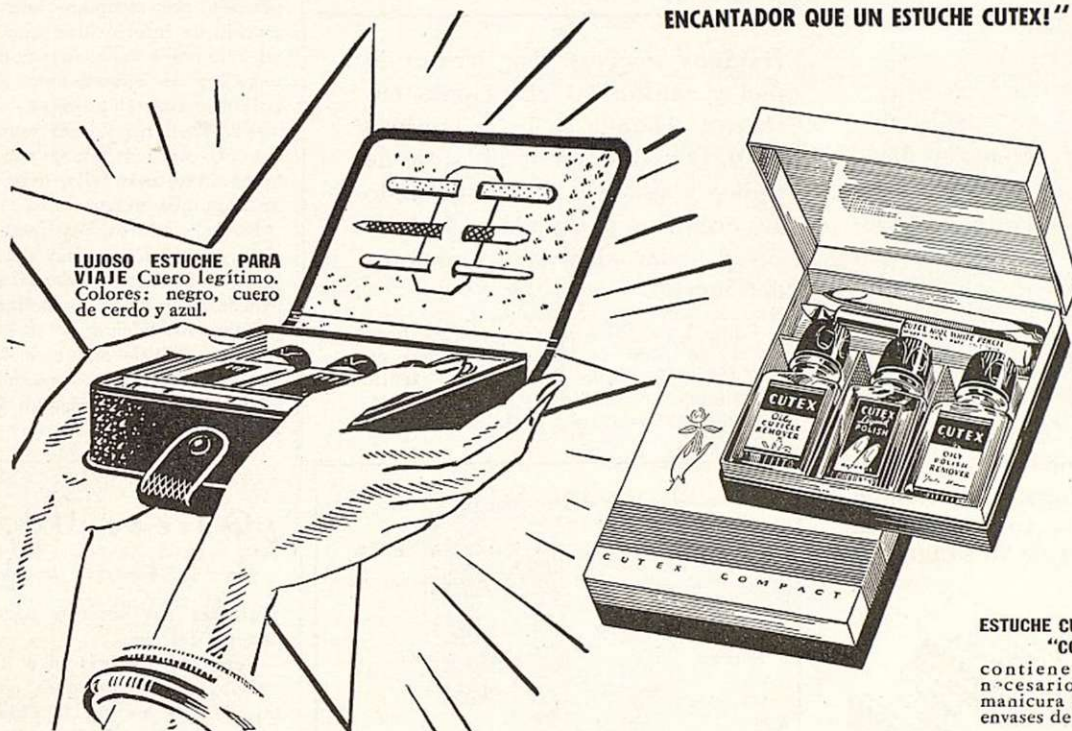


El veterano actor Manuel Noriega y Lorenzo Garza en una escena de "El novillero," cinta mejicana que distribuye la RKO-Radio.



¡De 10 Damas,  
8 los desean!

...Y dicen: "NO HAY REGALO MÁS  
ENCANTADOR QUE UN ESTUCHE CUTEX!"

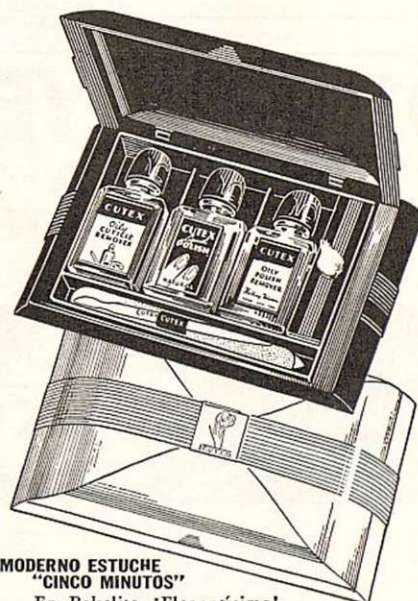


LUJOSO ESTUCHE PARA  
VIAJE Cuero legítimo.  
Colores: negro, cuero  
de cerdo y azul.

ESTUCHE CUTEX  
"COMPACTO"  
contiene todo lo  
necesario para la  
manicura Cutex en  
envases de ensayo.

**P**ARA Navidad o Año Nuevo, regale lo que  
toda dama acoge con una sonrisa adorable;  
un Estuche Cutex. Hay varios tipos, todos ellos  
muy vistosos, prácticos y útiles. Es un regalo  
que dura y que hacer perdurar—con simpatía—  
el recuerdo del donante. Regale estas Navidades,  
un Estuche Cutex—a su novia, a su esposa o  
a su hija—y verá con qué sonrisa feliz se lo  
agradecerán.

Juegos **CUTEX**  
para Regalos



MODERNO ESTUCHE  
"CINCO MINUTOS"  
En Bakelite. ¡Elegantísimo!  
Con todo lo necesario para  
una manicura perfecta.  
Colores: negro, rojo y castaño.



## ¿LE AVERGÜENZA EL ESTADO DE SU CUTIS?



*Pruebe este método sencillo y natural para librarse de granos en la piel...*

UN CUTIS manchado y lleno de granos es un obstáculo para cualquier hombre o mujer que desea prosperar y aumentar el número de sus amistades.

¡No sufra esa desventaja! Pruebe este método natural para atacar el mal en su origen. Tome Ud. la Levadura fresca de Fleischmann regularmente todos los días. La Levadura Fleischmann es un alimento saludable que ayuda a eliminar de su sangre los

residuos nocivos que irritan la piel y causan las erupciones cutáneas. Abunda en las Vitaminas A, B, D y G y por tanto sirve de tónico y ayuda a normalizar todo su organismo. Ayuda a fortalecer y a dar vigor a los órganos del cuerpo.

Tome 3 pastillas al día—una ½ hora antes de cada comida. Disuélvala en un poco de agua o jugo de fruta. ¡Comience en seguida, y vea como desaparecen esos granos de la piel!

Pan American Standard Brands, Inc.  
Depto. 12-37  
595 Madison Avenue, New York, N. Y., E.U.A.

Sírvanse enviarme el folleto gratis sobre las afecciones cutáneas.

Nombre .....

Dirección .....

Ciudad ..... País .....

### GRATIS:

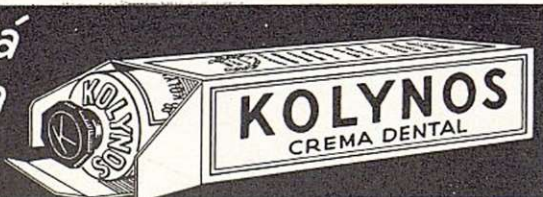
Pida el folleto gratis sobre el uso de la Levadura para las afecciones cutáneas. Sírvase enviar el cupón.



## TÓNICO BAYER DA FUERZA Y VIGOR



*iluminará su sonrisa*



La tercera es la de conservar el perfecto funcionamiento de las vías digestivas. Una cucharada de aceite mineral al acostarse, seguida del jugo de una toronja; pan integral; jugo de tomate y de naranja en ayunas y durante el día; y hábitos regularizados de eliminación, es lo necesario para atender a este punto.

En cuarto lugar viene el ejercicio. Es posible que no tengamos tiempo ni costumbre de jugar un diario partido de tennis o de golf. Es posible que no nos interese la natación ni queramos

encallecer nuestras manos con el ejercicio del remo durante un par de horas. Pero tenemos dos pies para caminar, y hay zapatos de tacón bajo en las peleterías con los que correremos como gamos, disfrutando del ejercicio por excelencia; el de andar, que en estos modernos tiempos de automóviles baratos está un poco olvidado.

Y, por último, y en lugar más importante de todos, está la actitud mental, que nos mantiene interesadas en los asuntos internacionales, en la vida diaria de la nación o naciones que tienen

en nuestra vida una importancia determinada; en arte, en música, en religión, en economía doméstica, y en el trabajo de todas clases que la mujer, y muy especialmente la mujer madura, puede desempeñar con toda eficiencia.

**V**OLVIENDO a tratar el caso desde el punto de vista personal.

Después de los 40 es cuando yo he comprendido las bellezas de la música; es cuando he sabido apreciar el encanto verdadero de una sincera amistad; es cuando he podido desprenderme de ciertos egoísmos y prejuicios que obstaculizaban la comprensión exacta de las cosas que hacen amable la vida; es cuando he perdido por completo una innata timidez, un sentido de inferioridad que era barrera infranqueable para la realización de mis más caros anhelos; es cuando me he sentido, en una palabra, fuerte y segura de mí misma, con mayores energías, con más halagadoras esperanzas, con más amor y comprensión para la humanidad, más feliz, más optimista, más llena de vida que nunca.

En la madurez hay frescura. No lo dudeis, lectoras. Y porque hay tantas mujeres incrédulas que precisamente por esto se amargan la existencia, y ponen en peligro tal vez la alegría y felicidad del hogar, es por lo que hoy envío este mensaje de aliento y de esperanza a todas aquéllas que estén acercándose a la fecha que en la vida de la mujer no debe marcar fin, sino comienzo.

## ¿Quiere Ud. ser...?

(Viene de la página 723)

confianza sus muertos para que les abran el camino del cielo.

Pero hay todavía otro título superior, el de obispo, sin restricciones en cuanto a las vestiduras que los que lo poseen quieran ponerse. El certificado de obispo no se otorga por menos de veinte dólares. Es más bien un cargo honorífico y de respetabilidad a cuya sombra se pueden realizar algunos negocillos que no tienen nada de eclesiásticos. Los obispos, naturalmente, ni casan, a menos que sean novios de mucho dinero, ni asisten a entierros.

### Una carrera por correo

Lo más interesante es que para ser cura, "Doctor en Divinidad" u obispo no es preciso salir del pueblo de California donde se viva. Por giro postal se envía el dinero y la prueba de haber cursado estudios elementales y no haber estado nunca en la cárcel, y a vuelta de correo recibe el certificado que le acredita como eclesiástico. ¿De qué fe? De cualquiera; el diploma no lo especifica.

Desde aquel preciso momento puede el interesado elevarse a un púlpito y comenzar a predicar en nombre de Dios, o puede, si hay personas adineradas que le ayuden, edificar un templo y fundar hasta una religión. Ya quedábamos en que la Constitución lo protege con la admisión de que en Estados Unidos existe la más amplia libertad de cultos.

Una de estas empresas que se dedican a vender certificados de profesión religiosa se titula a sí misma "Iglesia Científica, Espiritual y Psíquica." De este modo se abarcan todos los campos religiosos o semi-religiosos y es tanto el éxito que emite, según declaración propia, varios miles de certificados de actitud eclesiástica al año. Pudiera considerársela, si se nos permite la irreverencia, como una fábrica de hacer sacerdotes. Sacerdotes a los que jamás ven porque todo el proceso evolutivo de su



formación se verifica por correo y es un proceso evolutivo rápido. En un par de semanas, el que no era más que un simple ciudadano deja la zapatería o la tienda de comestibles en que trabajaba y se convierte en un pastor de almas.

El que ha dado los cinco dólares para ser cura quiere saber de una manera definitiva y absoluta las funciones que como eclesiástico le es dado desempeñar. En el fondo le parece imposible que por tan pequeña cantidad se haya hecho de pronto hombre de carrera. El certificado que recibe le ilumina, diciéndole en primer lugar que aquella asociación que lo emite cumple con todas las leyes del Estado de California y de los Estados Unidos, y, por consiguiente, el diploma tiene absoluta validez. El nuevo cura lee:

"Sirva la presente para certificar que (nombre del que aportó los cinco dólares) queda desde este momento ordenado como ministro del Evangelio de (nombre de la institución que emite el certificado) California, y en virtud de los poderes y autoridad de que estamos investidos por los Artículos de Incorporación de las Leyes del Estado de California, por la presente concedemos la facultad de oficiar como tal ministro del Evangelio en ceremonias matrimoniales, bautizos, funerales y otros servicios, y desempeñar las funciones a que haya lugar como tal ministro del Evangelio de la Iglesia antes mencionada. Y para que conste, extendemos este certificado con nuestro juramento y aplicamos para su validez el sello de nuestra Corporación."

Lee lo que antecede el nuevo cura y se pone contento como unas Pascuas. Contento que aumenta de grado cuando la propia institución que le ha concedido el diploma se ofrece a gestionarle de las compañías ferroviarias que le hagan un cincuenta por ciento de descuento en los viajes, como es costumbre conceder en Estados Unidos a los sacerdotes de todas las religiones, o por lo menos de las principales.

De modo que bodas, bautizos, funerales y viajes a mitad de precio. Todo por la modesta cantidad de cinco dólares. No es caro, ¿verdad?

#### Si lo es para los otros

Es de comprender que los verdaderos sacerdotes, los auténticos, los que han estudiado teología y han pasado por los seminarios se opongan con todas sus fuerzas a la intromisión de los eclesiásticos por correo. Católicos, protestantes, hebreos han influido cuanto han podido para que las cámaras legislativas del Estado de California creen una ley que impida el ejercicio de cualquier sacerdocio sin que se hayan varificado los estudios que se requieren en otros Estados.

Como la protesta no ha surtido mucho efecto, pues se teme que la ley que se creara resultara anticonstitucional, los ministros del Señor se han sindicalizado y existe una asociación poderosa, la "Asociación Ministerial de Los Angeles," que, aparte de continuar gestionando que se ponga fin al actual estado de cosas, hace constante propaganda entre las familias que acuden a sus parroquias para que jamás, en caso de boda, bautizo o funeral, llamen a curas que no pertenezcan a aquella parroquia.

La "Asociación Ministerial de Los Angeles" no se opone a que se extiendan certificados permitiendo predicar el culto de Dios—para lo cual, dicho sea de paso, no es preciso certificado alguno, pues cualquiera en Estados Unidos puede subirse a una silla y ponerse a predicar lo que le venga en gana, ya que es un derecho ciudadano—pero está dispuesta a declarar guerra sin cuartel a que los "sacerdotes por correo" digan misas, casen, bauticen y asistan a entierros. Y que de ninguna manera viajen por mitad de precio.

## El Wondersoft KOTEX

### NO SE NOTA

El Wondersoft Kotex responde perfectamente a las exigencias de los vestidos que más se ajusten al cuerpo.

Pero sólo mediante experiencia personal podrá Ud. darse cuenta de su maravillosa suavidad y máxima calidad absorbente. El Kotex brinda protección suprema y, sin embargo, puede usarse con los trajes más transparentes y ceñidos sin revelar líneas indiscretas.

Millones de mujeres prefieren Kotex porque hace desaparecer todo temor de mortificación o humillación. Se sienten cómodas y están en libertad de distraerse a su gusto. En días calurosos el Kotex es mucho más fresco que el algodón y, por ser disoluble, es muy fácil disponer del cojincillo. Pida Ud. siempre el legítimo Kotex por su nombre.



DE VENTA EN LAS FARMACIAS Y EN DONDE-  
QUIERA QUE HAY ARTICULOS PARA SEÑORAS.



International Cellucotton  
Products Co.,  
919 N. Michigan Ave.,  
Chicago, E.U.A.

Sírvanse enviarme su folleto gratis  
para las madres, "El cumpleaños  
de María Margarita."

Nombre \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

APROVECHESE, obtenga su ejemplar del Album "Desfile de Estrellas" por sólo 10 centavos  
moneda americana, o su equivalente en moneda de su país. Diríjase a

CINE-MUNDIAL

516 Fifth Avenue

Nueva York



**Para  
Respirar  
Libremente  
Use**

**MENTHOLATUM**

**EXIJA EL LEGITIMO — RECHACE IMITACIONES**





## Poseer y Adorar

EL mayor regocijo que una madre puede sentir es abrazar a su propio nene. Pero con ese gran regocijo viene la realización de obligaciones y responsabilidades definidas, pues al abrazar a su niño, también descansa sobre usted el bienestar y el porvenir del chiquitín.

La primera consideración de cualquier madre debe ser la salud de sus hijos. Es indispensable asegurar el buen desarrollo y la resistencia de todos ellos, para que al llegar a la mayor edad gocen de robustez y buena salud.

Entre los principales factores contribuyentes a la buena salud de los niños figura la abundancia de LECHE diariamente. Las autoridades médicas convienen en que cada niño necesita tomar cuando menos un litro de leche al día. La leche les ayuda a adquirir huesos fuertes y rectos—les protege contra las enfermedades—y les da vigor y resistencia. La leche contiene tantos elementos nutritivos valiosos, que está considerada como el alimento que más se aproxima a la perfección.

Es importantísimo que todas las familias cuenten con suficiente leche fresca. Ahora, gracias a la Leche Pulverizada KLIM usted puede contar con leche fresca *siempre*—en el momento que la necesite. KLIM es realmente la leche ideal para toda la familia. Primero, porque en su elaboración no se emplea más que la mejor leche de vaca obtenible—leche producida y ordeñada bajo las condiciones sanitarias más estrictas. Segundo, porque KLIM se protege en todas las etapas de su elaboración, para garantizar su pureza absoluta y valor nutritivo uniforme. Tercero, porque KLIM se elabora y envasa mediante un procedimiento exclusivo que asegura que al llegar a manos de usted, estará tan fresca como a las pocas horas después de ordeñarla. Obtenga usted una lata de KLIM ahora mismo—y observe el desarrollo de sus niños.

**THE BORDEN COMPANY**  
350 Madison Avenue,  
Nueva York, E. U. A.



ENTRE mi correspondencia encuentro una carta que me hace pensar. Es de una costarricense que antes de fin de año va a contraer matrimonio. Me dice ingenua que ha destestado la cocina toda su vida y que ignora las reglas más elementales para disponer un menú. Pero que no quiere que el esposo *se muera de hambre*—palabras textuales—por causa de su ignorancia, y me pide que la ayude con algún consejo.

No podrá ser éste muy extenso, dado el poco espacio de que dispongo en esta sección, pero voy a procurar que le sirva de algo, no solamente a ella, sino a cuantas de mis lectoras se hallen en caso análogo.

Una recién casada, bien vaya a presidir la fastuosa mansión de un potentado o el modesto departamento de un obrero en una casa de vecindad, debe darse cuenta, ante todo, de la importancia que tiene el problema de la alimentación en la salud y en la felicidad del hogar.

En el menú, y muy principalmente en nuestros países, la carne es el principal de los alimentos y probablemente el más costoso de toda la comida, y por lo tanto es acerca del modo mejor de preparar la carne sobre lo que voy a dar unas ligeras ideas a mi comunicante, para que las tenga presentes en todo momento, hasta que a fuerza de ponerlas en práctica adquiera la rutina de llevarlas a cabo sin tener que hacer esfuerzos para recordarlas.

LAS reglas fundamentales para cocinar las carnes no pueden ser más sencillas. Las carnes tiernas se cocinan, o mejor diremos se

asan, con calor seco. Y las carnes más duras con calor húmedo.

Los métodos corrientes que se emplean para ambos casos son seis, que voy a detallar, sobre los cuales pueden hacerse después toda clase de modificaciones. Dichos métodos son: *Con calor seco*: asados al horno; asados a la parrilla; asados sobre el fuego. *Con calor húmedo*: Guisados; cocidos; estofados.

Ahora vamos con el modo de preparar las diversas carnes.

*Asados al horno*: Se sazona la carne con sal y pimienta, o se pone en adobo 24 horas antes de asarla. Se coloca en la cazuela o asador el pedazo entero con la parte de la grasa para arriba. No se añade agua. No se tapa. Y se asa en un horno moderado, hasta que queda al gusto que se desee.

*Asados a la parrilla*: Calientese bien el horno previamente. Colóquese la carne en la parrilla con la parte de arriba de la carne que quede a unos seis centímetros más abajo del fuego. Si la distancia es menor, redúzcase la temperatura del horno. Déjese el horno abierto. Téngase la carne de un lado hasta que se dore, dándola entonces la vuelta en la parrilla para que se dore del otro lado. Sazónese después de asada con sal y pimienta. Sírvese en una fuente caliente.

*Asados sobre el fuego*: Calientese bien una sartén de hierro gruesa. Colóquese la carne en la sartén, sin tajarla, y sin añadir manteca ni agua. Dórese bien la carne por ambos lados. Redúzcase entonces la temperatura del fuego y déjese cocinar la carne hasta que esté bien



Venturita López Piriz y Agustín Irusti haciéndose el amor a la argentina en una escena de "Nobleza Gaucha," producida por la P.A.F. de Buenos Aires.





MADGE EVANS, estrella de Metro-Goldwyn-Mayer, en "La Silla Número Trece"

Los Peinados Modernos requieren cuidado especial. Use el peine que usan los profesionales.

## El Peine "ACE"



No. 1028

AMERICAN HARD RUBBER CO.

13 Mercer St., Nueva York, N. Y., E. U. A.

## DESPABILE LA BILIS DE SU HIGADO ... SIN USAR CALOMEL y saltará de su cama sintiéndose "como un cañón"

El hígado debe derramar todos los días en su estómago un litro de jugo biliar. Si ese jugo biliar no corre libremente no se digieren los alimentos. Se pudren en el vientre. Los gases hinchan el estómago. Se pone usted estreñido. Se siente todo envenenado, amargado y deprimido. La vida es un martirio.

Sales, aceites minerales, laxantes o purgantes fuertes no valen la pena. Una mera evacuación del vientre no tocará la causa. Nada hay mejor que las famosas Pildoritas Carters para el Hígado para acción segura. Hacen correr libremente ese litro de jugo biliar y se siente usted "como un cañón". No hacen daño, son suaves y sin embargo, son maravillosas para que el jugo biliar corra libremente. Pida las Pildoritas Carters para el Hígado por su nombre. Rehuse todas las demás.

### Busto Bien Formado Senos Perfectos Y Juveniles En 30 Días

Si sus senos no han tenido un desarrollo normal, son pequeños y flojos, ó si sus senos son demasiado voluminosos, grandes y caídos, escribame y á vuelta de correo le enviaré GRATIS, una completa y reservada información de cómo Ud. podrá ahora tener unos senos perfectos, firmes, y atractivos.

Envíeme 10 centavos en estampillas y escriba HOY MISMO a

Mme. Jannete Le Roy  
Dept. 3-1839 IRVING PARK ROAD  
CHICAGO, ILL., U. S. A.



hecha, volviéndola con frecuencia de un lado y de otro y sacando de la sartén la manteca que suelta la carne.

**Guisados:** Sazónese el pedazo de carne con sal y pimienta y envuélvase bien en harina. Dórese por todas partes en manteca bien caliente. Añádasele una pequeña cantidad de agua. Tátese bien la cazuela. Y déjese cocinar la carne a fuego muy lento hasta que esté hecha.

**Cocidos:** Cúbrase la carne con agua hirviendo. Sazónese con sal y pimienta. Hágasela hervir despacio, bien tapada. Añádanse legumbres, si se desea, unos veinte minutos o media hora antes de servir la carne.

**Estofados:** Córtese la carne en pedacitos pequeños. Sazónese con sal y pimienta. Dórese bien en manteca o en aceite de oliva bien caliente. Cúbrase con agua hirviendo, tapando bien la cazuela y dejándola cocinarse muy despacio. Añádanse vegetales, si se desea.

Tales son las sencillas reglas para la preparación de las carnes.

## PREGUNTAS Y RESPUESTAS

**Primer Parrafito.**—Por no perder la costumbre, aquí van las direcciones de las casas productoras donde reciben correspondencia los artistas de cine, según con quien trabajen. Todas en Nueva York. RKO-Radio, Universal y Grand National, Radio City; United Artists y Columbia, 729 Seventh Avenue; Warner, 321 West 44th Street; 20th Century-Fox, 444 West 56th Street; Paramount, Paramount Building y Metro-Goldwyn-Mayer, 1540 Broadway.

**I. I. C. de T., Buenos Aires.**—He investigado y no logré encontrar ningún libro de coreografía. Aquí la enseñan prácticamente y hay multitud de escuelas y profesores; pero si se dirige usted a Brentano's, West 47th Street, Nueva York, tal vez tengan algún texto.

**Simone Carroll, Sao Paulo, Brasil.**—Muchísimas gracias. Verá usted que su idea—que ya otros lectores habían apuntado—se va a poner en práctica. En cuanto a los demás informes, notará que otros amigos (los tengo excelentes) se encargaron de suministrarlos.

**Erasio S., Aguacate, Cuba,** solicita la dirección del artista J. J. Martínez Casado y yo, con mi desparpajo de costumbre, transmito la petición a mis numerosos y activísimos corresponsales en el extranjero.

**Porteña Cinemanfaca, Buenos Aires.**—Agradecido y muy honrado de contar con una nueva amiguita. Ya ve Ud. que me llovieron datos. La dirección que puso en el sobre estaba perfectamente. Escribame de nuevo.

**Rafaela A., Santa Cruz, Manila, Filipinas.**—No podemos responder por correo, ni son utilizables los sellos que Ud. remitió. Ni tenemos la dirección de Mojica, que actualmente se halla en la América del Sur.

**R. R. B., Buenos Aires.**—En "El Prisionero de Zenda" fue estrella Ramón Novarro. A éste lo impulsó Rex Ingram. Thalberg vino después. Y tanto trabajó, que acabó por morir el pobre.

**E. C., Cartagena, Colombia.**—El jefe de redacción me encarga que le comunique que pasó su carta al departamento correspondiente; de modo que no se perdió en el correo. A ver si se pierde en el departamento.

**Tita Moore, Valparaíso, Chile.**—Imposible contestarle directamente. Su actor predilecto está en Méjico. Puede dirigirse las cartas al Hotel Franconia, Nueva York. ¿Está usted indignada conmigo?

**Josefina C., Habana.**—De la sección de Desfile de Estrellas (y vaya que se requiere personal para todos estos departamentos!) le contestarán a usted directamente.

**R. M., Monterrey, Méjico.**—Sí reciben los astros las cartas, pero no las contestan personalmente porque les llegan hasta diez mil semanales. Así me llamo, Respondedor, y ni quien me quite el nombre, ni quien me ponga otro. Y al que pretenda falsificármelo lo fusilaré. Shirley Temple ha hecho de 1935 a la fecha, "Little Colonel," "Our Little Girl," "Curly Top," "Little Rebel," "Captain January," "Dimples," "Poor Little Rich Girl," "Stowaway" y "Wee Willie Winkie" . . . que no sé cómo se llamaron en español.

**Annunziata, de la Habana, en Cubita Bella,** que es una de mis corresponsales mejor informadas, me comunica (no sin lanzarme los piropos de costumbre) y para beneficio de "Stan Laurel," de Sagua la Grande, que "El Cazador Blanco" lo hizo Warner Baxter con June Lang; y que "Comenzó en el Trópico" fue interpretado por Carole Lombard. Y yo a Annunziata

## Hoy La Mujer Elegante no pierde de Vista la Economía..



Deleite a sus amistades con este rico **BIZCOCHO DE CANELA.** (La receta se halla en el Libro Royal de Recetas Culinarias. Véase el cupón.)

## No se expone a perder sus ingredientes — usa Polvo Royal — y hace bizcochos deliciosos

UN bizcocho tentador hecho en casa es el toque de distinción de la fiesta más exquisita. La ama de casa elegante no se expone al fracaso. Usa el Polvo Royal. Con este polvo leudante superior Ud. está segura de resultados perfectos. Cada bocado de su bizcocho, fino y delicado, será el deleite de sus invitados y motivo de alabanzas para Ud.

No lo olvide—cuando compre polvo de hornear procure siempre la marca Royal.

GRATIS—El nuevo folleto Royal, "FIESTAS," hermosa-mente ilustrado, contiene muchas recetas nuevas e ideas de gran novedad para festejos. Sírvase enviar el cupón.



Pan American Standard Brands, Inc.,  
Department 12-37,  
595 Madison Avenue, New York City.

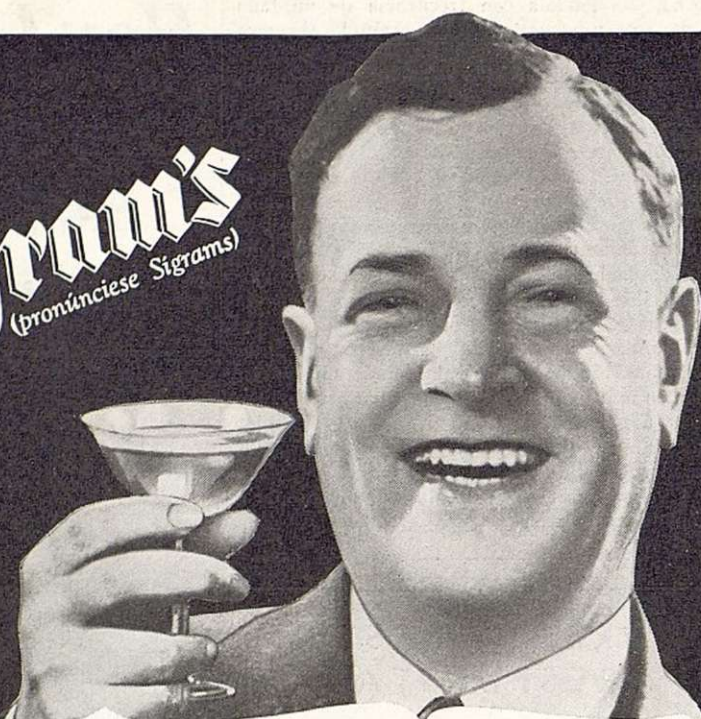
Sírvanse remitirme un ejemplar gratis del folleto o folletos ( ) "Fiestas" — ( ) Royal Recetas Culinarias (indíquese con una X el folleto que desee).

Nombre .....

Dirección .....



**Seagram's**  
(pronúnciese Sigráms)



Un nombre que simboliza calidad añeja y superior y sabor exquisito en

## WHISKIES y GINEBRA

Deliciosos para tomar puros... pero en coctel son una grata revelación, pues *mejoran* admirablemente esta popular bebida.

Los Whiskies y Ginebra Seagram's se están introduciendo rápidamente

en la América Latina. Pídalos ya en la Habana, en Panamá, en Puerto Rico, en Venezuela, Rep. Dominicana, Curaçao.

Pronto se obtendrán en los demás países más al Sur.

**Seagram's** UNA MARCA FAMOSA DE PRODUCTOS NOBLES

SEAGRAM'S DISTILLERS CORPORATION - Oficina Central: New York

## Fortifique su organismo contra el ataque de las enfermedades



**T**ODO el mundo sabe ahora que los gérmenes de ciertas enfermedades atacan con mayor facilidad a las personas cuyos organismos están debilitados, con la sangre empobrecida. Por eso, es de todo punto conveniente mantener el organismo fuerte y vigoroso, con abundante vitalidad,—es decir, con la más alta resistencia posible contra el ataque de las enfermedades.

Si Ud. no se siente bien del todo—decaído... débil... cansado... pálido... —no vacile ni un momento: Comience hoy mismo a fortificar su organismo tomando un buen tónico. Pero, ¿qué tónico tomar? Pues el tónico de los tónicos, el más científico de todos: el Tónico Bayer,

que proviene de los mundialmente famosos Laboratorios Bayer. Es el resultado de varios años de estudios, investigaciones y ensayos por eminentes hombres de ciencia.

El Tónico Bayer contiene Vitaminas, Extracto de Hígado, Calcio, Fósforo asimilable y otros elementos de comprobado valor tonificante, en una combinación científicamente balanceada. Los efectos del Tónico Bayer sobre el metabolismo son inmediatos y duraderos: Mejora el apetito y la digestión... enriquece la sangre... vigoriza los músculos... fortalece los nervios y el cerebro. Renueva las reservas vitales del organismo.

Resulta económico tomar el Tónico Bayer, pues el frasco dura de 12 a 15 días. Pida un frasco en la botica.

le digo, con mis más sinceros agradecimientos, que he respondido a todas sus cartas y que, si quiere oír por radio a Nelson Eddy, que sintonice la estación WEAf de Nueva York los domingos a las ocho de la noche.

**Admiradora verdadera de Deanna Durbin, Buenos Aires.**—Sólo en Universal Pictures, Radio City, Nueva York, recibe cartas Deanna, que ahora está filmando una cinta cuyo nombre aun no se ha resuelto. Tenga usted la certidumbre de que le entregarán la carta. En cuanto a que la conteste, ya no es tan seguro.

**Magda, Habana.**—Lea Ud. lo que le digo a su vecinita Annunziata. Si puede escribirle a Nelson a M.G.M. Es soltero; así se llama y se dedicó hasta a periodista antes de llegar al cine. Aun no cumple treinta años. Mojica está en la América del Sur, radiando y cantando en salas de concierto. Y siempre estoy, por mi parte, a las órdenes de usted.

**Nélida G., Buenos Aires.**—Agradecidísimo a sus informes, que ya otros amables amigos me transmitieron. A cambio de ellos, le recomiendo que se dirija a mi interlocutora Jean Mackenzie, cuya dirección apareció en estos mismos parrafitos.

**Marx, Sonsonate, El Salvador.**—Para las fotografías, en esta revista sale un pequeño anuncio que le convenga a Ud., leer. Sobre Phyllis Brooks, que sigue con la Universal, puedo decirle que sus últimas interpretaciones fueron "Lady Tubbs," "To Beat the Band" y "Another Face."

**Fred, Buenos Aires.**—En el número antepasado salieron los datos: Jeanette se casó con el rubísimo Gene Raymond, y me parece que hasta fotografía oficial de las nupcias sacamos a su tiempo.

## De Buenos Aires...

(Viene de la página 701)

que, por consiguiente, no tienen más habitantes que los mosquitos, tuve que acampar por prudencia. No quería arriesgar un balazo de los aduaneros escondidos. Pero los mosquitos comenzaron a llegar por millones. De nada sirvió que me envolviera en mantas. Aconsejando a mis dos compañeros que hicieran lo mismo, me metí en el río hasta el pescuezo... y cuando la nube zumbante de moscos se hacía demasiado tupida sobre mi cabeza, pues zambullía ésta también. Así me defendí hasta el amanecer. Y entonces me sobresalté: mis camaradas no parecían. ¿Se los habría llevado la corriente? No lejos vi a dos viejitos agazapados y desconocidos, con la cara tumefacta y llena de arrugas, en cuclillas ambos sobre las piedras de la ribera. Me acerqué a preguntarle si habían visto a mis compañeros. "Somos nosotros"—replicaron. Las picaduras los habían transformado monstruosamente en el transcurso de la noche.

—¿Aventuras? Por montones. Aquel día en que zozobró la balsa en que iba el auto—con mi cámara fotográfica y mis preciosos negativos—el coche se fue a fondo naturalmente ¡y dentro del agua, impelido por la corriente, avanzó el solito cinco kilómetros! Yo creo que ahí hay un récord de algo... Por lo demás, no me inspiraban temor las comarcas desoladas ni los indios semisalvajes. Una mirada a mi pobre coche desvencijado bastaba siempre para alejar toda tentación. No parecía más que hierro viejo y yo era tan infeliz y desheredado como ellos.

—Otra vez, en Nicaragua, acercándome de noche a cierto pueblo en que hay una especie de aerodromo de emergencia, el ruido de mi motor—el primer motor que no fuera de avión escuchado en los contornos—les hizo creer que llegaba un areroplano, y los habitantes salieron con luces a hacer señales y a buscar por las nubes lo que llegaba, en estruendo de carrocería a medio desprender, por entre los árboles...

—¿Neumáticos? Los mismos con que salí de Buenos Aires. ¿No lo cree? Entonces es que no sabe usted nada de automóviles. Lo que desgasta un neumático es la rapidez excesiva. Y le aseguro que no violé por el camino ningún límite máximo de reglamento de velocidad.

—¿Y qué impresión le ha dejado esa serie de aventuras que lo ponen a usted bastante aparte de los demás turistas de nuestra América?—pregunté a Miguel Divo.



—Ya se lo dije: que la Carretera Panamericana es un sueño hermoso y necesario, pero que requerirá mucho tiempo. Cuando emprendí el viaje, me propuse dedicarlo a esa carretera que sólo existe en los mapas topográficos... como las rayas de los meridianos en los mapamundis. ... Ahora... ahora, quiero dedicar el éxito de mi recorrido a los dos compañeros que quedaron por el camino: uno fue víctima del hambre; el otro, del paludismo. Ambos eran valientes y jóvenes. Ninguno debió morir.

## La Casualidad...

(Viene de la página 696)

buena parte del semblante, para que no lo reconocieran los vecinos. Pero los vecinos sólo tenían ojos para los jugadores. ...

Mientras empezaba la partida, yo hice mis notas.

George Raft es más bien bajo de cuerpo y lo que más se destaca en él es el color uniformemente trigueño de la piel; una piel de esas que los franceses llaman de olivo, tirando a verde. Los ojos son grandes, negros y duros... hasta que los alumbra una sonrisa. Salió a su padre, que era italiano, y no a su mamá, que es alemana. Y por cierto que su abuelo fue el que primero trajo a los Estados Unidos un carrusel. ¿Eso le importará a alguien?

Nació en el centro mismo de Nueva York, en la Calle Cuarenta y Uno, entre la Novena y la Décima Avenidas, y, aunque comenzó por electricista, ganó más dinero peleando en encuentros pugilísticos. Pero como lo pusieron fuera de combate siete veces optó por dedicarse a una profesión con menos riesgos: béisbol. Fue profesional del equipo de Springfield—un club de quinto orden—durante dos años. Consta que no dejó por ahí ningún recuerdo, pues jugaba bien pero pegaba mal.

De regreso aquí, y explotando su bien plantado garbo de atleta, obtuvo empleo como bailarín en dos o tres cabarets caros. Eso sí fue un éxito redondo. Lo contrataron para el teatro, donde consolidó su fama hasta el grado de que, cuando salió en gira por Europa, le dieron el mayor sueldo que haya ganado fuera del país un bailarín norteamericano. Del viaje, aparte de gratas memorias, Raft guarda un encendedor automático que me mostró con orgullo, explicando:

—Me lo regaló en Londres el entonces Príncipe de Gales, a quien enseñé varios nuevos pasos de baile.

A su regreso, lo contrató el circuito de Variedades de la Paramount para su cadena de teatros. A poco debutó en películas, y las dos primeras no dejaron ni rastro. Luego, apenas se estrenó "Cara-cortada," Raft fue famoso. Lleva veinte filmadas para Paramount, Columbia y otras compañías, y sigue bailando entre película y película.

Pero de bailar era de lo menos que tenía gana apenas comenzó la partida de pelota. A medida que los Gigantes iban perdiendo, él se sumía paulatinamente entre las solapas de su abrigo. Yo, más filósofo y más deslenguado, lanzaba maldiciones en tres idiomas diferentes.

Hasta el final del juego, ni él quiso decir una palabra, ni yo hacer una interrogación. Y, cuando nos despedimos, fue como en las ocasiones solemnes: con un significativo apretón de manos.

—Usted se debió ir a ver la película y yo, de no ser un insensato, debí haberme quedado en Hollywood—exclamó amargamente, envolviéndose en su descomunal bufanda.

Y volví a la redacción a hacer mi relato... y a pagar unas apuestas absurdas.

## Las manchas de nicotina desaparecen rápidamente

Gracias al Oxígeno

Todo fumador queda encantado con CALOX, porque no sólo le mantiene la buena apariencia de la dentadura, sino que también purifica el aliento dejándole una sensación de frescura en la boca.

CALOX, al ponerse en contacto con la humedad de la boca, forma millares de pequeñas burbujitas que hacen espuma alrededor de los dientes y encías, limpiando como sólo puede hacerlo este perfecto agente limpiador natural. Restablece la belleza natural de los dientes, entona y purifica las encías y toda la cavidad oral.

Su dentista le recomendará un polvo dentífrico, y CALOX es el mejor de los polvos dentífricos. Es también el más económico—dura dos veces más que la pasta. Pruébalo hoy mismo y se convencerá. De venta en farmacias, perfumerías, salones de belleza, bazares y tiendas de variedades.

POLVO  
DENTIFRICO

**CALOX**

Más efectivo,  
Más económico

GRATIS

McKESSON & ROBBINS, INC., Dept. CM,  
79 Cliff Street, Nueva York, N. Y., E. U. A.

Sírvanse enviarme GRATIS un bote del Polvo Dentífrico Calox (tamaño liberal). Incluyo estampillas de correo equivalentes a 10 centavos (Moneda Americana) para cubrir el franqueo.

Nombre completo .....

Calle .....

Ciudad .....

Prov., Estado o Depto .....

Apdo. de correo .....

País .....

NOTA: Escriba su nombre y dirección con la mayor claridad posible para evitar demoras.



## HIPNOTISMO

¿Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a hombres y a mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La Vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desear los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Es benéfico a todo el mundo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto. Tenga cuidado de franquear su carta con los sellos suficientes para el extranjero.

Escribanos hoy pidiendo el libro.

SAGE INSTITUTE, Dept. 702F

Rue D'Amsterdam, 43

Paris (8), Francia

HAGASE ESPECIALISTA EN EL  
ARTE DE EMBELLECEER  
HOMBRES-MUJERES

Aprenda por correspondencia en poco tiempo. Ondulaciones Marcel, al Agua y Permanentes Croquignole y Espiral; Manicura; Masajes; Tratamientos; Champús; Maquillaje; Teñidos; Corte de Melena, etc.—Cuotas desde \$2 al mes. Otorgamos DIPLOMA

GRATIS: Equipo eléctrico de ondulación permanente croquignole  
LATIN AMERICAN INSTITUTE OF BEAUTY CULTURE  
P. O. Box 28, Hamilton Grange Sta., Nueva York, E. U. A.



## Ayude a Sus Riñones

A Eliminar los Acidos y Venenos

Sus riñones tienen 9 millones de diminutos tubos o filtros que Ud. pone en peligro si los descuida o si toma drogas drásticas e irritantes. ¡Tenga cuidado! Si por causa de desórdenes funcionales de los riñones o vejiga sufre Ud. de frecuentes micciones nocturnas, nerviosidad, pérdida de energía, dolores en las piernas, dolores reumáticos, vértigos, ojeras, neuralgia, acidez, ardor, escorizador o comezón, no arriesgue: consiga la fórmula de un médico, garantizada, conocida con el nombre de Cystex, el más moderno y avanzado tratamiento para esos trastornos. \$10,000.00 depositados en el Bank of America, de Los Angeles, California, le garantizan que Cystex tendrá que dar a Ud. nueva vitalidad en 48 horas y hacer que en una semana se sienta años más joven, o al devolver la caja vacía se le reembolsará su dinero. Pida hoy en la farmacia Cystex garantizado. (Siss-Text).

EL NUEVO  
**TANGEE**  
POLVO FACIAL

CAMBIA AL MATIZ IDEAL PARA SU ROSTRO, LO MISMO QUE EL FAMOSO LAPIZ LABIAL TANGEE.







Hablan sus ojos  
más que sus palabras?

Encanto sin igual de pestañas largas, espesas y oscuras—belleza del arco de las cejas—párpados suavemente sombreados! Todo esto puede ser de Vd.—instantánea y fácilmente—con Maybelline.

Pestañas descuidadas, escasas, sin color, niegan a los ojos su fuerza gloriosa. Pero cuídese Vd. del otro extremo—oscurecedores teatrales, atrevidos, gomosos, que dan esa apariencia de "demasiado maquillaje." Use Vd. solamente el famoso oscurecedor Maybelline, y obtendrá esa apariencia natural de ojos hermosos. Es a prueba de lágrimas, no hay escozor y es inofensivo.

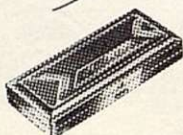
Ensaye Vd. el suave lápiz Maybelline para las cejas y la exquisita sombra Maybelline para los ojos, en delicados matices que armonicen con el oscurecedor Maybelline. Todos los productos Maybelline pueden ahora obtenerse en toda botica en tamaños pequeños a un precio muy económico. Pida Vd. siempre Maybelline—quedará deliciosamente satisfecha.

**Maybelline**

Ayudas para la



belleza de los ojos.



Forma sólida, modelo Vanity. Hermoso estuche de metal rojo y dorado. Negro, castaño o azul.



Forma de crema. Negro, castaño, o azul. En estuche de cierre corredizo.



### CINES SONOROS DeVry

Tipos Portátiles y Fijos para Teatros pequeños, medianos y grandes. Proyectores Sonoros de 16mm. para particulares. Cámara sonora para filmar. La antigua y afamada línea DeVry incluye Equipos Cinematográficos para todos requisitos. Hay catálogo en español.

**C. O. BAPTISTA** Distribuidor de Exportación... Kimball Hall, Chicago, E. U. de A.

## LA EPILEPSIA Y SU CAUSA

Nueva York. Ha despertado gran interés la publicación de las opiniones de los más renombrados especialistas sobre "La Causa de la Epilepsia". Los especialistas más renombrados del mundo han contribuido valiosas opiniones, consejos e informes sobre el particular. Cualquier interesado recibirá gratuitamente un ejemplar de este folleto si se dirige a Educational Division, 551 Fifth Avenue, New York, New York, E. U. A., Despacho B-12.

## Una Nariz de Forma Perfecta UD. PUEDE OBTENERLA FACILMENTE



El aparato Trados Modelo 25 corrige ahora toda clase de narices defectuosas con rapidez, sin dolor, permanentemente y cómodamente en el hogar. Es el único aparato ajustable, seguro, garantizado y patentado que puede darle una nariz de forma perfecta. Más de 100,000 personas lo han usado con entera satisfacción. Recomendado por los médicos desde hace muchos años. Mi experiencia de 18 años en el estudio y fabricación de Aparatos para Corregir Narices está a su disposición. Escriba solicitando testimonios y folleto gratis.

**M. TRILETY, ESPECIALISTA**  
S. 91, 45 Hatton Garden, Londres, Inglaterra

## Cerebrina ULRICI

Famoso tónico para el cerebro, nervios, convalecencia y debilidad general.

**EXIJA LA LEGITIMA**  
Ulrici Medicine Company  
233 West 14th St., New York

## Postales de...

(Viene de la página 702)

elegir al pasar las que más les gustan. Carrizosa las anota, con método y compostura proverbiales en él. Y una vez hecho esto, comienzan el asalto.

Pero no han contado con la huésped. Y la huésped aparece pavorosa en forma de un cartelito, o en forma de la destemplada contestación de la dueña del inmueble, que, apenas lanza una mirada a la familia Carrizosa al abrir la puerta, les da con ella en las narices y les lanza un aplastante: "¡No children!", que les deja petrificados.

Al principio el matrimonio no se desconcierta. El "No se admiten niños" con que acaba de rechazarles, por décima vez en la mañana, una bruja de mal genio, les parece un absurdo y casi les da risa. Sin duda han tenido la mala suerte de toparse con viejas solteronas enemigas de la infancia. Pero todos los habitantes de la risueña ciudad del cine no pueden tener un mismo cerebro ni un modo uniforme de pensar.

A medio día comienza a invadirles el desaliento. Han visto treinta casas y en todas ellas les han espetado la consabida consigna: "¡No children!"...

Deliberan el padre y la madre.

¿Qué hacer?

Meterán a los niños en un colegio.

Sigue la búsqueda.

De ahí en adelante el automóvil se deja escondido detrás de cada esquina.

¡Ni por esas!

Queda la niña, de la que no es posible separarse. Y la niña entra también en la frase sacramental: "¡No children!"

Cuando cansados regresan al hotel, ya están alquiladas las habitaciones que dejaron por la mañana. No hay vacante. Tienen que meterse en otro más caro.

Pasa un día, pasan dos, pasa una semana, pasa un mes...

"¡No children!"... "¡No children!"... es lo único que escuchan los Carrizosa de la mañana a la noche.

A todo esto la niña no ha tropezado todavía con ningún director y en la Academia de Fanchon and Marco han dicho claramente a la madre que la criatura no tiene condiciones. Vuelven los Carrizosa a deliberar.

Y como les gusta California, y les encanta el clima, y adoran los árboles y el campo, deciden comenzar una vida nueva y olvidarse de sus sueños de gloria.

Compran una casa en Fontana, a 100 millas de Hollywood; no vuelven al cine; dejan crecer el pelo a la niña y le ponen un delantal; mandan a los muchachos a la escuela pública del pueblo; la madre siembra frutales y hortalizas en la huerta, y el padre instala ante la casa una gasolinera con la que da de beber el precioso líquido a los miles de automóviles que se detienen ante su granja.

Los Carrizosa son felices. Los Carrizosa serán para in eternum californianos convencidos y entusiastas. Los Carrizosa han despertado a la realidad y ya pisan tierra firme.

El mal... ¿es el bien?... El bien... ¿es el mal?...

Para el que tiene unos dólares de sobra, puede ser un gran bien eso de que Herodes naciera en Hollywood.

Para el que no los tiene, el famoso y despiadado cartelito de "No children," puede convertirse en tragedia.

¡Padres que teneis hijos!—como pregonan los ciegos en las ferias—¡mirad bien el camino que tomáis antes de salir carretera adelante con los bártulos a cuestas!...



# Famosas Estrellas

## En Una Escena Artica

De la  
Presentación de Columbia de  
RONALD COLMAN  
en LA PRODUCCION DE FRANK CAPRA  
"HORIZONTES PERDIDOS"



### Un Famoso Refrigerador

Con Capacidad de Congelación Artica

## WARDS SUPREME—

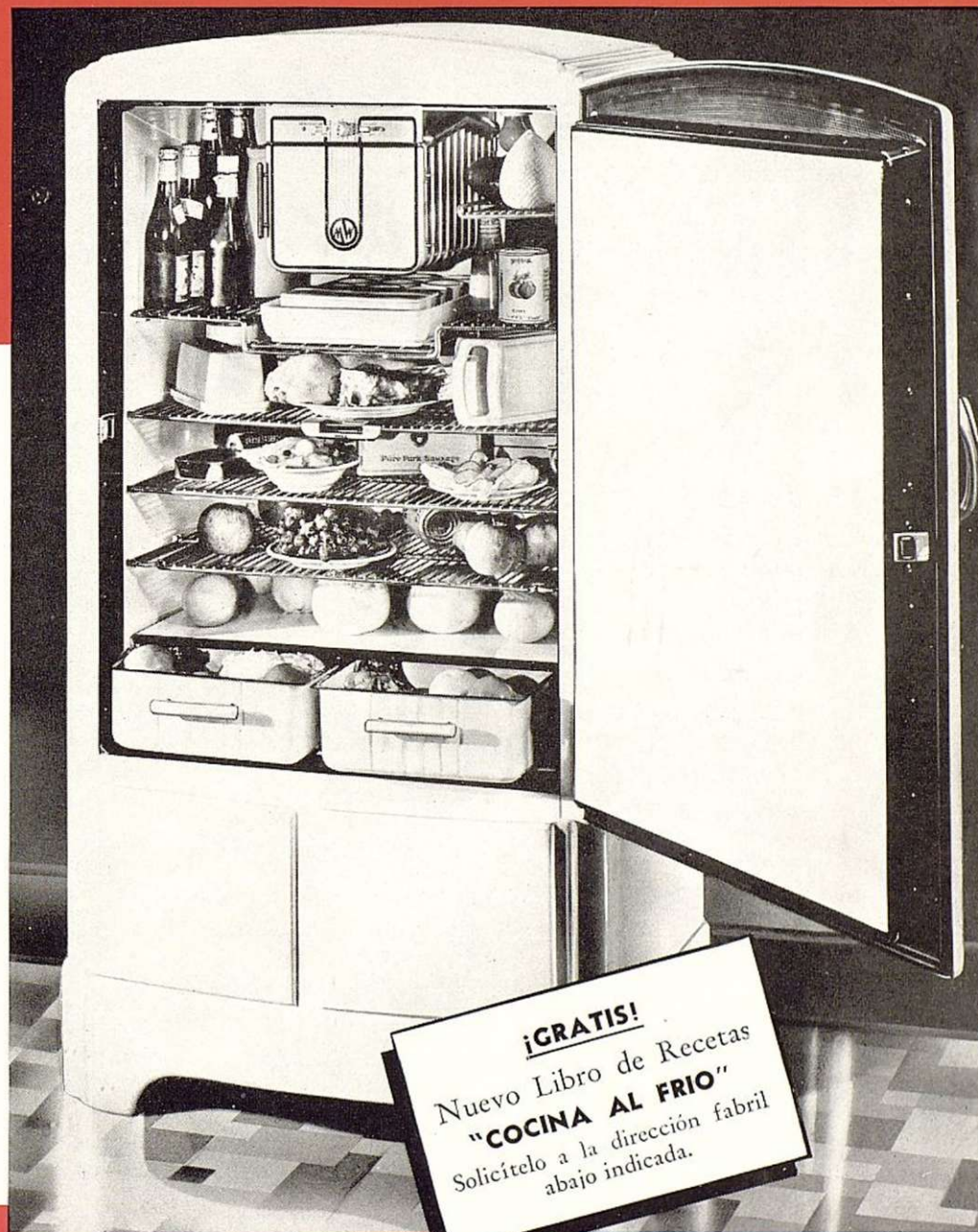
*Aclamado como el "Refrigerador No. 1 de América"*

Hermosos gabinetes de acero de líneas aerodinámicas. Diseñados para belleza y económico servicio.

Todas las características de utilidad deseables—amplios anaqueles móviles, liberador automático de bandejas, repisa de porcelana sólida, fresqueras gemelas para verduras, conmutador para la descongelación y protector automático, parrilla de caucho, dos luces eléctricas interiores, plato para mantequilla y frasco para bebidas, Guardián de Comestibles y el nuevo y famoso Congelador de Alimentos—la comodidad de refrigeración más prominente de esta década.

Vea Ud. estos nuevos modelos—ahora en demostración por los distribuidores de Wards. Sus precios son inigualables por refrigeradores de tan hermosa presentación y magnífico funcionamiento.

*Ilustrado* — REFRIGERADOR WARDS SUPREME — Modelo 856. Capacidad — 8½ pies cúbicos. 13 lbs. de hielo—128 cubitos de una vez.

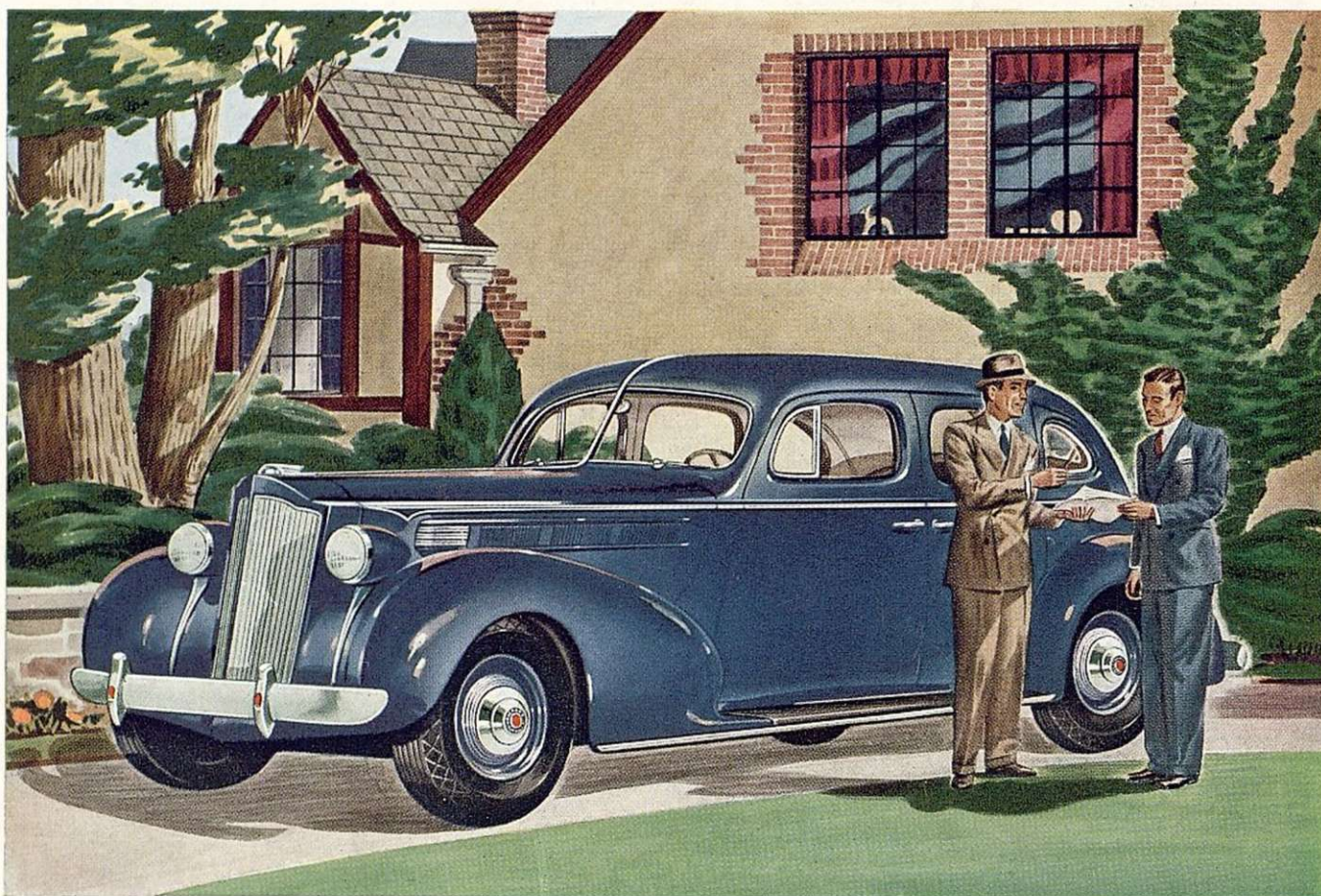


**¡GRATIS!**  
Nuevo Libro de Recetas  
"COCINA AL FRIO"  
Solicítelo a la dirección fabril  
abajo indicada.

# MONTGOMERY WARD

ESTABLECIDA EN 1872 — 51 AÑOS EN LA EXPORTACIÓN





## NUEVOS PACKARDS DE 1938

Nuevos ramos . . . Nuevas carrocerías todo de acero más holgadas . . . Mayor lujo . . . Una nueva creación en suspensión de los muelles traseros que imparte las mejores propiedades de marcha conocidas hasta ahora en un automóvil . . . Muelles amortiguados con caucho . . . Excepcional estabilidad en caminos quebrados, curvas o en altas velocidades . . . Mayores distancias entre ejes. En los nuevos coches de Seis y Ocho Cilindros Packard ofrece todas estas características descollantes de un magnífico automóvil—además de la tradicional calidad que ha sido la base de todos los Packards desde 1899.